

THIS DOCUMENT CONTAINS LINKS TO THE WTO DOCS ONLINE
[To remove all hyperlinks: Press (1) Ctrl-A then (2) Ctrl-Shift-F9]

WTO DISPUTE SETTLEMENT REPORTS AND ARBITRATION AWARDS
INFORMES Y LAUDOS ARBITRALES DE SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS DE LA OMC
RAPPORTS ET DÉCISIONS ARBITRALES CONCERNANT LE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS DE L'OMC

6 FEBRUARY 2025

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
189	<i>Argentina – Ceramic Tiles</i>	Panel Report, <i>Argentina – Definitive Anti-Dumping Measures on Imports of Ceramic Floor Tiles from Italy</i> , WT/DS189/R , adopted 5 November 2001, DSR 2001:XII, p. 6241	<i>Argentina - Baldosas de cerámica</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas antidumping definitivas aplicadas a las importaciones de baldosas de cerámica para el suelo procedentes de Italia</i> , WT/DS189/R , adoptado el 5 de noviembre de 2001	<i>Argentine – Carreaux en céramique</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures antidumping définitives à l'importation de carreaux de sol en céramique en provenance d'Italie</i> , WT/DS189/R , adopté le 5 novembre 2001
453	<i>Argentina – Financial Services</i>	Appellate Body Report, <i>Argentina – Measures Relating to Trade in Goods and Services</i> , WT/DS453/AB/R and Add.1, adopted 9 May 2016, DSR 2016:II, p. 431	<i>Argentina - Servicios financieros</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Argentina - Medidas relativas al comercio de mercancías y servicios</i> , WT/DS453/AB/R y Add.1, adoptado el 9 de mayo de 2016	<i>Argentine – Services financiers</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Argentine – Mesures concernant le commerce des marchandises et des services</i> , WT/DS453/AB/R et Add.1, adopté le 9 mai 2016
453	<i>Argentina – Financial Services</i>	Panel Report, <i>Argentina – Measures Relating to Trade in Goods and Services</i> , WT/DS453/R and Add.1, adopted 9 May 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS453/AB/R , DSR 2016:II, p. 599	<i>Argentina - Servicios financieros</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas relativas al comercio de mercancías y servicios</i> , WT/DS453/R y Add.1, adoptado el 9 de mayo de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS453/AB/R	<i>Argentine – Services financiers</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures concernant le commerce des marchandises et des services</i> , WT/DS453/R et Add.1, adopté le 9 mai 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS453/AB/R
121	<i>Argentina – Footwear (EC)</i>	Appellate Body Report, <i>Argentina – Safeguard Measures on Imports of Footwear</i> , WT/DS121/AB/R , adopted 12 January 2000, DSR 2000:I, p. 515	<i>Argentina - Calzado (CE)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Argentina - Medidas de salvaguardia impuestas a las importaciones de calzado</i> , WT/DS121/AB/R , adoptado el 12 de enero de 2000	<i>Argentine – Chaussures (CE)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Argentine – Mesures de sauvegarde à l'importation de chaussures</i> , WT/DS121/AB/R , adopté le 12 janvier 2000

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
121	<i>Argentina – Footwear (EC)</i>	Panel Report, <i>Argentina – Safeguard Measures on Imports of Footwear</i> , WT/DS121/R , adopted 12 January 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS121/AB/R, DSR 2000:II, p. 575	<i>Argentina - Calzado (CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas de salvaguardia impuestas a las importaciones de calzado</i> , WT/DS121/R , adoptado el 12 de enero de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS121/AB/R	<i>Argentine – Chaussures (CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures de sauvegarde à l'importation de chaussures</i> , WT/DS121/R , adopté le 12 janvier 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS121/AB/R
155	<i>Argentina – Hides and Leather</i>	Panel Report, <i>Argentina – Measures Affecting the Export of Bovine Hides and the Import of Finished Leather</i> , WT/DS155/R and Corr.1, adopted 16 February 2001, DSR 2001:V, p. 1779	<i>Argentina - Pielés y cueros</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas que afectan a la exportación de pieles de bovino y a la importación de cueros acabados</i> , WT/DS155/R y Corr.1, adoptado el 16 de febrero de 2001	<i>Argentine – Peaux et cuirs</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures visant l'exportation de peaux de bovins et l'importation de cuirs finis</i> , WT/DS155/R et Corr.1, adopté le 16 février 2001
155	<i>Argentina – Hides and Leather (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Argentina – Measures Affecting the Export of Bovine Hides and the Import of Finished Leather – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS155/10 , 31 August 2001, DSR 2001:XII, p. 6013	<i>Argentina - Pielés y cueros (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Argentina - Medidas que afectan a la exportación de pieles de bovino y a la importación de cueros acabados - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS155/10 , 31 de agosto de 2001	<i>Argentine – Peaux et cuirs (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Argentine – Mesures visant l'exportation de peaux de bovins et l'importation de cuirs finis – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS155/10 , 31 août 2001
438 444 445	<i>Argentina – Import Measures</i>	Appellate Body Reports, <i>Argentina – Measures Affecting the Importation of Goods</i> , WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R , adopted 26 January 2015, DSR 2015:II, p. 579	<i>Argentina - Medidas relativas a la importación</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Argentina - Medidas que afectan a la importación de mercancías</i> , WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R , adoptados el 26 de enero de 2015	<i>Argentine – Mesures à l'importation</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Argentine – Mesures affectant les importations de marchandises</i> , WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R , adoptés le 26 janvier 2015

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
438 444 445	<i>Argentina – Import Measures</i>	Panel Reports, <i>Argentina – Measures Affecting the Importation of Goods</i> , WT/DS438/R and Add.1 / WT/DS444/R and Add.1 / WT/DS445/R and Add.1, adopted 26 January 2015, as modified (WT/DS438/R) and upheld (WT/DS444/R / WT/DS445/R) by Appellate Body Reports WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R, DSR 2015:II, p. 783	<i>Argentina - Medidas relativas a la importación</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas que afectan a la importación de mercancías</i> , WT/DS438/R y Add.1 / WT/DS444/R y Add.1 / WT/DS445/R y Add.1, adoptados el 26 de enero de 2015, modificado (WT/DS438/R) y confirmados (WT/DS444/R / WT/DS445/R) por los informes del Órgano de Apelación WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R	<i>Argentine – Mesures à l'importation</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures affectant les importations de marchandises</i> , WT/DS438/R et Add.1 / WT/DS444/R et Add.1 / WT/DS445/R et Add.1, adoptés le 26 janvier 2015, modifié (WT/DS438/R) et confirmés (WT/DS444/R / WT/DS445/R) par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS438/AB/R / WT/DS444/AB/R / WT/DS445/AB/R
241	<i>Argentina – Poultry Anti-Dumping Duties</i>	Panel Report, <i>Argentina – Definitive Anti-Dumping Duties on Poultry from Brazil</i> , WT/DS241/R , adopted 19 May 2003, DSR 2003:V, p. 1727	<i>Argentina - Derechos antidumping sobre los pollos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Derechos antidumping definitivos sobre los pollos procedentes del Brasil</i> , WT/DS241/R , adoptado el 19 de mayo de 2003	<i>Argentine – Droits antidumping sur la viande de volaille</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Droits antidumping définitifs visant la viande de volaille en provenance du Brésil</i> , WT/DS241/R , adopté le 19 mai 2003
238	<i>Argentina – Preserved Peaches</i>	Panel Report, <i>Argentina – Definitive Safeguard Measure on Imports of Preserved Peaches</i> , WT/DS238/R , adopted 15 April 2003, DSR 2003:III, p. 1037	<i>Argentina - Duraznos en conserva</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medida de salvaguardia definitiva sobre las importaciones de duraznos en conserva</i> , WT/DS238/R , adoptado el 15 de abril de 2003	<i>Argentine – Pêches en conserve</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesure de sauvegarde définitive à l'importation de pêches en conserve</i> , WT/DS238/R , adopté le 15 avril 2003
56	<i>Argentina – Textiles and Apparel</i>	Appellate Body Report, <i>Argentina – Measures Affecting Imports of Footwear, Textiles, Apparel and Other Items</i> , WT/DS56/AB/R and Corr.1, adopted 22 April 1998, DSR 1998:III, p. 1003	<i>Argentina - Textiles y prendas de vestir</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Argentina - Medidas que afectan a las importaciones de calzado, textiles, prendas de vestir y otros artículos</i> , WT/DS56/AB/R y Corr.1, adoptado el 22 de abril de 1998	<i>Argentine – Chaussures, textiles et vêtements</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Argentine – Mesures affectant les importations de chaussures, textiles, vêtements et autres articles</i> , WT/DS56/AB/R et Corr.1, adopté le 22 avril 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
56	<i>Argentina – Textiles and Apparel</i>	Panel Report, <i>Argentina – Measures Affecting Imports of Footwear, Textiles, Apparel and Other Items</i> , WT/DS56/R , adopted 22 April 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS56/AB/R, DSR 1998:III, p. 1033	<i>Argentina - Textiles y prendas de vestir</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Argentina - Medidas que afectan a las importaciones de calzado, textiles, prendas de vestir y otros artículos</i> , WT/DS56/R , adoptado el 22 de abril de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS56/AB/R	<i>Argentine – Chaussures, textiles et vêtements</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Argentine – Mesures affectant les importations de chaussures, textiles, vêtements et autres articles</i> , WT/DS56/R , adopté le 22 avril 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS56/AB/R
603	<i>Australia – AD/CVD on Certain Products (China)</i>	Panel Report, <i>Australia – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Certain Products from China</i> , WT/DS603/R and Add.1, adopted 26 April 2024	<i>Australia - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre determinados productos (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS603/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2024	<i>Australie – Mesures antidumping et compensatoires visant certains produits (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Mesures antidumping et compensatoires visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS603/R et Add.1, adopté le 26 avril 2024
529	<i>Australia – Anti-Dumping Measures on Paper</i>	Panel Report, <i>Australia – Anti-Dumping Measures on A4 Copy Paper</i> , WT/DS529/R and Add.1, adopted 28 January 2020, DSR 2020:I, p. 261	<i>Australia - Medidas antidumping sobre el papel</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Medidas antidumping sobre el papel de formato A4 para copiadora</i> , WT/DS529/R y Add.1, adoptado el 28 de enero de 2020	<i>Australie – Mesures antidumping visant le papier</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Mesures antidumping visant le papier pour copie A4</i> , WT/DS529/R et Add.1, adopté le 28 janvier 2020
367	<i>Australia – Apples</i>	Appellate Body Report, <i>Australia – Measures Affecting the Importation of Apples from New Zealand</i> , WT/DS367/AB/R , adopted 17 December 2010, DSR 2010:V, p. 2175	<i>Australia - Manzanas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de manzanas procedentes de Nueva Zelanda</i> , WT/DS367/AB/R , adoptado el 17 de diciembre de 2010	<i>Australie – Pommes</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Australie – Mesures affectant l'importation de pommes en provenance de Nouvelle-Zélande</i> , WT/DS367/AB/R , adopté le 17 décembre 2010

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
367	<i>Australia – Apples</i>	Panel Report, <i>Australia – Measures Affecting the Importation of Apples from New Zealand</i> , WT/DS367/R , adopted 17 December 2010, as modified by Appellate Body Report WT/DS367/AB/R, DSR 2010:VI, p. 2371	<i>Australia - Manzanas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de manzanas procedentes de Nueva Zelandia</i> , WT/DS367/R , adoptado el 17 de diciembre de 2010, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS367/AB/R	<i>Australie – Pommes</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Mesures affectant l'importation de pommes en provenance de Nouvelle-Zélande</i> , WT/DS367/R , adopté le 17 décembre 2010, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS367/AB/R
126	<i>Australia – Automotive Leather II</i>	Panel Report, <i>Australia – Subsidies Provided to Producers and Exporters of Automotive Leather</i> , WT/DS126/R , adopted 16 June 1999, DSR 1999:III, p. 951	<i>Australia - Cuero para automóviles II</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Subvenciones concedidas a los productores y exportadores de cuero para automóviles</i> , WT/DS126/R , adoptado el 16 de junio de 1999	<i>Australie – Cuir pour automobiles II</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Subventions accordées aux producteurs et exportateurs de cuir pour automobiles</i> , WT/DS126/R , adopté le 16 juin 1999
126	<i>Australia – Automotive Leather II (Article 21.5 – US)</i>	Panel Report, <i>Australia – Subsidies Provided to Producers and Exporters of Automotive Leather – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS126/RW and Corr.1, adopted 11 February 2000, DSR 2000:III, p. 1189	<i>Australia - Cuero para automóviles II (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Subvenciones concedidas a los productores y exportadores de cuero para automóviles - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS126/RW y Corr.1, adoptado el 11 de febrero de 2000	<i>Australie – Cuir pour automobiles II (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Subventions accordées aux producteurs et exportateurs de cuir pour automobiles – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS126/RW et Corr.1, adopté le 11 février 2000
18	<i>Australia – Salmon</i>	Appellate Body Report, <i>Australia – Measures Affecting Importation of Salmon</i> , WT/DS18/AB/R , adopted 6 November 1998, DSR 1998:VIII, p. 3327	<i>Australia - Salmón</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de salmón</i> , WT/DS18/AB/R , adoptado el 6 de noviembre de 1998	<i>Australie – Saumons</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Australie – Mesures visant les importations de saumons</i> , WT/DS18/AB/R , adopté le 6 novembre 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
18	<i>Australia – Salmon</i>	Panel Report, <i>Australia – Measures Affecting Importation of Salmon</i> , WT/DS18/R and Corr.1, adopted 6 November 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS18/AB/R, DSR 1998:VIII, p. 3407	<i>Australia - Salmón</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de salmón</i> , WT/DS18/R , adoptado el 6 de noviembre de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS18/AB/R	<i>Australie – Saumons</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Mesures visant les importations de saumons</i> , WT/DS18/R , adopté le 6 novembre 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS18/AB/R
18	<i>Australia – Salmon (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Australia – Measures Affecting Importation of Salmon – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS18/9 , 23 February 1999, DSR 1999:I, p. 267	<i>Australia - Salmón (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de salmón - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS18/9 , 23 de febrero de 1999	<i>Australie – Saumons (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Australie – Mesures visant les importations de saumons – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS18/9 , 23 février 1999
18	<i>Australia – Salmon (Article 21.5 – Canada)</i>	Panel Report, <i>Australia – Measures Affecting Importation of Salmon – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada</i> , WT/DS18/RW , adopted 20 March 2000, DSR 2000:IV, p. 2031	<i>Australia - Salmón (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Medidas que afectan a la importación de salmón - Recurso al párrafo 5 del artículo 21 del ESD por el Canadá</i> , WT/DS18/RW , adoptado el 20 de marzo de 2000	<i>Australie – Saumons (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Mesures visant les importations de saumons – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS18/RW , adopté le 20 mars 2000
458	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Cuba)</i>	Panel Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS458/R , Add.1 and Suppl.1, adopted 27 August 2018, DSR 2018:VIII, p. 3925	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (Cuba)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS458/R , Add.1 y Suppl.1, adoptado el 27 de agosto de 2018	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (Cuba)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS458/R , Add.1 et Suppl.1, adopté le 27 août 2018

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
441	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Dominican Republic)</i>	Appellate Body Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS441/AB/R and Add.1, adopted 29 June 2020, DSR 2020:IV, p. 1525	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (República Dominicana)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS441/AB/R y Add.1, adoptado el 29 de junio de 2020	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (République dominicaine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS441/AB/R et Add.1, adopté le 29 juin 2020
441	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Dominican Republic)</i>	Panel Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS441/R , Add.1 and Suppl.1, adopted 29 June 2020, as upheld by Appellate Body Report <i>WT/DS441/AB/R</i> , DSR 2018:VIII, p. 3925	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (República Dominicana)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS441/R , Add.1 y Suppl.1, adoptado el 29 de junio de 2020, confirmado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS441/AB/R</i>	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (République dominicaine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS441/R , Add.1 et Suppl.1, adopté le 29 juin 2020, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS441/AB/R</i>

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
435	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Honduras)</i>	Appellate Body Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS435/AB/R and Add.1, adopted 29 June 2020, DSR 2020:IV, p. 1525	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (Honduras)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS435/AB/R y Add.1, adoptado el 29 de junio de 2020	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (Honduras)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS435/AB/R et Add.1, adopté le 29 juin 2020
435	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Honduras)</i>	Panel Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS435/R , Add.1 and Suppl.1, adopted 29 June 2020, as upheld by Appellate Body Report <i>WT/DS435/AB/R</i> , DSR 2018:VIII, p. 3925	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (Honduras)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS435/R , Add.1 y Suppl.1, adoptado el 29 de junio de 2020, confirmado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS435/AB/R</i>	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (Honduras)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS435/R , Add.1 et Suppl.1, adopté le 29 juin 2020, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS435/AB/R</i>
467	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging (Indonesia)</i>	Panel Report, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i> , WT/DS467/R , Add.1 and Suppl.1, adopted 27 August 2018, DSR 2018:VIII, p. 3925	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco (Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i> , WT/DS467/R , Add.1 y Suppl.1, adoptado el 27 de agosto de 2018	<i>Australie – Emballage neutre du tabac (Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i> , WT/DS467/R , Add.1 et Suppl.1, adopté le 27 août 2018

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
435 441	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging</i>	For a general citation* for both Appellate Body Reports in <i>Australia – Tobacco Plain Packaging</i> above, use: Appellate Body Reports, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i>, WT/DS435/AB/R and Add.1 (Honduras) / WT/DS441/AB/R and Add.1 (Dominican Republic), adopted 29 June 2020	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes del Órgano de Apelación emitidos en <i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco</i>, que figuran <i>supra</i>, sírvase utilizar: Informes del Órgano de Apelación, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i>, WT/DS435/AB/R y Add.1 (Honduras) / WT/DS441/AB/R y Add.1 (República Dominicana), adoptados el 29 de junio de 2020	<i>Australie – Emballage neutre du tabac</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par l'Organe d'appel dans les affaires <i>Australie – Emballage neutre du tabac</i>, la référence doit être libellée comme suit: Rapports de l'Organe d'appel <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i>, WT/DS435/AB/R et Add.1 (Honduras) / WT/DS441/AB/R et Add.1 (République dominicaine), adoptés le 29 juin 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
435 441 458 467	<i>Australia – Tobacco Plain Packaging</i>	For a general citation* for all four Panel Reports in Australia – Tobacco Plain Packaging above, use: Panel Reports, <i>Australia – Certain Measures concerning Trademarks, Geographical Indications and other Plain Packaging Requirements applicable to Tobacco Products and Packaging</i>, WT/DS435/R, Add.1 and Suppl.1 (Honduras) / WT/DS441/R, Add.1 and Suppl.1 (Dominican Republic) / WT/DS458/R, Add.1 and Suppl.1 (Cuba) / WT/DS467/R, Add.1 and Suppl.1 (Indonesia), WT/DS458/R and WT/DS467/R adopted 27 August 2018, DSR 2018:VIII, p. 3925, and WT/DS435/R and WT/DS441/R adopted 29 June 2020, as upheld by Appellate Body Reports WT/DS435/AB/R / WT/DS441/AB/R, DSR 2018:VIII, p. 3925	<i>Australia - Empaquetado genérico del tabaco</i>	Para referirse de manera general* a los cuatro informes de grupo especial emitidos en Australia - Empaquetado genérico del tabaco, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>Australia - Determinadas medidas relativas a las marcas de fábrica o de comercio, indicaciones geográficas y otras prescripciones de empaquetado genérico aplicables a los productos de tabaco y al empaquetado de esos productos</i>, WT/DS435/R, Add.1 y Suppl.1 (Honduras) / WT/DS441/R, Add.1 y Suppl.1 (República Dominicana) / WT/DS458/R, Add.1 y Suppl.1 (Cuba) / WT/DS467/R, Add.1 y Suppl.1 (Indonesia), WT/DS458/R y WT/DS467/R adoptados el 27 de agosto de 2018, y WT/DS435/R y WT/DS441/R adoptados el 29 de junio de 2020, confirmados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS435/AB/R / WT/DS441/AB/R	<i>Australie – Emballage neutre du tabac</i>	Pour citer conjointement* les quatre rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans les affaires Australia – Emballage neutre du tabac, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux <i>Australie – Certaines mesures concernant les marques de fabrique ou de commerce, les indications géographiques et autres prescriptions en matière d'emballage neutre applicables aux produits du tabac et à leur emballage</i>, WT/DS435/R, Add.1 et Suppl.1 (Honduras) / WT/DS441/R, Add.1 et Suppl.1 (République dominicaine) / WT/DS458/R, Add.1 et Suppl.1 (Cuba) / WT/DS467/R, Add.1 et Suppl.1 (Indonésie), WT/DS458/R et WT/DS467/R adoptés le 27 août 2018, et WT/DS435/R et WT/DS441/R adoptés le 29 juin 2020, confirmés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS435/AB/R / WT/DS441/AB/R
46	<i>Brazil – Aircraft</i>	Appellate Body Report, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft</i> , WT/DS46/AB/R , adopted 20 August 1999, DSR 1999:III, p. 1161	<i>Brasil - Aeronaves</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves</i> , WT/DS46/AB/R , adoptado el 20 de agosto de 1999	<i>Brésil – Aéronefs</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs</i> , WT/DS46/AB/R , adopté le 20 août 1999

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
46	<i>Brazil – Aircraft</i>	Panel Report, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft</i> , WT/DS46/R , adopted 20 August 1999, as modified by Appellate Body Report WT/DS46/AB/R, DSR 1999:III, p. 1221	<i>Brasil - Aeronaves</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves</i> , WT/DS46/R , adoptado el 20 de agosto de 1999, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS46/AB/R	<i>Brésil – Aéronefs</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs</i> , WT/DS46/R , adopté le 20 août 1999, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS46/AB/R
46	<i>Brazil – Aircraft (Article 21.5 – Canada)</i>	Appellate Body Report, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft – Recourse by Canada to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS46/AB/RW , adopted 4 August 2000, DSR 2000:VIII, p. 4067	<i>Brasil - Aeronaves (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS46/AB/RW , adoptado el 4 de agosto de 2000	<i>Brésil – Aéronefs (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS46/AB/RW , adopté le 4 août 2000
46	<i>Brazil – Aircraft (Article 21.5 – Canada)</i>	Panel Report, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft – Recourse by Canada to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS46/RW , adopted 4 August 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS46/AB/RW, DSR 2000:IX, p. 4093	<i>Brasil - Aeronaves (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS46/RW , adoptado el 4 de agosto de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS46/AB/RW	<i>Brésil – Aéronefs (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS46/RW , adopté le 4 août 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS46/AB/RW
46	<i>Brazil – Aircraft (Article 21.5 – Canada II)</i>	Panel Report, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft – Second Recourse by Canada to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS46/RW2 , adopted 23 August 2001, DSR 2001:X, p. 5481	<i>Brasil - Aeronaves (artículo 21.5 - Canadá II)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves - Segundo recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS46/RW2 , adoptado el 23 de agosto de 2001	<i>Brésil – Aéronefs (article 21:5 – Canada II)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs – Deuxième recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS46/RW2 , adopté le 23 août 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
46	<i>Brazil – Aircraft</i> (Article 22.6 – Brazil)	Decision by the Arbitrator, <i>Brazil – Export Financing Programme for Aircraft – Recourse to Arbitration by Brazil under Article 22.6 of the DSU and Article 4.11 of the SCM Agreement</i> , WT/DS46/ARB , 28 August 2000, DSR 2002:I, p. 19	<i>Brasil - Aeronaves</i> (artículo 22.6 - Brasil)	Decisión del Árbitro, <i>Brasil - Programa de financiación de las exportaciones para aeronaves - Recurso del Brasil al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC</i> , WT/DS46/ARB , 28 de agosto de 2000	<i>Brésil – Aéronefs</i> (article 22:6 – Brésil)	Décision de l'Arbitre <i>Brésil – Programme de financement des exportations pour les aéronefs – Recours du Brésil à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends et de l'article 4.11 de l'Accord SMC</i> , WT/DS46/ARB , 28 août 2000
22	<i>Brazil – Desiccated Coconut</i>	Appellate Body Report, <i>Brazil – Measures Affecting Desiccated Coconut</i> , WT/DS22/AB/R , adopted 20 March 1997, DSR 1997:I, p. 167	<i>Brasil - Coco desecado</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Brasil - Medidas que afectan al coco desecado</i> , WT/DS22/AB/R , adoptado el 20 de marzo de 1997	<i>Brésil – Noix de coco desséchée</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Brésil – Mesures visant la noix de coco desséchée</i> , WT/DS22/AB/R , adopté le 20 mars 1997
22	<i>Brazil – Desiccated Coconut</i>	Panel Report, <i>Brazil – Measures Affecting Desiccated Coconut</i> , WT/DS22/R , adopted 20 March 1997, upheld by Appellate Body Report <i>WT/DS22/AB/R</i> , DSR 1997:I, p. 189	<i>Brasil - Coco desecado</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Brasil - Medidas que afectan al coco desecado</i> , WT/DS22/R , adoptado el 20 de marzo de 1997, confirmado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS22/AB/R</i>	<i>Brésil – Noix de coco desséchée</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Brésil – Mesures visant la noix de coco desséchée</i> , WT/DS22/R , adopté le 20 mars 1997, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS22/AB/R</i>
332	<i>Brazil – Retreaded Tyres</i>	Appellate Body Report, <i>Brazil – Measures Affecting Imports of Retreaded Tyres</i> , WT/DS332/AB/R , adopted 17 December 2007, DSR 2007:IV, p. 1527	<i>Brasil - Neumáticos recauchutados</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Brasil - Medidas que afectan a las importaciones de neumáticos recauchutados</i> , WT/DS332/AB/R , adoptado el 17 de diciembre de 2007	<i>Brésil – Pneumatiques rechapés</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Brésil – Mesures visant l'importation de pneumatiques rechapés</i> , WT/DS332/AB/R , adopté le 17 décembre 2007
332	<i>Brazil – Retreaded Tyres</i>	Panel Report, <i>Brazil – Measures Affecting Imports of Retreaded Tyres</i> , WT/DS332/R , adopted 17 December 2007, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS332/AB/R</i> , DSR 2007:V, p. 1649	<i>Brasil - Neumáticos recauchutados</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Brasil - Medidas que afectan a las importaciones de neumáticos recauchutados</i> , WT/DS332/R , adoptado el 17 de diciembre de 2007, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS332/AB/R</i>	<i>Brésil – Pneumatiques rechapés</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Brésil – Mesures visant l'importation de pneumatiques rechapés</i> , WT/DS332/R , adopté le 17 décembre 2007, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS332/AB/R</i>

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
332	<i>Brazil – Retreaded Tyres (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Brazil – Measures Affecting Imports of Retreaded Tyres – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS332/16 , 29 August 2008, DSR 2008:XX, p. 8581	<i>Brasil - Neumáticos recauchutados (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Brasil - Medidas que afectan a las importaciones de neumáticos recauchutados - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS332/16 , 29 de agosto de 2008	<i>Brésil – Pneumatiques rechapés (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Brésil – Mesures visant l'importation de pneumatiques rechapés – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS332/16 , 29 août 2008
472 497	<i>Brazil – Taxation</i>	Appellate Body Reports, <i>Brazil – Certain Measures Concerning Taxation and Charges</i> , WT/DS472/AB/R and Add.1 / WT/DS497/AB/R and Add.1, adopted 11 January 2019, DSR 2019:I, p. 7	<i>Brasil - Tributación</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Brasil - Determinadas medidas relativas a la tributación y las cargas</i> , WT/DS472/AB/R y Add.1 / WT/DS497/AB/R y Add.1, adoptados el 11 de enero de 2019	<i>Brésil – Taxation</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Brésil – Certaines mesures concernant la taxation et les impositions</i> , WT/DS472/AB/R et Add.1 / WT/DS497/AB/R et Add.1, adoptés le 11 janvier 2019
472 497	<i>Brazil – Taxation</i>	Panel Reports, <i>Brazil – Certain Measures Concerning Taxation and Charges</i> , WT/DS472/R , Add.1 and Corr.1 / WT/DS497/R , Add.1 and Corr.1, adopted 11 January 2019, as modified by Appellate Body Reports <i>WT/DS472/AB/R</i> / <i>WT/DS497/AB/R</i> , DSR 2019:II, p. 345	<i>Brasil - Tributación</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Brasil - Determinadas medidas relativas a la tributación y las cargas</i> , WT/DS472/R , Add.1 y Corr.1 / WT/DS497/R , Add.1 y Corr.1, adoptados el 11 de enero de 2019, modificados por los informes del Órgano de Apelación <i>WT/DS472/AB/R</i> / <i>WT/DS497/AB/R</i>	<i>Brésil – Taxation</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Brésil – Certaines mesures concernant la taxation et les impositions</i> , WT/DS472/R , Add.1 et Corr.1 / WT/DS497/R , Add.1 et Corr.1, adoptés le 11 janvier 2019, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel <i>WT/DS472/AB/R</i> / <i>WT/DS497/AB/R</i>
557	<i>Canada – Additional Duties (US)</i>	Panel Report, <i>Canada – Additional Duties on Certain Products from the United States</i> , WT/DS557/R , 11 July 2019, mutually agreed solution reported	<i>Canadá - Derechos adicionales (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Derechos adicionales sobre determinados productos procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS557/R , 11 de julio de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Canada – Droits additionnels (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Droits additionnels visant certains produits en provenance des États-Unis</i> , WT/DS557/R , 11 juillet 2019, notification d'une solution mutuellement convenue

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
70	Canada – Aircraft	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Affecting the Export of Civilian Aircraft</i> , WT/DS70/AB/R , adopted 20 August 1999, DSR 1999:III, p. 1377	Canadá - Aeronaves	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles</i> , WT/DS70/AB/R , adoptado el 20 de agosto de 1999	Canada – Aéronefs	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures visant l'exportation des aéronefs civils</i> , WT/DS70/AB/R , adopté le 20 août 1999
70	Canada – Aircraft	Panel Report, <i>Canada – Measures Affecting the Export of Civilian Aircraft</i> , WT/DS70/R , adopted 20 August 1999, upheld by Appellate Body Report WT/DS70/AB/R, DSR 1999:IV, p. 1443	Canadá - Aeronaves	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles</i> , WT/DS70/R , adoptado el 20 de agosto de 1999, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS70/AB/R	Canada – Aéronefs	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures visant l'exportation des aéronefs civils</i> , WT/DS70/R , adopté le 20 août 1999, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS70/AB/R
70	Canada – Aircraft (Article 21.5 – Brazil)	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Affecting the Export of Civilian Aircraft – Recourse by Brazil to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS70/AB/RW , adopted 4 August 2000, DSR 2000:IX, p. 4299	Canadá - Aeronaves (artículo 21.5 - Brasil)	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles - Recurso del Brasil al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS70/AB/RW , adoptado el 4 de agosto de 2000	Canada – Aéronefs (article 21:5 – Brésil)	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures visant l'exportation des aéronefs civils – Recours du Brésil à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS70/AB/RW , adopté le 4 août 2000
70	Canada – Aircraft (Article 21.5 – Brazil)	Panel Report, <i>Canada – Measures Affecting the Export of Civilian Aircraft – Recourse by Brazil to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS70/RW , adopted 4 August 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS70/AB/RW, DSR 2000:IX, p. 4315	Canadá - Aeronaves (artículo 21.5 - Brasil)	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que afectan a la exportación de aeronaves civiles - Recurso del Brasil al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS70/RW , adoptado el 4 de agosto de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS70/AB/RW	Canada – Aéronefs (article 21:5 – Brésil)	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures visant l'exportation des aéronefs civils – Recours du Brésil à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS70/RW , adopté le 4 août 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS70/AB/RW

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
222	<i>Canada – Aircraft Credits and Guarantees</i>	Panel Report, <i>Canada – Export Credits and Loan Guarantees for Regional Aircraft</i> , WT/DS222/R and Corr.1, adopted 19 February 2002, DSR 2002:III, p. 849	<i>Canadá - Créditos y garantías para las aeronaves</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Créditos a la exportación y garantías de préstamos para las aeronaves regionales</i> , WT/DS222/R , adoptado el 19 de febrero de 2002	<i>Canada – Crédits et garanties pour les aéronefs</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Crédits à l'exportation et garanties de prêts accordés pour les aéronefs régionaux</i> , WT/DS222/R , adopté le 19 février 2002
222	<i>Canada – Aircraft Credits and Guarantees (Article 22.6 – Canada)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>Canada – Export Credits and Loan Guarantees for Regional Aircraft – Recourse to Arbitration by Canada under Article 22.6 of the DSU and Article 4.11 of the SCM Agreement</i> , WT/DS222/ARB , 17 February 2003, DSR 2003:III, p. 1187	<i>Canadá - Créditos y garantías para las aeronaves (artículo 22.6 – Canadá)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Canadá - Créditos a la exportación y garantías de préstamos para las aeronaves regionales - Recurso del Canadá al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC</i> , WT/DS222/ARB , 17 de febrero de 2003	<i>Canada – Crédits et garanties pour les aéronefs (article 22:6 – Canada)</i>	Décision de l'Arbitre <i>Canada – Crédits à l'exportation et garanties de prêts accordés pour les aéronefs régionaux – Recours du Canada à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends et de l'article 4.11 de l'Accord SMC</i> , WT/DS222/ARB , 17 février 2003
139 142	<i>Canada – Autos</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Certain Measures Affecting the Automotive Industry</i> , WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R , adopted 19 June 2000, DSR 2000:VI, p. 2985	<i>Canadá - Automóviles</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan a la industria del automóvil</i> , WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R , adoptado el 19 de junio de 2000	<i>Canada – Automobiles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Certaines mesures affectant l'industrie automobile</i> , WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R , adopté le 19 juin 2000
139 142	<i>Canada – Autos</i>	Panel Report, <i>Canada – Certain Measures Affecting the Automotive Industry</i> , WT/DS139/R , WT/DS142/R , adopted 19 June 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R , DSR 2000:VII, p. 3043	<i>Canadá - Automóviles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan a la industria del automóvil</i> , WT/DS139/R , WT/DS142/R , adoptado el 19 de junio de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R	<i>Canada – Automobiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Certaines mesures affectant l'industrie automobile</i> , WT/DS139/R , WT/DS142/R , adopté le 19 juin 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS139/AB/R , WT/DS142/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
139 142	<i>Canada – Autos (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Canada – Certain Measures Affecting the Automotive Industry – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS139/12 , WT/DS142/12 , 4 October 2000, DSR 2000:X, p. 5079	<i>Canadá - Automóviles (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan a la industria del automóvil - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS139/12 , WT/DS142/12 , 4 de octubre de 2000	<i>Canada – Automobiles (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Canada – Certaines mesures affectant l'industrie automobile – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS139/12 , WT/DS142/12 , 4 octobre 2000
321	<i>Canada – Continued Suspension</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute</i> , WT/DS321/AB/R , adopted 14 November 2008, DSR 2008:XIV, p. 5373	<i>Canadá - Mantenimiento de la suspensión</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Mantenimiento de la suspensión de obligaciones en la diferencia CE - Hormonas</i> , WT/DS321/AB/R , adoptado el 14 de noviembre de 2008	<i>Canada – Maintien de la suspension</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Maintien de la suspension d'obligations dans le différend CE – Hormones</i> , WT/DS321/AB/R , adopté le 14 novembre 2008
321	<i>Canada – Continued Suspension</i>	Panel Report, <i>Canada – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute</i> , WT/DS321/R and Add.1 to Add.7, adopted 14 November 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS321/AB/R , DSR 2008:XV, p. 5757	<i>Canadá - Mantenimiento de la suspensión</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Mantenimiento de la suspensión de obligaciones en la diferencia CE - Hormonas</i> , WT/DS321/R y Add.1 a Add.7, adoptado el 14 de noviembre de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS321/AB/R	<i>Canada – Maintien de la suspension</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Maintien de la suspension d'obligations dans le différend CE – Hormones</i> , WT/DS321/R et Add.1 à Add.7, adopté le 14 novembre 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS321/AB/R
103 113	<i>Canada – Dairy</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products</i> , WT/DS103/AB/R , WT/DS113/AB/R , and Corr.1, adopted 27 October 1999, DSR 1999:V, p. 2057	<i>Canadá - Productos lácteos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos</i> , WT/DS103/AB/R , WT/DS113/AB/R , adoptado el 27 de octubre de 1999	<i>Canada – Produits laitiers</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers</i> , WT/DS103/AB/R , WT/DS113/AB/R , et Corr.2, adopté le 27 octobre 1999

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
103 113	<i>Canada – Dairy</i>	Panel Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products</i> , WT/DS103/R , WT/DS113/R , adopted 27 October 1999, as modified by Appellate Body Report WT/DS103/AB/R, WT/DS113/AB/R, DSR 1999:VI, p. 2097	<i>Canadá - Productos lácteos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos</i> , WT/DS103/R , WT/DS113/R , adoptado el 27 de octubre de 1999, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS103/AB/R, WT/DS113/AB/R	<i>Canada – Produits laitiers</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers</i> , WT/DS103/R , WT/DS113/R , adopté le 27 octobre 1999, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS103/AB/R, WT/DS113/AB/R
103 113	<i>Canada – Dairy (Article 21.5 – New Zealand and US)</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States</i> , WT/DS103/AB/RW , WT/DS113/AB/RW , adopted 18 December 2001, DSR 2001:XIII, p. 6829	<i>Canadá - Productos lácteos (artículo 21.5 - Nueva Zelandia y los Estados Unidos)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos - Recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS103/AB/RW , WT/DS113/AB/RW , adoptado el 18 de diciembre de 2001	<i>Canada – Produits laitiers (article 21:5 – États-Unis et Nouvelle-Zélande)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers – Recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS103/AB/RW , WT/DS113/AB/RW , adopté le 18 décembre 2001
103 113	<i>Canada – Dairy (Article 21.5 – New Zealand and US)</i>	Panel Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States</i> , WT/DS103/RW , WT/DS113/RW , adopted 18 December 2001, as reversed by Appellate Body Report WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW, DSR 2001:XIII, p. 6865	<i>Canadá - Productos lácteos (artículo 21.5 - Nueva Zelandia y los Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos - Recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS103/RW , WT/DS113/RW , y Corr.1, adoptado el 18 de diciembre de 2001, revocado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW	<i>Canada – Produits laitiers (article 21:5 – États-Unis et Nouvelle-Zélande)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers – Recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS103/RW , WT/DS113/RW , adopté le 18 décembre 2001, infirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS103/AB/RW, WT/DS113/AB/RW

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
103 113	<i>Canada – Dairy (Article 21.5 – New Zealand and US II)</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States</i> , WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2 , adopted 17 January 2003, DSR 2003:I, p. 213	<i>Canadá - Productos lácteos (artículo 21.5 - Nueva Zelandia y los Estados Unidos II)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos - Segundo recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2 , adoptado el 17 de enero de 2003	<i>Canada – Produits laitiers (article 21:5 – États-Unis et Nouvelle-Zélande II)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers – Deuxième recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2 , adopté le 17 janvier 2003
103 113	<i>Canada – Dairy (Article 21.5 – New Zealand and US II)</i>	Panel Report, <i>Canada – Measures Affecting the Importation of Milk and the Exportation of Dairy Products – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by New Zealand and the United States</i> , WT/DS103/RW2 , WT/DS113/RW2 , adopted 17 January 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2 , DSR 2003:I, p. 255	<i>Canadá - Productos lácteos (artículo 21.5 - Nueva Zelandia y los Estados Unidos II)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que afectan a la importación de leche y a las exportaciones de productos lácteos - Segundo recurso de Nueva Zelandia y los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS103/RW2 , WT/DS113/RW2 , adoptado el 17 de enero de 2003, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2	<i>Canada – Produits laitiers (article 21:5 – États-Unis et Nouvelle-Zélande II)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures visant l'importation de lait et l'exportation de produits laitiers – Deuxième recours des États-Unis et de la Nouvelle-Zélande à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS103/RW2 , WT/DS113/RW2 , adopté le 17 janvier 2003, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS103/AB/RW2 , WT/DS113/AB/RW2
170	<i>Canada – Patent Term</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Term of Patent Protection</i> , WT/DS170/AB/R , adopted 12 October 2000, DSR 2000:X, p. 5093	<i>Canadá - Período de protección mediante patente</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Período de protección mediante patente</i> , WT/DS170/AB/R , adoptado el 12 de octubre de 2000	<i>Canada – Durée d'un brevet</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Durée de la protection conférée par un brevet</i> , WT/DS170/AB/R , adopté le 12 octobre 2000
170	<i>Canada – Patent Term</i>	Panel Report, <i>Canada – Term of Patent Protection</i> , WT/DS170/R , adopted 12 October 2000, upheld by Appellate Body Report WT/DS170/AB/R , DSR 2000:XI, p. 5121	<i>Canadá - Período de protección mediante patente</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Período de protección mediante patente</i> , WT/DS170/R , adoptado el 12 de octubre de 2000, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS170/AB/R	<i>Canada – Durée d'un brevet</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Durée de la protection conférée par un brevet</i> , WT/DS170/R , adopté le 12 octobre 2000, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS170/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
170	<i>Canada – Patent Term (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Canada – Term of Patent Protection – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS170/10 , 28 February 2001, DSR 2001:V, p. 2031	<i>Canadá - Período de protección mediante patente (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Canadá - Período de protección mediante patente - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS170/10 , 28 de febrero de 2001	<i>Canada – Durée d'un brevet (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Canada – Durée de la protection conférée par un brevet – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS170/10 , 28 février 2001
31	<i>Canada – Periodicals</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Certain Measures Concerning Periodicals</i> , WT/DS31/AB/R , adopted 30 July 1997, DSR 1997:I, p. 449	<i>Canadá - Publicaciones</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan a las publicaciones</i> , WT/DS31/AB/R , adoptado el 30 de julio de 1997	<i>Canada – Périodiques</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Certaines mesures concernant les périodiques</i> , WT/DS31/AB/R , adopté le 30 juillet 1997
31	<i>Canada – Periodicals</i>	Panel Report, <i>Canada – Certain Measures Concerning Periodicals</i> , WT/DS31/R and Corr.1, adopted 30 July 1997, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS31/AB/R</i> , DSR 1997:I, p. 481	<i>Canadá - Publicaciones</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan a las publicaciones</i> , WT/DS31/R , adoptado el 30 de julio de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS31/AB/R</i>	<i>Canada – Périodiques</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Certaines mesures concernant les périodiques</i> , WT/DS31/R , adopté le 30 juillet 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS31/AB/R</i>
114	<i>Canada – Pharmaceutical Patents</i>	Panel Report, <i>Canada – Patent Protection of Pharmaceutical Products</i> , WT/DS114/R , adopted 7 April 2000, DSR 2000:V, p. 2289	<i>Canadá - Patentes para productos farmacéuticos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Protección mediante patente de los productos farmacéuticos</i> , WT/DS114/R , adoptado el 7 de abril de 2000	<i>Canada – Brevets pour les produits pharmaceutiques</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Protection conférée par un brevet pour les produits pharmaceutiques</i> , WT/DS114/R , adopté le 7 avril 2000
114	<i>Canada – Pharmaceutical Patents (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Canada – Patent Protection of Pharmaceutical Products – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS114/13 , 18 August 2000, DSR 2002:I, p. 3	<i>Canadá - Patentes para productos farmacéuticos (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Canadá - Protección mediante patente de los productos farmacéuticos - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS114/13 , 18 de agosto de 2000	<i>Canada – Brevets pour les produits pharmaceutiques (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Canada – Protection conférée par un brevet pour les produits pharmaceutiques – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS114/13 , 18 août 2000

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
412 426	<i>Canada – Renewable Energy / Canada – Feed-in Tariff Program</i>	Appellate Body Reports, <i>Canada – Certain Measures Affecting the Renewable Energy Generation Sector / Canada – Measures Relating to the Feed-in Tariff Program</i> , WT/DS412/AB/R / WT/DS426/AB/R , adopted 24 May 2013, DSR 2013:I, p. 7	<i>Canadá - Energía renovable / Canadá - Programa de tarifas reguladas</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan al sector de generación de energía renovable / Canadá - Medidas relativas al programa de tarifas reguladas</i> , WT/DS412/AB/R / WT/DS426/AB/R , adoptados el 24 de mayo de 2013	<i>Canada – Énergie renouvelable / Canada – Programme de tarifs de rachat garantis</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Canada – Certaines mesures affectant le secteur de la production d'énergie renouvelable / Canada – Mesures relatives au programme de tarifs de rachat garantis</i> , WT/DS412/AB/R / WT/DS426/AB/R , adoptés le 24 mai 2013
412 426	<i>Canada – Renewable Energy / Canada – Feed-in Tariff Program</i>	Panel Reports, <i>Canada – Certain Measures Affecting the Renewable Energy Generation Sector / Canada – Measures Relating to the Feed-in Tariff Program</i> , WT/DS412/R and Add.1 / WT/DS426/R and Add.1, adopted 24 May 2013, as modified by Appellate Body Reports <i>WT/DS412/AB/R</i> / <i>WT/DS426/AB/R</i> , DSR 2013:I, p. 237	<i>Canadá - Energía renovable / Canadá - Programa de tarifas reguladas</i>	Informes de los Grupos Especiales, <i>Canadá - Determinadas medidas que afectan al sector de generación de energía renovable / Canadá - Medidas relativas al programa de tarifas reguladas</i> , WT/DS412/R y Add.1 / WT/DS426/R y Add.1, adoptados el 24 de mayo de 2013, modificados por los informes del Órgano de Apelación <i>WT/DS412/AB/R</i> / <i>WT/DS426/AB/R</i>	<i>Canada – Énergie renouvelable / Canada – Programme de tarifs de rachat garantis</i>	Rapports des Groupes spéciaux <i>Canada – Certaines mesures affectant le secteur de la production d'énergie renouvelable / Canada – Mesures relatives au programme de tarifs de rachat garantis</i> , WT/DS412/R et Add.1 / WT/DS426/R et Add.1, adoptés le 24 mai 2013, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel <i>WT/DS412/AB/R</i> / <i>WT/DS426/AB/R</i>
482	<i>Canada – Welded Pipe</i>	Panel Report, <i>Canada – Anti-Dumping Measures on Imports of Certain Carbon Steel Welded Pipe from the Separate Customs Territory of Taiwan, Penghu, Kinmen and Matsu</i> , WT/DS482/R and Add.1, adopted 25 January 2017, DSR 2017:I, p. 7	<i>Canadá - Tuberías soldadas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas antidumping sobre las importaciones de determinadas tuberías soldadas de acero al carbono procedentes del Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu</i> , WT/DS482/R y Add.1, adoptado el 25 de enero de 2017	<i>Canada – Tubes soudés</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures antidumping visant les importations de certains tubes soudés en acier au carbone en provenance du Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu</i> , WT/DS482/R et Add.1, adopté le 25 janvier 2017

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
276	<i>Canada – Wheat Exports and Grain Imports</i>	Appellate Body Report, <i>Canada – Measures Relating to Exports of Wheat and Treatment of Imported Grain</i> , WT/DS276/AB/R , adopted 27 September 2004, DSR 2004:VI, p. 2739	<i>Canadá - Exportaciones de trigo e importaciones de grano</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Canadá - Medidas relativas a las exportaciones de trigo y al trato del grano importado</i> , WT/DS276/AB/R , adoptado el 27 de septiembre de 2004	<i>Canada – Exportations de blé et importations de grains</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Canada – Mesures concernant les exportations de blé et le traitement des grains importés</i> , WT/DS276/AB/R , adopté le 27 septembre 2004
276	<i>Canada – Wheat Exports and Grain Imports</i>	Panel Report, <i>Canada – Measures Relating to Exports of Wheat and Treatment of Imported Grain</i> , WT/DS276/R , adopted 27 September 2004, upheld by Appellate Body Report WT/DS276/AB/R, DSR 2004:VI, p. 2817	<i>Canadá - Exportaciones de trigo e importaciones de grano</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas relativas a las exportaciones de trigo y al trato del grano importado</i> , WT/DS276/R , adoptado el 27 de septiembre de 2004, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS276/AB/R	<i>Canada – Exportations de blé et importations de grains</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures concernant les exportations de blé et le traitement des grains importés</i> , WT/DS276/R , adopté le 27 septembre 2004, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS276/AB/R
537	<i>Canada – Wine (Australia)</i>	Panel Report, <i>Canada – Measures Governing the Sale of Wine</i> , WT/DS537/R , 25 May 2021, mutually agreed solution reported	<i>Canadá - Vino (Australia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Canadá - Medidas que rigen la venta de vino</i> , WT/DS537/R , 25 de mayo de 2021; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Canada – Vin (Australie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Canada – Mesures régissant la vente de vin</i> , WT/DS537/R , 25 mai 2021, notification d'une solution mutuellement convenue
87 110	<i>Chile – Alcoholic Beverages</i>	Appellate Body Report, <i>Chile – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS87/AB/R , WT/DS110/AB/R , adopted 12 January 2000, DSR 2000:I, p. 281	<i>Chile - Bebidas alcohólicas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Chile - Impuestos a las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS87/AB/R , WT/DS110/AB/R , adoptado el 12 de enero de 2000	<i>Chili – Boissons alcooliques</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Chili – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS87/AB/R , WT/DS110/AB/R , adopté le 12 janvier 2000
87 110	<i>Chile – Alcoholic Beverages</i>	Panel Report, <i>Chile – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS87/R , WT/DS110/R , adopted 12 January 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS87/AB/R, WT/DS110/AB/R, DSR 2000:I, p. 303	<i>Chile - Bebidas alcohólicas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Chile - Impuestos a las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS87/R , WT/DS110/R , adoptado el 12 de enero de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS87/AB/R, WT/DS110/AB/R	<i>Chili – Boissons alcooliques</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chili – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS87/R , WT/DS110/R , adopté le 12 janvier 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS87/AB/R, WT/DS110/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
87 110	<i>Chile – Alcoholic Beverages (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Chile – Taxes on Alcoholic Beverages – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS87/15 , WT/DS110/14 , 23 May 2000, DSR 2000:V, p. 2583	<i>Chile - Bebidas alcohólicas (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Chile - Impuestos a las bebidas alcohólicas - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS87/15 , WT/DS110/14 , 23 de mayo de 2000	<i>Chili – Boissons alcooliques (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Chili – Taxes sur les boissons alcooliques – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS87/15 , WT/DS110/14 , 23 mai 2000
207	<i>Chile – Price Band System</i>	Appellate Body Report, <i>Chile – Price Band System and Safeguard Measures Relating to Certain Agricultural Products</i> , WT/DS207/AB/R , adopted 23 October 2002, DSR 2002:VIII, p. 3045 (Corr.1, DSR 2006:XII, p. 5473)	<i>Chile - Sistema de bandas de precios</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Chile - Sistema de bandas de precios y medidas de salvaguardia aplicados a determinados productos agrícolas</i> , WT/DS207/AB/R , adoptado el 23 de octubre de 2002	<i>Chili – Système de fourchettes de prix</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Chili – Système de fourchettes de prix et mesures de sauvegarde appliqués à certains produits agricoles</i> , WT/DS207/AB/R , adopté le 23 octobre 2002
207	<i>Chile – Price Band System</i>	Panel Report, <i>Chile – Price Band System and Safeguard Measures Relating to Certain Agricultural Products</i> , WT/DS207/R , adopted 23 October 2002, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS207AB/R</i> , DSR 2002:VIII, p. 3127	<i>Chile - Sistema de bandas de precios</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Chile - Sistema de bandas de precios y medidas de salvaguardia aplicados a determinados productos agrícolas</i> , WT/DS207/R , adoptado el 23 de octubre de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS207AB/R</i>	<i>Chili – Système de fourchettes de prix</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chili – Système de fourchettes de prix et mesures de sauvegarde appliqués à certains produits agricoles</i> , WT/DS207/R , adopté le 23 octobre 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS207AB/R</i>
207	<i>Chile – Price Band System (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Chile – Price Band System and Safeguard Measures Relating to Certain Agricultural Products – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS207/13 , 17 March 2003, DSR 2003:III, p. 1237	<i>Chile - Sistema de bandas de precios (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Chile - Sistema de bandas de precios y medidas de salvaguardia aplicados a determinados productos agrícolas - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS207/13 , 17 de marzo de 2003	<i>Chili – Système de fourchettes de prix (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Chili – Système de fourchettes de prix et mesures de sauvegarde appliqués à certains produits agricoles – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS207/13 , 17 mars 2003

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
207	<i>Chile – Price Band System (Article 21.5 – Argentina)</i>	Appellate Body Report, <i>Chile – Price Band System and Safeguard Measures Relating to Certain Agricultural Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Argentina</i> , WT/DS207/AB/RW , adopted 22 May 2007, DSR 2007:II, p. 513	<i>Chile - Sistema de bandas de precios (artículo 21.5 - Argentina)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Chile - Sistema de bandas de precios y medidas de salvaguardia aplicados a determinados productos agrícolas - Recurso de la Argentina al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS207/AB/RW , adoptado el 22 de mayo de 2007	<i>Chili – Système de fourchettes de prix (article 21:5 – Argentine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Chili – Système de fourchettes de prix et mesures de sauvegarde appliqués à certains produits agricoles – Recours de l'Argentine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS207/AB/RW , adopté le 22 mai 2007
207	<i>Chile – Price Band System (Article 21.5 – Argentina)</i>	Panel Report, <i>Chile – Price Band System and Safeguard Measures Relating to Certain Agricultural Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Argentina</i> , WT/DS207/RW and Corr.1, adopted 22 May 2007, upheld by Appellate Body Report WT/DS207/AB/RW, DSR 2007:II, p. 613	<i>Chile - Sistema de bandas de precios (artículo 21.5 - Argentina)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Chile - Sistema de bandas de precios y medidas de salvaguardia aplicados a determinados productos agrícolas - Recurso de la Argentina al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS207/RW , adoptado el 22 de mayo de 2007, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS207/AB/RW	<i>Chili – Système de fourchettes de prix (article 21:5 – Argentine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chili – Système de fourchettes de prix et mesures de sauvegarde appliqués à certains produits agricoles – Recours de l'Argentine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS207/RW , adopté le 22 mai 2007, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS207/AB/RW
598	<i>China – AD/CVD on Barley (Australia)</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Barley from Australia</i> , WT/DS598/R , 24 August 2023, mutually agreed solution reported	<i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre la cebada (Australia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre la cebada procedente de Australia</i> , WT/DS598/R , 24 de agosto de 2023; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant l'orge (Australie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant l'orge en provenance d'Australie</i> , WT/DS598/R , 24 août 2023, notification d'une solution mutuellement convenue

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
602	<i>China – AD/CVD on Wine (Australia)</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Wine from Australia</i> , WT/DS602/R , 19 April 2024, mutually agreed solution reported	<i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre el vino (Australia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre el vino procedente de Australia</i> , WT/DS602/R , 19 de abril de 2024; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant le vin (Australie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant le vin en provenance d'Australie</i> , WT/DS602/R , 19 avril 2024, notification d'une solution mutuellement convenue
601	<i>China – AD on Stainless Steel (Japan)</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping Measures on Stainless Steel Products from Japan</i> , WT/DS601/R and Add.1, adopted 28 July 2023	<i>China - Medidas antidumping sobre el acero inoxidable (Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas antidumping sobre productos de acero inoxidable procedentes del Japón</i> , WT/DS601/R y Add.1, adoptado el 28 de julio de 2023	<i>Chine – Mesures antidumping visant l'acier inoxydable (Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping visant les produits en acier inoxydable en provenance du Japon</i> , WT/DS601/R et Add.1, adopté le 28 juillet 2023
558	<i>China – Additional Duties (US)</i>	Panel Report, <i>China – Additional Duties on Certain Products from the United States</i> , WT/DS558/R and Add.1, circulated to WTO Members 16 August 2023, appealed 18 September 2023	<i>China - Derechos adicionales (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Derechos adicionales sobre determinados productos procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS558/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 16 de agosto de 2023, apelado el 18 de septiembre de 2023	<i>Chine – Droits additionnels (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Droits additionnels visant certains produits en provenance des États-Unis</i> , WT/DS558/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 16 août 2023, appel formé le 18 septembre 2023
511	<i>China – Agricultural Producers</i>	Panel Report, <i>China – Domestic Support for Agricultural Producers</i> , WT/DS511/R and Add.1, adopted 26 April 2019, DSR 2019:VI, p. 3297	<i>China - Productores agropecuarios</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Ayuda interna para los productores agropecuarios</i> , WT/DS511/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2019	<i>Chine – Producteurs agricoles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Soutien interne aux producteurs agricoles</i> , WT/DS511/R et Add.1, adopté le 26 avril 2019

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
339 340 342	<i>China – Auto Parts</i>	Appellate Body Reports, <i>China – Measures Affecting Imports of Automobile Parts</i> , WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R , adopted 12 January 2009, DSR 2009:I, p. 3	<i>China - Partes de automóviles</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>China - Medidas que afectan a las importaciones de partes de automóviles</i> , WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R , adoptados el 12 de enero de 2009	<i>Chine – Pièces automobiles</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Chine – Mesures affectant les importations de pièces automobiles</i> , WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R , adoptés le 12 janvier 2009
339 340 342	<i>China – Auto Parts</i>	Panel Reports, <i>China – Measures Affecting Imports of Automobile Parts</i> , WT/DS339/R , Add.1 and Add.2 / WT/DS340/R , Add.1 and Add.2 / WT/DS342/R , Add.1 and Add.2, adopted 12 January 2009, upheld (WT/DS339/R) and as modified (WT/DS340/R / WT/DS342/R) by Appellate Body Reports WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R , DSR 2009:I, p. 119	<i>China - Partes de automóviles</i>	Informes del Grupo Especial, <i>China - Medidas que afectan a las importaciones de partes de automóviles</i> , WT/DS339/R , Add.1 y Add.2 / WT/DS340/R , Add.1 y Add.2 / WT/DS342/R , Add.1 y Add.2, adoptados el 12 de enero de 2009, confirmado (WT/DS339/R) y modificados (WT/DS340/R / WT/DS342/R) por los informes del Órgano de Apelación WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R	<i>Chine – Pièces automobiles</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Chine – Mesures affectant les importations de pièces automobiles</i> , WT/DS339/R , Add.1 et Add.2 / WT/DS340/R , Add.1 et Add.2 / WT/DS342/R , Add.1 et Add.2, adoptés le 12 janvier 2009, confirmé (WT/DS339/R) et modifiés (WT/DS340/R / WT/DS342/R) par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS339/AB/R / WT/DS340/AB/R / WT/DS342/AB/R
440	<i>China – Autos (US)</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Automobiles from the United States</i> , WT/DS440/R and Add.1, adopted 18 June 2014, DSR 2014:VII, p. 2655	<i>China - Automóviles (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre determinados automóviles procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS440/R y Add.1, adoptado el 18 de junio de 2014	<i>Chine – Automobiles (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Droits antidumping et compensateurs visant certaines automobiles en provenance des États-Unis</i> , WT/DS440/R et Add.1, adopté le 18 juin 2014

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
427	<i>China – Broiler Products</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Broiler Products from the United States</i> , WT/DS427/R and Add.1, adopted 25 September 2013, DSR 2013:IV, p. 1041	<i>China - Productos de pollo de engorde</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre los productos de pollo de engorde procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS427/R y Add.1, adoptado el 25 de septiembre de 2013	<i>Chine – Produits à base de poulet de chair</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant les produits à base de poulet de chair en provenance des États-Unis</i> , WT/DS427/R et Add.1, adopté le 25 septembre 2013
427	<i>China – Broiler Products (Article 21.5 – US)</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping and Countervailing Duty Measures on Broiler Products from the United States – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS427/RW and Add.1, adopted 28 February 2018, DSR 2018:II, p. 839	<i>China - Productos de pollo de engorde (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas en materia de derechos antidumping y compensatorios sobre los productos de pollo de engorde procedentes de los Estados Unidos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS427/RW y Add.1, adoptado el 28 de febrero de 2018	<i>Chine – Produits à base de poulet de chair (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping et compensatoires visant les produits à base de poulet de chair en provenance des États-Unis – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS427/RW et Add.1, adopté le 28 février 2018
483	<i>China – Cellulose Pulp</i>	Panel Report, <i>China – Anti-Dumping Measures on Imports of Cellulose Pulp from Canada</i> , WT/DS483/R and Add.1, adopted 22 May 2017, DSR 2017:IV, p. 1961	<i>China - Pasta de celulosa</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas antidumping relativas a las importaciones de pasta de celulosa procedentes del Canadá</i> , WT/DS483/R y Add.1, adoptado el 22 de mayo de 2017	<i>Chine – Pâte de cellulose</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures antidumping visant les importations de pâte de cellulose en provenance du Canada</i> , WT/DS483/R et Add.1, adopté le 22 mai 2017
413	<i>China – Electronic Payment Services</i>	Panel Report, <i>China – Certain Measures Affecting Electronic Payment Services</i> , WT/DS413/R and Add.1, adopted 31 August 2012, DSR 2012:X, p. 5305	<i>China - Servicios de pago electrónico</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Determinadas medidas que afectan a los servicios de pago electrónico</i> , WT/DS413/R y Add.1, adoptado el 31 de agosto de 2012	<i>Chine – Services de paiement électronique</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Certaines mesures affectant les services de paiement électronique</i> , WT/DS413/R et Add.1, adopté le 31 août 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
414	<i>China – GOES</i>	Appellate Body Report, <i>China – Countervailing and Anti-Dumping Duties on Grain Oriented Flat-Rolled Electrical Steel from the United States</i> , WT/DS414/AB/R , adopted 16 November 2012, DSR 2012:XII, p. 6251	<i>China - GOES</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>China - Derechos compensatorios y antidumping sobre el acero magnético laminado plano de grano orientado</i> procedente de los Estados Unidos, WT/DS414/AB/R , adoptado el 16 de noviembre de 2012	<i>Chine – AMGO</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Chine – Droits compensateurs et droits antidumping visant les aciers dits magnétiques laminés, à grains orientés, en provenance des États-Unis</i> , WT/DS414/AB/R , adopté le 16 novembre 2012
414	<i>China – GOES</i>	Panel Report, <i>China – Countervailing and Anti-Dumping Duties on Grain Oriented Flat-Rolled Electrical Steel from the United States</i> , WT/DS414/R and Add.1, adopted 16 November 2012, upheld by Appellate Body Report WT/DS414/AB/R, DSR 2012:XII, p. 6369	<i>China - GOES</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Derechos compensatorios y antidumping sobre el acero magnético laminado plano de grano orientado</i> procedente de los Estados Unidos, WT/DS414/R y Add.1, adoptado el 16 de noviembre de 2012, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS414/AB/R	<i>Chine – AMGO</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Droits compensateurs et droits antidumping visant les aciers dits magnétiques laminés, à grains orientés, en provenance des États-Unis</i> , WT/DS414/R et Add.1, adopté le 16 novembre 2012, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS414/AB/R
414	<i>China – GOES (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>China – Countervailing and Anti-Dumping Duties on Grain Oriented Flat-Rolled Electrical Steel from the United States – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS414/12 , 3 May 2013, DSR 2013:IV, p. 1495	<i>China - GOES (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>China - Derechos compensatorios y antidumping sobre el acero magnético laminado plano de grano orientado</i> procedente de los Estados Unidos - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD, WT/DS414/12 , 3 de mayo de 2013	<i>Chine – AMGO (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Chine – Droits compensateurs et droits antidumping visant les aciers dits magnétiques laminés, à grains orientés, en provenance des États-Unis – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS414/12 , 3 mai 2013

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
414	<i>China – GOES (Article 21.5 – US)</i>	Panel Report, <i>China – Countervailing and Anti-Dumping Duties on Grain Oriented Flat-Rolled Electrical Steel from the United States – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS414/RW and Add.1, adopted 31 August 2015, DSR 2015:VII, p. 3865	<i>China - GOES (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Derechos compensatorios y antidumping sobre el acero magnético laminado plano de grano orientado procedente de los Estados Unidos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS414/RW y Add.1, adoptado el 31 de agosto de 2015	<i>Chine – AMGO (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Droits compensateurs et droits antidumping visant les aciers dits magnétiques laminés, à grains orientés, en provenance des États-Unis – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord</i> [sur le règlement des différends], WT/DS414/RW et Add.1, adopté le 31 août 2015
454 460	<i>China – HP-SSST (Japan) / China – HP-SSST (EU)</i>	Appellate Body Reports, <i>China – Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes ("HP-SSST") from Japan / China – Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes ("HP-SSST") from the European Union</i> , WT/DS454/AB/R and Add.1 / WT/DS460/AB/R and Add.1, adopted 28 October 2015, DSR 2015:IX, p. 4573	<i>China - Tubos de altas prestaciones (Japón) / China - Tubos de altas prestaciones (UE)</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>China - Medidas por las que se imponen derechos antidumping a los tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable para altas prestaciones procedentes del Japón / China - Medidas por las que se imponen derechos antidumping a los tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable para altas prestaciones procedentes de la Unión Europea</i> , WT/DS454/AB/R y Add.1 / WT/DS460/AB/R y Add.1, adoptados el 28 de octubre de 2015	<i>Chine – HP-SSST (Japon) / Chine – HP-SSST (UE)</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Chine – Mesures imposant des droits antidumping sur les tubes, sans soudure, en acier inoxydable haute performance ("HP-SSST") en provenance du Japon / Chine – Mesures imposant des droits antidumping sur les tubes, sans soudure, en acier inoxydable haute performance ("HP-SSST") en provenance de l'Union européenne</i> , WT/DS454/AB/R et Add.1 / WT/DS460/AB/R et Add.1, adoptés le 28 octobre 2015

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
454 460	<i>China – HP-SSST (Japan) / China – HP-SSST (EU)</i>	Panel Reports, <i>China – Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes ("HP-SSST") from Japan / China – Measures Imposing Anti-Dumping Duties on High-Performance Stainless Steel Seamless Tubes ("HP-SSST") from the European Union</i> , WT/DS454/R and Add.1 / WT/DS460/R , Add.1 and Corr.1, adopted 28 October 2015, as modified by Appellate Body Reports WT/DS454/AB/R / WT/DS460/AB/R, DSR 2015:IX, p. 4789	<i>China - Tubos de altas prestaciones (Japón) / China - Tubos de altas prestaciones (UE)</i>	Informes de los Grupos Especiales, <i>China - Medidas por las que se imponen derechos antidumping a los tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable para altas prestaciones procedentes del Japón / China - Medidas por las que se imponen derechos antidumping a los tubos sin soldadura (sin costura) de acero inoxidable para altas prestaciones procedentes de la Unión Europea</i> , WT/DS454/R y Add.1 / WT/DS460/R , Add.1 y Corr.1, adoptados el 28 de octubre de 2015, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS454/AB/R / WT/DS460/AB/R	<i>Chine – HP-SSST (Japon) / Chine – HP-SSST (UE)</i>	Rapports des Groupes spéciaux <i>Chine – Mesures imposant des droits antidumping sur les tubes, sans soudure, en acier inoxydable haute performance ("HP-SSST") en provenance du Japon / Chine – Mesures imposant des droits antidumping sur les tubes, sans soudure, en acier inoxydable haute performance ("HP-SSST") en provenance de l'Union européenne</i> , WT/DS454/R et Add.1 / WT/DS460/R , Add.1 et Corr.1, adoptés le 28 octobre 2015, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS454/AB/R / WT/DS460/AB/R
362	<i>China – Intellectual Property Rights</i>	Panel Report, <i>China – Measures Affecting the Protection and Enforcement of Intellectual Property Rights</i> , WT/DS362/R , adopted 20 March 2009, DSR 2009:V, p. 2097	<i>China - Derechos de propiedad intelectual</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas que afectan a la protección y observancia de los derechos de propiedad intelectual</i> , WT/DS362/R , adoptado el 20 de marzo de 2009	<i>Chine – Droits de propriété intellectuelle</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures affectant la protection des droits de propriété intellectuelle et les moyens de les faire respecter</i> , WT/DS362/R , adopté le 20 mars 2009
363	<i>China – Publications and Audiovisual Products</i>	Appellate Body Report, <i>China – Measures Affecting Trading Rights and Distribution Services for Certain Publications and Audiovisual Entertainment Products</i> , WT/DS363/AB/R , adopted 19 January 2010, DSR 2010:I, p. 3	<i>China - Publicaciones y productos audiovisuales</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>China - Medidas que afectan a los derechos comerciales y los servicios de distribución respecto de determinadas publicaciones y productos audiovisuales de esparcimiento</i> , WT/DS363/AB/R , adoptado el 19 de enero de 2010	<i>Chine – Publications et produits audiovisuels</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Chine – Mesures affectant les droits de commercialisation et les services de distribution pour certaines publications et certains produits de divertissement audiovisuels</i> , WT/DS363/AB/R , adopté le 19 janvier 2010

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
363	<i>China – Publications and Audiovisual Products</i>	Panel Report, <i>China – Measures Affecting Trading Rights and Distribution Services for Certain Publications and Audiovisual Entertainment Products</i> , WT/DS363/R and Corr.1, adopted 19 January 2010, as modified by Appellate Body Report WT/DS363/AB/R, DSR 2010:II, p. 261	<i>China - Publicaciones y productos audiovisuales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Medidas que afectan a los derechos comerciales y los servicios de distribución respecto de determinadas publicaciones y productos audiovisuales de esparcimiento</i> , WT/DS363/R y Corr.1, adoptado el 19 de enero de 2010, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS363/AB/R	<i>Chine – Publications et produits audiovisuels</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Mesures affectant les droits de commercialisation et les services de distribution pour certaines publications et certains produits de divertissement audiovisuels</i> , WT/DS363/R et Corr.1, adopté le 19 janvier 2010, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS363/AB/R
431 432 433	<i>China – Rare Earths</i>	Appellate Body Reports, <i>China – Measures Related to the Exportation of Rare Earths, Tungsten, and Molybdenum</i> , WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R , adopted 29 August 2014, DSR 2014:III, p. 805	<i>China - Tierras raras</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>China - Medidas relacionadas con la exportación de tierras raras, volframio (tungsteno) y molibdeno</i> , WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R , adoptados el 29 de agosto de 2014	<i>Chine – Terres rares</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Chine – Mesures relatives à l'exportation de terres rares, de tungstène et de molybdène</i> , WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R , adoptés le 29 août 2014
431 432 433	<i>China – Rare Earths</i>	Panel Reports, <i>China – Measures Related to the Exportation of Rare Earths, Tungsten, and Molybdenum</i> , WT/DS431/R and Add.1 / WT/DS432/R and Add.1 / WT/DS433/R and Add.1, adopted 29 August 2014, upheld by Appellate Body Reports WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R, DSR 2014:IV, p. 1127	<i>China - Tierras raras</i>	Informes del Grupo Especial, <i>China - Medidas relacionadas con la exportación de tierras raras, volframio (tungsteno) y molibdeno</i> , WT/DS431/R y Add.1 / WT/DS432/R y Add.1 / WT/DS433/R y Add.1, adoptados el 29 de agosto de 2014, confirmados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R	<i>Chine – Terres rares</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Chine – Mesures relatives à l'exportation de terres rares, de tungstène et de molybdène</i> , WT/DS431/R et Add.1 / WT/DS432/R et Add.1 / WT/DS433/R et Add.1, adoptés le 29 août 2014, confirmés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS431/AB/R / WT/DS432/AB/R / WT/DS433/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
394 395 398	<i>China – Raw Materials</i>	Appellate Body Reports, <i>China – Measures Related to the Exportation of Various Raw Materials</i> , WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R , adopted 22 February 2012, DSR 2012:VII, p. 3295	<i>China - Materias primas</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>China - Medidas relativas a la exportación de diversas materias primas</i> , WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R , adoptados el 22 de febrero de 2012	<i>Chine – Matières premières</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Chine – Mesures relatives à l'exportation de diverses matières premières</i> , WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R , adoptés le 22 février 2012
394 395 398	<i>China – Raw Materials</i>	Panel Reports, <i>China – Measures Related to the Exportation of Various Raw Materials</i> , WT/DS394/R , Add.1 and Corr.1 / WT/DS395/R , Add.1 and Corr.1 / WT/DS398/R , Add.1 and Corr.1, adopted 22 February 2012, as modified by Appellate Body Reports WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R, DSR 2012:VII, p. 3501	<i>China - Materias primas</i>	Informes del Grupo Especial, <i>China - Medidas relativas a la exportación de diversas materias primas</i> , WT/DS394/R , Add.1 y Corr.1 / WT/DS395/R , Add.1 y Corr.1 / WT/DS398/R , Add.1 y Corr.1, adoptados el 22 de febrero de 2012, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R	<i>Chine – Matières premières</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Chine – Mesures relatives à l'exportation de diverses matières premières</i> , WT/DS394/R , Add.1 et Corr.1 / WT/DS395/R , Add.1 et Corr.1 / WT/DS398/R , Add.1 et Corr.1, adoptés le 22 février 2012, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS394/AB/R / WT/DS395/AB/R / WT/DS398/AB/R
517	<i>China – TRQs</i>	Panel Report, <i>China – Tariff Rate Quotas for Certain Agricultural Products</i> , WT/DS517/R and Add.1, adopted 28 May 2019	<i>China - Contingentes arancelarios</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Contingentes arancelarios aplicables a determinados productos agropecuarios</i> , WT/DS517/R y Add.1, adoptado el 28 de mayo de 2019	<i>Chine – Contingents tarifaires</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Contingents tarifaires visant certains produits agricoles</i> , WT/DS517/R et Add.1, adopté le 28 mai 2019
425	<i>China – X-Ray Equipment</i>	Panel Report, <i>China – Definitive Anti-Dumping Duties on X-Ray Security Inspection Equipment from the European Union</i> , WT/DS425/R and Add.1, adopted 24 April 2013, DSR 2013:III, p. 659	<i>China - Aparatos de rayos X</i>	Informe del Grupo Especial, <i>China - Derechos antidumping definitivos sobre los aparatos de rayos X para inspecciones de seguridad procedentes de la Unión Europea</i> , WT/DS425/R y Add.1, adoptado el 24 de abril de 2013	<i>Chine – Appareils à rayons X</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Chine – Droits antidumping définitifs visant les appareils à rayons X utilisés pour les inspections de sécurité en provenance de l'Union européenne</i> , WT/DS425/R et Add.1, adopté le 24 avril 2013

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
591	<i>Colombia – Frozen Fries</i>	Final Panel Report as issued to the parties in <i>Colombia – Anti-Dumping Duties on Frozen Fries from Belgium, Germany and the Netherlands</i> , attached to Colombia's notice of recourse to arbitration (WT/DS591/7 and Add.1)	<i>Colombia - Patatas (papas) fritas congeladas</i>	Informe definitivo del Grupo Especial trasladado a las partes en <i>Colombia - Derechos antidumping sobre las patatas (papas) fritas congeladas procedentes de Bélgica, Alemania y los Países Bajos</i> , adjunto al anuncio por Colombia del recurso al arbitraje (WT/DS591/7 y Add.1)	<i>Colombie – Frites congelées</i>	Rapport final du Groupe spécial remis aux parties dans le différend <i>Colombie – Droits antidumping sur les frites congelées en provenance d'Allemagne, de Belgique et des Pays-Bas</i> , annexé à la déclaration de recours à un arbitrage présentée par la Colombie (WT/DS591/7 et Add.1)
591	<i>Colombia – Frozen Fries (Article 25)</i>	Award of the Arbitrators, <i>Colombia – Anti-Dumping Duties on Frozen Fries from Belgium, Germany and the Netherlands – Arbitration under Article 25 of the DSU</i> , WT/DS591/ARB25 and Add.1, 21 December 2022, DSR 2022:III, p. 1829	<i>Colombia - Patatas (papas) fritas congeladas (artículo 25)</i>	Laudo de los Árbitros, <i>Colombia - Derechos antidumping sobre las patatas (papas) fritas congeladas procedentes de Bélgica, Alemania y los Países Bajos - Arbitraje de conformidad con el artículo 25 del ESD</i> , WT/DS591/ARB25 y Add.1, 21 de diciembre de 2022	<i>Colombie – Frites congelées (article 25)</i>	Décision des Arbitres <i>Colombie – Droits antidumping sur les frites congelées en provenance d'Allemagne, de Belgique et des Pays-Bas – Arbitrage au titre de l'article 25 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS591/ARB25 et Add.1, 21 décembre 2022
366	<i>Colombia – Ports of Entry</i>	Panel Report, <i>Colombia – Indicative Prices and Restrictions on Ports of Entry</i> , WT/DS366/R and Corr.1, adopted 20 May 2009, DSR 2009:VI, p. 2535	<i>Colombia - Puertos de entrada</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Colombia - Precios indicativos y restricciones de los puertos de entrada</i> , WT/DS366/R y Corr.1, adoptado el 20 de mayo de 2009	<i>Colombie – Bureaux d'entrée</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Colombie – Prix indicatifs et restrictions relatives aux bureaux d'entrée</i> , WT/DS366/R et Corr.1, adopté le 20 mai 2009
366	<i>Colombia – Ports of Entry (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Colombia – Indicative Prices and Restrictions on Ports of Entry – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS366/13 , 2 October 2009, DSR 2009:IX, p. 3819	<i>Colombia - Puertos de entrada (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Colombia - Precios indicativos y restricciones de los puertos de entrada - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS366/13 , 2 de octubre de 2009	<i>Colombie – Bureaux d'entrée (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Colombie – Prix indicatifs et restrictions relatives aux bureaux d'entrée – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS366/13 , 2 octobre 2009

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
461	<i>Colombia – Textiles</i>	Appellate Body Report, <i>Colombia – Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear</i> , WT/DS461/AB/R and Add.1, adopted 22 June 2016, DSR 2016:III, p. 1131	<i>Colombia - Textiles</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Colombia - Medidas relativas a la importación de textiles, prendas de vestir y calzado</i> , WT/DS461/AB/R y Add.1, adoptado el 22 de junio de 2016	<i>Colombie – Textiles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Colombie – Mesures visant les importations de textiles, vêtements et chaussures</i> , WT/DS461/AB/R et Add.1, adopté le 22 juin 2016
461	<i>Colombia – Textiles</i>	Panel Report, <i>Colombia – Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear</i> , WT/DS461/R and Add.1, adopted 22 June 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS461/AB/R, DSR 2016:III, p. 1227	<i>Colombia - Textiles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Colombia - Medidas relativas a la importación de textiles, prendas de vestir y calzado</i> , WT/DS461/R y Add.1, adoptado el 22 de junio de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS461/AB/R	<i>Colombie – Textiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Colombie – Mesures visant les importations de textiles, vêtements et chaussures</i> , WT/DS461/R et Add.1, adopté le 22 juin 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS461/AB/R
461	<i>Colombia – Textiles (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Colombia – Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS461/13 , 15 November 2016, DSR 2016:VI, p. 3489	<i>Colombia - Textiles (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Colombia - Medidas relativas a la importación de textiles, prendas de vestir y calzado - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS461/13 , 15 de noviembre de 2016	<i>Colombie – Textiles (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Colombie – Mesures visant les importations de textiles, vêtements et chaussures – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS461/13 , 15 novembre 2016

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
461	<i>Colombia – Textiles (Article 21.5 – Colombia) / Colombia – Textiles (Article 21.5 – Panama)</i>	Panel Report, <i>Colombia – Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Colombia / Colombia – Measures Relating to the Importation of Textiles, Apparel and Footwear – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Panama</i> , WT/DS461/RW and Add.1, circulated to WTO Members 5 October 2018, appealed 20 November 2018	<i>Colombia - Textiles (artículo 21.5 - Colombia) / Colombia - Textiles (artículo 21.5 - Panamá)</i>	Informe de los Grupos Especiales, <i>Colombia - Medidas relativas a la importación de textiles, prendas de vestir y calzado - Recurso de Colombia al párrafo 5 del artículo 21 del ESD / Colombia - Medidas relativas a la importación de textiles, prendas de vestir y calzado - Recurso de Panamá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS461/RW y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 5 de octubre de 2018, apelado el 20 de noviembre de 2018	<i>Colombie – Textiles (article 21:5 – Colombia) / Colombie – Textiles (article 21:5 – Panama)</i>	Rapport des Groupes spéciaux <i>Colombie – Mesures visant les importations de textiles, vêtements et chaussures – Recours de la Colombie à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends / Colombie – Mesures visant les importations de textiles, vêtements et chaussures – Recours du Panama à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS461/RW et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 5 octobre 2018, appel formé le 20 novembre 2018
524	<i>Costa Rica – Avocados (Mexico)</i>	Panel Report, <i>Costa Rica – Measures Concerning the Importation of Fresh Avocados from Mexico</i> , WT/DS524/R and Add.1, adopted 31 May 2022, DSR 2022:II, p. 357	<i>Costa Rica - Aguacates (México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Costa Rica - Medidas relativas a la importación de aguacates frescos procedentes de México</i> , WT/DS524/R y Add.1, adoptado el 31 de mayo de 2022	<i>Costa Rica – Avocats (Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Costa Rica – Mesures concernant l'importation d'avocats frais en provenance du Mexique</i> , WT/DS524/R et Add.1, adopté le 31 mai 2022
605	<i>Dominican Republic – AD on Steel Bars (Costa Rica)</i>	Panel Report, <i>Dominican Republic – Anti-Dumping Measures on Corrugated Steel Bars</i> , WT/DS605/R and Add.1, circulated to WTO Members 27 July 2023, appealed 18 September 2023	<i>República Dominicana - Medidas antidumping sobre barras de acero (Costa Rica)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>República Dominicana - Medidas antidumping sobre barras de acero corrugadas</i> , WT/DS605/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 27 de julio de 2023, apelado el 18 de septiembre de 2023	<i>République dominicaine – Mesures antidumping visant les barres en acier (Costa Rica)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>République dominicaine – Mesures antidumping visant les barres en acier crênelées</i> , WT/DS605/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 27 juillet 2023, appel formé le 18 septembre 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
302	<i>Dominican Republic – Import and Sale of Cigarettes</i>	Appellate Body Report, <i>Dominican Republic – Measures Affecting the Importation and Internal Sale of Cigarettes</i> , WT/DS302/AB/R , adopted 19 May 2005, DSR 2005:XV, p. 7367	<i>República Dominicana - Importación y venta de cigarrillos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>República Dominicana - Medidas que afectan a la importación y venta interna de cigarrillos</i> , WT/DS302/AB/R , adoptado el 19 de mayo de 2005	<i>République dominicaine – Importation et vente de cigarettes</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>République dominicaine – Mesures affectant l'importation et la vente de cigarettes sur le marché intérieur</i> , WT/DS302/AB/R , adopté le 19 mai 2005
302	<i>Dominican Republic – Import and Sale of Cigarettes</i>	Panel Report, <i>Dominican Republic – Measures Affecting the Importation and Internal Sale of Cigarettes</i> , WT/DS302/R , adopted 19 May 2005, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS302/AB/R</i> , DSR 2005:XV, p. 7425	<i>República Dominicana - Importación y venta de cigarrillos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>República Dominicana - Medidas que afectan a la importación y venta interna de cigarrillos</i> , WT/DS302/R , adoptado el 19 de mayo de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS302/AB/R</i>	<i>République dominicaine – Importation et vente de cigarettes</i>	Rapport du Groupe spécial <i>République dominicaine – Mesures affectant l'importation et la vente de cigarettes sur le marché intérieur</i> , WT/DS302/R , adopté le 19 mai 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS302/AB/R</i>
302	<i>Dominican Republic – Import and Sale of Cigarettes (Article 21.3(c))</i>	Report of the Arbitrator, <i>Dominican Republic – Measures Affecting the Importation and Internal Sale of Cigarettes – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS302/17 , 29 August 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11665	<i>República Dominicana - Importación y venta de cigarrillos (artículo 21.3 c))</i>	Informe del Árbitro, <i>República Dominicana - Medidas que afectan a la importación y venta interna de cigarrillos - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS302/17 , 29 de agosto de 2005	<i>République dominicaine – Importation et vente de cigarettes (article 21:3 c))</i>	Rapport de l'Arbitre <i>République dominicaine – Mesures affectant l'importation et la vente de cigarettes sur le marché intérieur – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS302/17 , 29 août 2005
415 416 417 418	<i>Dominican Republic – Safeguard Measures</i>	Panel Report, <i>Dominican Republic – Safeguard Measures on Imports of Polypropylene Bags and Tubular Fabric</i> , WT/DS415/R , WT/DS416/R , WT/DS417/R , WT/DS418/R , and Add.1, adopted 22 February 2012, DSR 2012:XIII, p. 6775	<i>República Dominicana - Medidas de salvaguardia</i>	Informe del Grupo Especial, <i>República Dominicana - Medidas de salvaguardia sobre las importaciones de sacos de polipropileno y tejido tubular</i> , WT/DS415/R , WT/DS416/R , WT/DS417/R , WT/DS418/R , y Add.1, adoptado el 22 de febrero de 2012	<i>République dominicaine – Mesures de sauvegarde</i>	Rapport du Groupe spécial <i>République dominicaine – Mesures de sauvegarde visant les importations de sacs en polypropylène et de tissu tubulaire</i> , WT/DS415/R , WT/DS416/R , WT/DS417/R , WT/DS418/R , et Add.1, adopté le 22 février 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
L616	<i>EC – The ACP-EC Partnership Agreement</i>	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – The ACP-EC Partnership Agreement – Recourse to Arbitration Pursuant to the Decision of 14 November 2001</i> , WT/L/616 , 1 August 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11669	<i>CE - Acuerdo de asociación ACP-CE</i>	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - El Acuerdo de asociación ACP-CE - Recurso al arbitraje de conformidad con la Decisión de 14 de noviembre de 2001</i> , WT/L/616 , 1º de agosto de 2005	<i>CE – Accord de partenariat ACP-CE</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – L'Accord de partenariat ACP-CE – Recours à l'arbitrage conformément à la Décision du 14 novembre 2001</i> , WT/L/616 , 1 ^{er} août 2005
L625	<i>EC – The ACP-EC Partnership Agreement II</i>	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – The ACP-EC Partnership Agreement – Second Recourse to Arbitration Pursuant to the Decision of 14 November 2001</i> , WT/L/625 , 27 October 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11703	<i>CE - Acuerdo de asociación ACP-CE II</i>	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - El Acuerdo de asociación ACP-CE - Segundo Recurso al arbitraje de conformidad con la Decisión de 14 de noviembre de 2001</i> , WT/L/625 , 27 de octubre de 2005	<i>CE – Accord de partenariat ACP-CE II</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – L'Accord de partenariat ACP-CE – Deuxième recours à l'arbitrage conformément à la Décision du 14 novembre 2001</i> , WT/L/625 , 27 octobre 2005
291 292 293	<i>EC – Approval and Marketing of Biotech Products</i>	Panel Reports, <i>European Communities – Measures Affecting the Approval and Marketing of Biotech Products</i> , WT/DS291/R , Add.1 to Add.9 and Corr.1 / WT/DS292/R , Add.1 to Add.9 and Corr.1 / WT/DS293/R , Add.1 to Add.9 and Corr.1, adopted 21 November 2006, DSR 2006:III, p. 847	<i>CE - Aprobación y comercialización de productos biotecnológicos</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la aprobación y comercialización de productos biotecnológicos</i> , WT/DS291/R , Add.1 a Add.9 y Corr.1 / WT/DS292/R , Add.1 a Add.9 y Corr.1 / WT/DS293/R , Add.1 a Add.9 y Corr.1, adoptados el 21 de noviembre de 2006	<i>CE – Approbation et commercialisation des produits biotechnologiques</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures affectant l'approbation et la commercialisation des produits biotechnologiques</i> , WT/DS291/R , Add.1 à Add.9 et Corr.1 / WT/DS292/R , Add.1 à Add.9 et Corr.1 / WT/DS293/R , Add.1 à Add.9 et Corr.1, adoptés le 21 novembre 2006
135	<i>EC – Asbestos</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Measures Affecting Asbestos and Asbestos-Containing Products</i> , WT/DS135/AB/R , adopted 5 April 2001, DSR 2001:VII, p. 3243	<i>CE - Amianto</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan al amianto y a los productos que contienen amianto</i> , WT/DS135/AB/R , adoptado el 5 de abril de 2001	<i>CE – Amiante</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures affectant l'amianto et les produits en contenant</i> , WT/DS135/AB/R , adopté le 5 avril 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
135	EC – Asbestos	Panel Report, <i>European Communities – Measures Affecting Asbestos and Asbestos-Containing Products</i> , WT/DS135/R and Add.1, adopted 5 April 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS135/AB/R, DSR 2001:VIII, p. 3305	CE - Amianto	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan al amianto y a los productos que contienen amianto</i> , WT/DS135/R y Add.1, adoptado el 5 de abril de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS135/AB/R	CE – Amiante	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures affectant l'amiante et les produits en contenant</i> , WT/DS135/R et Add.1, adopté le 5 avril 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS135/AB/R
27	EC – Bananas III	Appellate Body Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas</i> , WT/DS27/AB/R , adopted 25 September 1997, DSR 1997:II, p. 591	CE - Banano III	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos</i> , WT/DS27/AB/R , adoptado el 25 de septiembre de 1997	CE – Bananes III	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes</i> , WT/DS27/AB/R , adopté le 25 septembre 1997
27	EC – Bananas III (Ecuador)	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas, Complaint by Ecuador</i> , WT/DS27/R/ECU , adopted 25 September 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS27/AB/R, DSR 1997:III, p. 1085	CE - Banano III (Ecuador)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos, Reclamación del Ecuador</i> , WT/DS27/R/ECU , adoptado el 25 de septiembre de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/R	CE – Bananes III (Équateur)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes, plainte déposée par l'Équateur</i> , WT/DS27/R/ECU , adopté le 25 septembre 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/R
27	EC – Bananas III (Guatemala and Honduras)	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas, Complaint by Guatemala and Honduras</i> , WT/DS27/R/GTM , WT/DS27/R/HND , adopted 25 September 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS27/AB/R, DSR 1997:II, p. 695	CE - Banano III (Guatemala y Honduras)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos, Reclamación de Guatemala y Honduras</i> , WT/DS27/R/GTM , WT/DS27/R/HND , adoptado el 25 de septiembre de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/R	CE – Bananes III (Guatemala et Honduras)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes, plainte déposée par le Guatemala et le Honduras</i> , WT/DS27/R/GTM , WT/DS27/R/HND , adopté le 25 septembre 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
27	<i>EC – Bananas III (Mexico)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas, Complaint by Mexico</i> , WT/DS27/R/MEX , adopted 25 September 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS27/AB/R, DSR 1997:II, p. 803	<i>CE - Banano III (México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos, Reclamación de México</i> , WT/DS27/R/MEX , adoptado el 25 de septiembre de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/R	<i>CE – Bananes III (Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes, plainte déposée par le Mexique</i> , WT/DS27/R/MEX , adopté le 25 septembre 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/R
27	<i>EC – Bananas III (US)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas, Complaint by the United States</i> , WT/DS27/R/USA , adopted 25 September 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS27/AB/R, DSR 1997:II, p. 943	<i>CE - Banano III (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos, Reclamación de los Estados Unidos</i> , WT/DS27/R/USA , adoptado el 25 de septiembre de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/R	<i>CE – Bananes III (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes, plainte déposée par les États-Unis</i> , WT/DS27/R/USA , adopté le 25 septembre 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
27	EC – Bananas III	For a general citation* for all 4 Panel Reports in EC – Bananas III above, use: Panel Reports, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas</i>, WT/DS27/R/ECU (Ecuador) / WT/DS27/R/GTM, WT/DS27/R/HND (Guatemala and Honduras) / WT/DS27/R/MEX (Mexico) / WT/DS27/R/USA (US), adopted 25 September 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS27/AB/R, DSR 1997:II, p. 695 to DSR 1997:III, p. 1085	CE - Banano III	Para referirse de manera general* a los cuatro informes de grupo especial emitidos en CE - Banano III, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos</i>, WT/DS27/R/ECU (Ecuador) / WT/DS27/R/GTM, WT/DS27/R/HND (Guatemala y Honduras) / WT/DS27/R/MEX (México) / WT/DS27/R/USA (Estados Unidos), adoptados el 25 de septiembre de 1997, modificados por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/R	CE – Bananes III	Pour citer conjointement* les quatre rapports ci-dessus, établis par le Groupe spécial dans l'affaire CE – Bananes III, la référence doit être libellée comme suit: Rapports du Groupe spécial Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes, WT/DS27/R/ECU (Équateur) / WT/DS27/R/GTM, WT/DS27/R/HND (Guatemala et Honduras) / WT/DS27/R/MEX (Mexique) / WT/DS27/R/USA (États-Unis), adoptés le 25 septembre 1997, modifiés par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/R
27	EC – Bananas III (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i>, WT/DS27/15, 7 January 1998, DSR 1998:I, p. 3	CE - Banano III (artículo 21.3 c))	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Arbitraje en virtud del párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i>, WT/DS27/15, 7 de enero de 1998	CE – Bananes III (article 21:3 c))	Décision de l'Arbitre Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, WT/DS27/15, 7 janvier 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
27	<i>EC – Bananas III</i> (Article 21.5 – EC)	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS27/RW/EEC , 12 April 1999, and Corr.1, mutually agreed solution reported, DSR 1999:II, p. 783	<i>CE - Banano III (artículo 21.5 - CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso al párrafo 5 del artículo 21 por las Comunidades Europeas</i> , WT/DS27/RW/EEC , 12 de abril de 1999, y Corr.1; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>CE – Bananes III (article 21:5 – CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/RW/EEC , 12 avril 1999, et Corr.1, notification d'une solution mutuellement convenue
27	<i>EC – Bananas III</i> (Article 21.5 – Ecuador)	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Ecuador</i> , WT/DS27/RW/ECU , adopted 6 May 1999, DSR 1999:II, p. 803	<i>CE - Banano III (artículo 21.5 - Ecuador)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso al párrafo 5 del artículo 21 por el Ecuador</i> , WT/DS27/RW/ECU , adoptado el 6 de mayo de 1999	<i>CE – Bananes III (article 21:5 – Équateur)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours de l'Équateur à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/RW/ECU , adopté le 6 mai 1999

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
27	<i>EC – Bananas III (Article 21.5 – Ecuador II) / EC – Bananas III (Article 21.5 – US)</i>	Appellate Body Reports, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by Ecuador</i> , WT/DS27/AB/RW2/ECU , adopted 11 December 2008, and Corr.1 / <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS27/AB/RW/USA and Corr.1, adopted 22 December 2008, DSR 2008:XVIII, p. 7165	<i>CE - Banano III (artículo 21.5 - Ecuador II) / CE - Banano III (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Segundo recurso del Ecuador al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS27/AB/RW2/ECU , adoptado el 11 de diciembre de 2008, y Corr.1 / <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS27/AB/RW/USA y Corr.1, adoptado el 22 de diciembre de 2008	<i>CE – Bananes III (article 21:5 – Équateur II) / CE – Bananes III (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Deuxième recours de l'Équateur à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/AB/RW2/ECU , adopté le 11 décembre 2008, et Corr.1 / <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/AB/RW/USA et Corr.1, adopté le 22 décembre 2008
27	<i>EC – Bananas III (Article 21.5 – Ecuador II)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by Ecuador</i> , WT/DS27/RW2/ECU , adopted 11 December 2008, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS27/AB/RW2/ECU</i> , DSR 2008:XVIII, p. 7329	<i>CE - Banano III (artículo 21.5 - Ecuador II)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Segundo recurso del Ecuador al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS27/RW2/ECU , adoptado el 11 de diciembre de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS27/AB/RW2/ECU</i>	<i>CE – Bananes III (article 21:5 – Équateur II)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Deuxième recours de l'Équateur à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/RW2/ECU , adopté le 11 décembre 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS27/AB/RW2/ECU</i>

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
27	<i>EC – Bananas III</i> (Article 21.5 – US)	Panel Report, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS27/RW/USA and Corr.1, adopted 22 December 2008, upheld by Appellate Body Report WT/DS27/AB/RW/USA, DSR 2008:XIX, p. 7761	<i>CE - Banano III (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS27/RW/USA y Corr.1, adoptado el 22 de diciembre de 2008, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS27/AB/RW/USA	<i>CE – Bananes III (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/RW/USA , adopté le 22 décembre 2008, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS27/AB/RW/USA
27	<i>EC – Bananas III</i> (Ecuador) (Article 22.6 – EC)	Decision by the Arbitrator, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Arbitration by the European Communities under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS27/ARB/ECU , 24 March 2000, DSR 2000:V, p. 2237	<i>CE - Banano III (Ecuador) (artículo 22.6 - CE)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso de las Comunidades Europeas al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS27/ARB/ECU , 24 de marzo de 2000	<i>CE – Bananes III (Équateur) (article 22:6 – CE)</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours des Communautés européennes à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/ARB/ECU et Corr.1, 24 mars 2000
27	<i>EC – Bananas III (US)</i> (Article 22.6 – EC)	Decision by the Arbitrator, <i>European Communities – Regime for the Importation, Sale and Distribution of Bananas – Recourse to Arbitration by the European Communities under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS27/ARB , 9 April 1999, DSR 1999:II, p. 725	<i>CE - Banano III (Estados Unidos) (artículo 22.6 - CE)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Régimen para la importación, venta y distribución de bananos - Recurso de las Comunidades Europeas al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS27/ARB , 9 de abril de 1999	<i>CE – Bananes III (États-Unis) (article 22:6 – CE)</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes – Recours des Communautés européennes à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS27/ARB , 9 avril 1999

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
141	<i>EC – Bed Linen</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Imports of Cotton-Type Bed Linen from India</i> , WT/DS141/AB/R , adopted 12 March 2001, DSR 2001:V, p. 2049	<i>CE - Ropa de cama</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre las importaciones de ropa de cama de algodón originarias de la India</i> , WT/DS141/AB/R , adoptado el 12 de marzo de 2001	<i>CE – Linge de lit</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les importations de linge de lit en coton en provenance d'Inde</i> , WT/DS141/AB/R , adopté le 12 mars 2001
141	<i>EC – Bed Linen</i>	Panel Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Imports of Cotton-Type Bed Linen from India</i> , WT/DS141/R , adopted 12 March 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS141/AB/R, DSR 2001:VI, p. 2077	<i>CE - Ropa de cama</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre las importaciones de ropa de cama de algodón originarias de la India</i> , WT/DS141/R , adoptado el 12 de marzo de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS141/AB/R	<i>CE – Linge de lit</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les importations de linge de lit en coton en provenance d'Inde</i> , WT/DS141/R , adopté le 12 mars 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS141/AB/R
141	<i>EC – Bed Linen (Article 21.5 – India)</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Imports of Cotton-Type Bed Linen from India – Recourse to Article 21.5 of the DSU by India</i> , WT/DS141/AB/RW , adopted 24 April 2003, DSR 2003:III, p. 965	<i>CE - Ropa de cama (artículo 21.5 - India)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre las importaciones de ropa de cama de algodón originarias de la India - Recurso de la India al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS141/AB/RW , adoptado el 24 de abril de 2003	<i>CE – Linge de lit (article 21:5 – Inde)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les importations de linge de lit en coton en provenance d'Inde – Recours de l'Inde à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS141/AB/RW , adopté le 24 avril 2003

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
141	<i>EC – Bed Linen</i> (Article 21.5 – India)	Panel Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Imports of Cotton-Type Bed Linen from India – Recourse to Article 21.5 of the DSU by India</i> , WT/DS141/RW , adopted 24 April 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS141/AB/RW, DSR 2003:IV, p. 1269	<i>CE - Ropa de cama</i> (artículo 21.5 - India)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre las importaciones de ropa de cama de algodón originarias de la India - Recurso de la India al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS141/RW , adoptado el 24 de abril de 2003, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS141/AB/RW	<i>CE – Linge de lit</i> (article 21:5 – Inde)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les importations de linge de lit en coton en provenance d'Inde – Recours de l'Inde à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS141/RW , adopté le 24 avril 2003, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS141/AB/RW
72	<i>EC – Butter</i>	Panel Report, <i>European Communities – Measures Affecting Butter Products</i> , WT/DS72/R , 24 November 1999, mutually agreed solution reported	<i>CE - Mantequilla</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a ciertos productos de mantequilla</i> , WT/DS72/R , 24 de noviembre de 1999; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>CE – Produits butyreux</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures affectant des produits butyreux</i> , WT/DS72/R , 24 novembre 1999, notification d'une solution mutuellement convenue
269 286	<i>EC – Chicken Cuts</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Customs Classification of Frozen Boneless Chicken Cuts</i> , WT/DS269/AB/R , WT/DS286/AB/R , adopted 27 September 2005, and Corr.1, DSR 2005:XIX, p. 9157	<i>CE - Trozos de pollo</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de los trozos de pollo deshuesados congelados</i> , WT/DS269/AB/R , WT/DS286/AB/R , adoptado el 27 de septiembre de 2005, y Corr.1	<i>CE – Morceaux de poulet</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Classification douanière des morceaux de poulet désossés et congelés</i> , WT/DS269/AB/R , WT/DS286/AB/R , adopté le 27 septembre 2005, et Corr.1

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
269	<i>EC – Chicken Cuts (Brazil)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Customs Classification of Frozen Boneless Chicken Cuts, Complaint by Brazil</i> , WT/DS269/R , adopted 27 September 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R, DSR 2005:XIX, p. 9295	<i>CE - Trozos de pollo (Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de los trozos de pollo deshuesados congelados, Reclamación del Brasil</i> , WT/DS269/R , adoptado el 27 de septiembre de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R	<i>CE – Morceaux de poulet (Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Classification douanière des morceaux de poulet désossés et congelés, plainte du Brésil</i> , WT/DS269/R , adopté le 27 septembre 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R
286	<i>EC – Chicken Cuts (Thailand)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Customs Classification of Frozen Boneless Chicken Cuts, Complaint by Thailand</i> , WT/DS286/R , adopted 27 September 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R, DSR 2005:XX, p. 9721	<i>CE - Trozos de pollo (Tailandia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de los trozos de pollo deshuesados congelados, Reclamación de Tailandia</i> , WT/DS286/R , adoptado el 27 de septiembre de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R	<i>CE – Morceaux de poulet (Thaïlande)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Classification douanière des morceaux de poulet désossés et congelés, plainte de la Thaïlande</i> , WT/DS286/R , adopté le 27 septembre 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
269 286	<i>EC – Chicken Cuts</i>	For a general citation* for both Panel Reports in EC – Chicken Cuts above, use: Panel Reports, European Communities – Customs Classification of Frozen Boneless Chicken Cuts, WT/DS269/R (Brazil) / WT/DS286/R (Thailand), adopted 27 September 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R, DSR 2005:XIX, p. 9295 / DSR 2005:XX, p. 9721	<i>CE - Trozos de pollo</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes de grupo especial emitidos en CE – Trozos de pollo, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes del Grupo Especial, Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de los trozos de pollo deshuesados congelados, WT/DS269/R (Brasil) / WT/DS286/R (Tailandia), adoptados el 27 de septiembre de 2005, modificados por el informe del Órgano de Apelación WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R	<i>CE – Morceaux de poulet</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par le Groupe spécial dans l'affaire CE – Morceaux de poulet, la référence doit être libellée comme suit: Rapports du Groupe spécial Communautés européennes – Classification douanière des morceaux de poulet désossés et congelés, WT/DS269/R (Brésil) / WT/DS286/R (Thaïlande), adoptés le 27 septembre 2005, modifiés par le rapport de l'Organe d'appel, WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R
269 286	<i>EC – Chicken Cuts (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, European Communities – Customs Classification of Frozen Boneless Chicken Cuts – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU, WT/DS269/13 , WT/DS286/15 , 20 February 2006	<i>CE - Trozos de pollo (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de los trozos de pollo deshuesados congelados - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD, WT/DS269/13 , WT/DS286/15 , 20 de febrero de 2006	<i>CE – Morceaux de poulet (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre Communautés européennes – Classification douanière des morceaux de poulet désossés et congelés – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends, WT/DS269/13 , WT/DS286/15 , 20 février 2006
301	<i>EC – Commercial Vessels</i>	Panel Report, European Communities – Measures Affecting Trade in Commercial Vessels, WT/DS301/R , adopted 20 June 2005, DSR 2005:XV, p. 7713	<i>CE - Embarcaciones comerciales</i>	Informe del Grupo Especial, Comunidades Europeas - Medidas que afectan al comercio de embarcaciones comerciales, WT/DS301/R , adoptado el 20 de junio de 2005	<i>CE – Navires de commerce</i>	Rapport du Groupe spécial Communautés européennes – Mesures affectant le commerce des navires de commerce, WT/DS301/R , adopté le 20 juin 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
62 67 68	<i>EC – Computer Equipment</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Customs Classification of Certain Computer Equipment</i> , WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R , adopted 22 June 1998, DSR 1998:V, p. 1851	<i>CE - Equipo informático</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de determinado equipo informático</i> , WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R , adoptado el 22 de junio de 1998	<i>CE – Matériels informatiques</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Classement tarifaire de certains matériels informatiques</i> , WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R , adopté le 22 juin 1998
62 67 68	<i>EC – Computer Equipment</i>	Panel Report, <i>European Communities – Customs Classification of Certain Computer Equipment</i> , WT/DS62/R , WT/DS67/R , WT/DS68/R , adopted 22 June 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R , DSR 1998:V, p. 1891	<i>CE - Equipo informático</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Clasificación aduanera de determinado equipo informático</i> , WT/DS62/R , WT/DS67/R , WT/DS68/R , adoptado el 22 de junio de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R	<i>CE – Matériels informatiques</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Classement tarifaire de certains matériels informatiques</i> , WT/DS62/R , WT/DS67/R , WT/DS68/R , adopté le 22 juin 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS62/AB/R , WT/DS67/AB/R , WT/DS68/AB/R
299	<i>EC – Countervailing Measures on DRAM Chips</i>	Panel Report, <i>European Communities – Countervailing Measures on Dynamic Random Access Memory Chips from Korea</i> , WT/DS299/R , adopted 3 August 2005, DSR 2005:XVIII, p. 8671	<i>CE - Medidas compensatorias sobre las microplaquetas para DRAM</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas compensatorias sobre las microplaquetas para memorias dinámicas de acceso aleatorio procedentes de Corea</i> , WT/DS299/R , adoptado el 3 de agosto de 2005	<i>CE – Mesures compensatoires visant les semi-conducteurs pour DRAM</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures compensatoires visant les semi-conducteurs pour mémoires RAM dynamiques en provenance de Corée</i> , WT/DS299/R , adopté le 3 août 2005
265 266 283	<i>EC – Export Subsidies on Sugar</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Export Subsidies on Sugar</i> , WT/DS265/AB/R , WT/DS266/AB/R , WT/DS283/AB/R , adopted 19 May 2005, DSR 2005:XIII, p. 6365	<i>CE - Subvenciones a la exportación de azúcar</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Subvenciones a la exportación de azúcar</i> , WT/DS265/AB/R , WT/DS266/AB/R , WT/DS283/AB/R , adoptado el 19 de mayo de 2005	<i>CE – Subventions à l'exportation de sucre</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Subventions à l'exportation de sucre</i> , WT/DS265/AB/R , WT/DS266/AB/R , WT/DS283/AB/R , adopté le 19 mai 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
265	<i>EC – Export Subsidies on Sugar (Australia)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Export Subsidies on Sugar, Complaint by Australia</i> , WT/DS265/R , adopted 19 May 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R, DSR 2005:XIII, p. 6499	<i>CE - Subvenciones a la exportación de azúcar (Australia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Subvenciones a la exportación de azúcar, Reclamación de Australia</i> , WT/DS265/R , adoptado el 19 de mayo de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R	<i>CE – Subventions à l'exportation de sucre (Australie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Subventions à l'exportation de sucre, plainte de l'Australie</i> , WT/DS265/R , adopté le 19 mai 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R
266	<i>EC – Export Subsidies on Sugar (Brazil)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Export Subsidies on Sugar, Complaint by Brazil</i> , WT/DS266/R , adopted 19 May 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R, DSR 2005:XIV, p. 6793	<i>CE - Subvenciones a la exportación de azúcar (Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Subvenciones a la exportación de azúcar, Reclamación del Brasil</i> , WT/DS266/R , adoptado el 19 de mayo de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R	<i>CE – Subventions à l'exportation de sucre (Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Subventions à l'exportation de sucre, plainte du Brésil</i> , WT/DS266/R , adopté le 19 mai 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R
283	<i>EC – Export Subsidies on Sugar (Thailand)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Export Subsidies on Sugar, Complaint by Thailand</i> , WT/DS283/R , adopted 19 May 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R, DSR 2005:XIV, p. 7071	<i>CE - Subvenciones a la exportación de azúcar (Tailandia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Subvenciones a la exportación de azúcar, Reclamación de Tailandia</i> , WT/DS283/R , adoptado el 19 de mayo de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R	<i>CE – Subventions à l'exportation de sucre (Thaïlande)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Subventions à l'exportation de sucre, plainte de la Thaïlande</i> , WT/DS283/R , adopté le 19 mai 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS265/AB/R, WT/DS266/AB/R, WT/DS283/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
265 266 283	<i>EC – Export Subsidies on Sugar (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – Export Subsidies on Sugar – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS265/33 , WT/DS266/33 , WT/DS283/14 , 28 October 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11581	<i>CE - Subvenciones a la exportación de azúcar (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Subvenciones a la exportación de azúcar - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS265/33 , WT/DS266/33 , WT/DS283/14 , 28 de octubre de 2005	<i>CE – Subventions à l'exportation de sucre (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Subventions à l'exportation de sucre – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS265/33 , WT/DS266/33 , WT/DS283/14 , 28 octobre 2005
397	<i>EC – Fasteners (China)</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Definitive Anti-Dumping Measures on Certain Iron or Steel Fasteners from China</i> , WT/DS397/AB/R , adopted 28 July 2011, DSR 2011:VII, p. 3995	<i>CE - Elementos de fijación (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas antidumping definitivas sobre determinados elementos de fijación de hierro o acero procedentes de China</i> , WT/DS397/AB/R , adoptado el 28 de julio de 2011	<i>CE – Éléments de fixation (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures antidumping définitives visant certains éléments de fixation en fer ou en acier en provenance de Chine</i> , WT/DS397/AB/R , adopté le 28 juillet 2011
397	<i>EC – Fasteners (China)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Definitive Anti-Dumping Measures on Certain Iron or Steel Fasteners from China</i> , WT/DS397/R and Corr.1, adopted 28 July 2011, as modified by Appellate Body Report WT/DS397/AB/R , DSR 2011:VIII, p. 4289	<i>CE - Elementos de fijación (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas antidumping definitivas sobre determinados elementos de fijación de hierro o acero procedentes de China</i> , WT/DS397/R y Corr.1, adoptado el 28 de julio de 2011, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS397/AB/R	<i>CE – Éléments de fixation (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures antidumping définitives visant certains éléments de fixation en fer ou en acier en provenance de Chine</i> , WT/DS397/R et Corr.1, adopté le 28 juillet 2011, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS397/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
397	<i>EC – Fasteners (China) (Article 21.5 – China)</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Definitive Anti-Dumping Measures on Certain Iron or Steel Fasteners from China – Recourse to Article 21.5 of the DSU by China</i> , WT/DS397/AB/RW and Add.1, adopted 12 February 2016, DSR 2016:I, p. 7	<i>CE - Elementos de fijación (China) (artículo 21.5 - China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas antidumping definitivas sobre determinados elementos de fijación de hierro o acero procedentes de China - Recurso de China al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS397/AB/RW y Add.1, adoptado el 12 de febrero de 2016	<i>CE – Éléments de fixation (Chine) (article 21:5 – Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures antidumping définitives visant certains éléments de fixation en fer ou en acier en provenance de Chine – Recours de la Chine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS397/AB/RW et Add.1, adopté le 12 février 2016
397	<i>EC – Fasteners (China) (Article 21.5 – China)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Definitive Anti-Dumping Measures on Certain Iron or Steel Fasteners from China – Recourse to Article 21.5 of the DSU by China</i> , WT/DS397/RW and Add.1, adopted 12 February 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS397/AB/RW , DSR 2016:I, p. 195	<i>CE - Elementos de fijación (China) (artículo 21.5 - China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas antidumping definitivas sobre determinados elementos de fijación de hierro o acero procedentes de China - Recurso de China al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS397/RW y Add.1, adoptado el 12 de febrero de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS397/AB/RW	<i>CE – Éléments de fixation (Chine) (article 21:5 – Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures antidumping définitives visant certains éléments de fixation en fer ou en acier en provenance de Chine – Recours de la Chine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS397/RW et Add.1, adopté le 12 février 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS397/AB/RW
26 48	<i>EC – Hormones</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , WT/DS26/AB/R , WT/DS48/AB/R , adopted 13 February 1998, DSR 1998:I, p. 135	<i>CE - Hormonas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , WT/DS26/AB/R , WT/DS48/AB/R , adoptado el 13 de febrero de 1998	<i>CE – Hormones</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , WT/DS26/AB/R , WT/DS48/AB/R , adopté le 13 février 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
48	EC – Hormones (Canada)	Panel Report, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , Complaint by Canada, WT/DS48/R/CAN , adopted 13 February 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R, DSR 1998:II, p. 235	CE - Hormonas (Canadá)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , Reclamación del Canadá, WT/DS48/R/CAN , adoptado el 13 de febrero de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R	CE – Hormones (Canada)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , plainte déposée par le Canada, WT/DS48/R/CAN , adopté le 13 février 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R
26	EC – Hormones (US)	Panel Report, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , Complaint by the United States, WT/DS26/R/USA , adopted 13 February 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R, DSR 1998:III, p. 699	CE - Hormonas (Estados Unidos)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , Reclamación de los Estados Unidos, WT/DS26/R/USA , adoptado el 13 de febrero de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R	CE – Hormones (États-Unis)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , plainte déposée par les États-Unis, WT/DS26/R/USA , adopté le 13 février 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
26 48	<i>EC – Hormones</i>	For a general citation* for both Panel Reports in EC – Hormones above, use: Panel Reports, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , WT/DS48/R/CAN (Canada) / WT/DS26/R/USA (US), adopted 13 February 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R, DSR 1998:II, p. 235 / DSR 1998:II, p. 699	<i>CE - Hormonas</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes de grupo especial emitidos en CE - Hormonas, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , WT/DS48/R/CAN (Canadá) y WT/DS26/R/USA (Estados Unidos), adoptados el 13 de febrero de 1998, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R	<i>CE – Hormones</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans l'affaire CE – Hormones, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , WT/DS48/R/CAN (Canada) / WT/DS26/R/USA (États-Unis), adoptés le 13 février 1998, modifiés par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS26/AB/R, WT/DS48/AB/R
26 48	<i>EC – Hormones (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones) – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS26/15 , WT/DS48/13 , 29 May 1998, DSR 1998:V, p. 1833	<i>CE - Hormonas (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas) - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS26/15 , WT/DS48/13 , 29 de mayo de 1998	<i>CE – Hormones (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones) – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS26/15 , WT/DS48/13 , 29 mai 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
48	<i>EC – Hormones (Canada)</i> (Article 22.6 – EC)	Decision by the Arbitrator, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , Original Complaint by Canada – Recourse to Arbitration by the European Communities under Article 22.6 of the DSU, WT/DS48/ARB , 12 July 1999, DSR 1999:III, p. 1135	<i>CE - Hormonas (Canadá)</i> (artículo 22.6 - CE)	Decisión del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , Reclamación inicial del Canadá - Recurso de las Comunidades Europeas al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD, WT/DS48/ARB , 12 de julio de 1999	<i>CE – Hormones (Canada)</i> (article 22:6 – CE)	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , plainte initiale du Canada – Recours des Communautés européennes à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du <i>Mémorandum d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS48/ARB , 12 juillet 1999
26	<i>EC – Hormones (US)</i> (Article 22.6 – EC)	Decision by the Arbitrator, <i>European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)</i> , Original Complaint by the United States – Recourse to Arbitration by the European Communities under Article 22.6 of the DSU, WT/DS26/ARB , 12 July 1999, DSR 1999:III, p. 1105	<i>CE - Hormonas (Estados Unidos)</i> (artículo 22.6 - CE)	Decisión del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la carne y los productos cárnicos (hormonas)</i> , Reclamación inicial de los Estados Unidos - Recurso de las Comunidades Europeas al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD, WT/DS26/ARB , 12 de julio de 1999	<i>CE – Hormones (États-Unis)</i> (article 22:6 – CE)	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Mesures concernant les viandes et les produits carnés (hormones)</i> , plainte initiale des États-Unis – Recours des Communautés européennes à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du <i>Mémorandum d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS26/ARB , 12 juillet 1999
375 376 377	<i>EC – IT Products</i>	Panel Reports, <i>European Communities and its member States – Tariff Treatment of Certain Information Technology Products</i> , WT/DS375/R / WT/DS376/R / WT/DS377/R , adopted 21 September 2010, DSR 2010:III, p. 933	<i>CE - Productos de tecnología de la información</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas y sus Estados miembros - Trato arancelario otorgado a determinados productos de tecnología de la información</i> , WT/DS375/R / WT/DS376/R / WT/DS377/R , adoptados el 21 de septiembre de 2010	<i>CE – Produits des technologies de l'information</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Communautés européennes et leurs États membres – Traitement tarifaire de certains produits des technologies de l'information</i> , WT/DS375/R / WT/DS376/R / WT/DS377/R , adoptés le 21 septembre 2010

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
69	EC – Poultry	Appellate Body Report, <i>European Communities – Measures Affecting the Importation of Certain Poultry Products</i> , WT/DS69/AB/R , adopted 23 July 1998, DSR 1998:V, p. 2031	CE - Productos avícolas	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la importación de determinados productos avícolas</i> , WT/DS69/AB/R , adoptado el 23 de julio de 1998	CE – Volailles	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures affectant l'importation de certains produits provenant de volailles</i> , WT/DS69/AB/R , adopté le 23 juillet 1998
69	EC – Poultry	Panel Report, <i>European Communities – Measures Affecting the Importation of Certain Poultry Products</i> , WT/DS69/R , adopted 23 July 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS69/AB/R, DSR 1998:V, p. 2089	CE - Productos avícolas	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que afectan a la importación de determinados productos avícolas</i> , WT/DS69/R , adoptado el 23 de julio de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS69/AB/R	CE – Volailles	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures affectant l'importation de certains produits provenant de volailles</i> , WT/DS69/R , adopté le 23 juillet 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS69/AB/R
337	EC – Salmon (Norway)	Panel Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Measure on Farmed Salmon from Norway</i> , WT/DS337/R , adopted 15 January 2008, and Corr.1, DSR 2008:I, p. 3	CE - Salmón (Noruega)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medida antidumping sobre el salmón de piscifactoría procedente de Noruega</i> , WT/DS337/R , adoptado el 15 de enero de 2008, y Corr.1	CE – Saumon (Norvège)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesure antidumping visant le saumon d'élevage en provenance de Norvège</i> , WT/DS337/R , adopté le 15 janvier 2008, et Corr.1
231	EC – Sardines	Appellate Body Report, <i>European Communities – Trade Description of Sardines</i> , WT/DS231/AB/R , adopted 23 October 2002, DSR 2002:VIII, p. 3359	CE - Sardinas	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Denominación comercial de sardinas</i> , WT/DS231/AB/R , adoptado el 23 de octubre de 2002	CE – Sardines	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Désignation commerciale des sardines</i> , WT/DS231/AB/R , adopté le 23 octobre 2002
231	EC – Sardines	Panel Report, <i>European Communities – Trade Description of Sardines</i> , WT/DS231/R and Corr.1, adopted 23 October 2002, as modified by Appellate Body Report WT/DS231/AB/R, DSR 2002:VIII, p. 3451	CE - Sardinas	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Denominación comercial de sardinas</i> , WT/DS231/R y Corr.1, adoptado el 23 de octubre de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS231/AB/R	CE – Sardines	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Désignation commerciale des sardines</i> , WT/DS231/R et Corr.1, adopté le 23 octobre 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS231/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
7	<i>EC – Scallops (Canada)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Trade Description of Scallops, Request by Canada</i> , WT/DS7/R , 5 August 1996, mutually agreed solution reported, DSR 1996:I, p. 89	<i>CE - Moluscos (Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Denominación comercial de los moluscos del género pectinidae, Solicitud del Canadá</i> , WT/DS7/R , 5 de agosto de 1996; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>CE – Pectinidés (Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Désignation commerciale des pectinidés, demande du Canada</i> , WT/DS7/R , 5 août 1996, notification d'une solution mutuellement convenue
12 14	<i>EC – Scallops (Peru and Chile)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Trade Description of Scallops, Requests by Peru and Chile</i> , WT/DS12/R , WT/DS14/R , 5 August 1996, mutually agreed solution reported, DSR 1996:I, p. 93	<i>CE - Moluscos (Perú y Chile)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Denominación comercial de los moluscos del género pectinidae, Solicitudes del Perú y Chile</i> , WT/DS12/R , WT/DS14/R , 5 de agosto de 1996; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>CE – Pectinidés (Pérou et Chili)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Désignation commerciale des pectinidés, demande du Pérou et du Chili</i> , WT/DS12/R , WT/DS14/R , 5 août 1996, notification d'une solution mutuellement convenue
7 12 14	<i>EC – Scallops</i>	For a general citation* for both Panel Reports in <i>EC – Scallops</i> above, use: Panel Reports, <i>European Communities – Trade Description of Scallops</i> , WT/DS7/R (Canada) / WT/DS12/R (Peru and Chile) , 5 August 1996, DSR 1996:I, p. 89 / DSR 1996:I, p. 93	<i>CE - Moluscos</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes de grupo especial emitidos en <i>CE - Moluscos</i>, que figuran <i>supra</i>, sírvase utilizar: Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Denominación comercial de los moluscos del género pectinidae</i> , WT/DS7/R (Canadá) / WT/DS12/R , WT/DS14/R (Perú y Chile) , 5 de agosto de 1996	<i>CE – Pectinidés</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par le Groupe spécial dans l'affaire <i>CE – Pectinidés</i>, la référence doit être libellée comme suit: Rapports du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Désignation commerciale des pectinidés</i> , WT/DS7/R (Canada) / WT/DS12/R , WT/DS14/R (Pérou et Chili) , 5 août 1996

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
400 401	<i>EC – Seal Products</i>	Appellate Body Reports, <i>European Communities – Measures Prohibiting the Importation and Marketing of Seal Products</i> , WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R , adopted 18 June 2014, DSR 2014:I, p. 7	<i>CE - Productos derivados de las focas</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Medidas que prohíben la importación y comercialización de productos derivados de las focas</i> , WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R , adoptados el 18 de junio de 2014	<i>CE – Produits dérivés du phoque</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Mesures prohibant l'importation et la commercialisation de produits dérivés du phoque</i> , WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R , adoptés le 18 juin 2014
400 401	<i>EC – Seal Products</i>	Panel Reports, <i>European Communities – Measures Prohibiting the Importation and Marketing of Seal Products</i> , WT/DS400/R and Add.1 / WT/DS401/R and Add.1, adopted 18 June 2014, as modified by Appellate Body Reports WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R , DSR 2014:II, p. 365	<i>CE - Productos derivados de las focas</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Medidas que prohíben la importación y comercialización de productos derivados de las focas</i> , WT/DS400/R y Add.1 / WT/DS401/R y Add.1, adoptados el 18 de junio de 2014, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R	<i>CE – Produits dérivés du phoque</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Mesures prohibant l'importation et la commercialisation de produits dérivés du phoque</i> , WT/DS400/R et Add.1 / WT/DS401/R et Add.1, adoptés le 18 juin 2014, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS400/AB/R / WT/DS401/AB/R
315	<i>EC – Selected Customs Matters</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Selected Customs Matters</i> , WT/DS315/AB/R , adopted 11 December 2006, DSR 2006:IX, p. 3791	<i>CE - Determinadas cuestiones aduaneras</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Determinadas cuestiones aduaneras</i> , WT/DS315/AB/R , adoptado el 11 de diciembre de 2006	<i>CE – Certaines questions douanières</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Certaines questions douanières</i> , WT/DS315/AB/R , adopté le 11 décembre 2006
315	<i>EC – Selected Customs Matters</i>	Panel Report, <i>European Communities – Selected Customs Matters</i> , WT/DS315/R , adopted 11 December 2006, as modified by Appellate Body Report WT/DS315/AB/R , DSR 2006:IX, p. 3915	<i>CE - Determinadas cuestiones aduaneras</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Determinadas cuestiones aduaneras</i> , WT/DS315/R , adoptado el 11 de diciembre de 2006, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS315/AB/R	<i>CE – Certaines questions douanières</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Certaines questions douanières</i> , WT/DS315/R , adopté le 11 décembre 2006, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS315/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
246	EC – Tariff Preferences	Appellate Body Report, <i>European Communities – Conditions for the Granting of Tariff Preferences to Developing Countries</i> , WT/DS246/AB/R , adopted 20 April 2004, DSR 2004:III, p. 925	CE - Preferencias arancelarias	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Condiciones para la concesión de preferencias arancelarias a los países en desarrollo</i> , WT/DS246/AB/R , adoptado el 20 de abril de 2004	CE – Préférences tarifaires	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Conditions d'octroi de préférences tarifaires aux pays en développement</i> , WT/DS246/AB/R , adopté le 20 avril 2004
246	EC – Tariff Preferences	Panel Report, <i>European Communities – Conditions for the Granting of Tariff Preferences to Developing Countries</i> , WT/DS246/R , adopted 20 April 2004, as modified by Appellate Body Report WT/DS246/AB/R, DSR 2004:III, p. 1009	CE - Preferencias arancelarias	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Condiciones para la concesión de preferencias arancelarias a los países en desarrollo</i> , WT/DS246/R , adoptado el 20 de abril de 2004, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS246AB/R	CE – Préférences tarifaires	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Conditions d'octroi de préférences tarifaires aux pays en développement</i> , WT/DS246/R , adopté le 20 avril 2004, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS246/AB/R
246	EC – Tariff Preferences (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>European Communities – Conditions for the Granting of Tariff Preferences to Developing Countries – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS246/14 , 20 September 2004, DSR 2004:IX, p. 4313	CE - Preferencias arancelarias (artículo 21.3 c))	Laudo del Árbitro, <i>Comunidades Europeas - Condiciones para la concesión de preferencias arancelarias a los países en desarrollo - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS246/14 , 20 de septiembre de 2004	CE – Préférences tarifaires (article 21:3 c))	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes – Conditions d'octroi de préférences tarifaires aux pays en développement – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS246/14 , 20 septembre 2004
290	EC – Trademarks and Geographical Indications (Australia)	Panel Report, <i>European Communities – Protection of Trademarks and Geographical Indications for Agricultural Products and Foodstuffs, Complaint by Australia</i> , WT/DS290/R , adopted 20 April 2005, DSR 2005:X, p. 4603	CE - Marcas de fábrica o de comercio e indicaciones geográficas (Australia)	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Protección de las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas en el caso de los productos agrícolas y los productos alimenticios, Reclamación de Australia</i> , WT/DS290/R , adoptado el 20 de abril de 2005	CE – Marques et indications géographiques (Australie)	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Protection des marques et des indications géographiques pour les produits agricoles et les denrées alimentaires, plainte de l'Australie</i> , WT/DS290/R , adopté le 20 avril 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
174	<i>EC – Trademarks and Geographical Indications (US)</i>	Panel Report, <i>European Communities – Protection of Trademarks and Geographical Indications for Agricultural Products and Foodstuffs, Complaint by the United States</i> , WT/DS174/R , adopted 20 April 2005, DSR 2005:VIII, p. 3499	<i>CE - Marcas de fábrica o de comercio e indicaciones geográficas (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Protección de las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas en el caso de los productos agrícolas y los productos alimenticios, Reclamación de los Estados Unidos</i> , WT/DS174/R , adoptado el 20 de abril de 2005	<i>CE – Marques et indications géographiques (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Protection des marques et des indications géographiques pour les produits agricoles et les denrées alimentaires, plainte des États-Unis</i> , WT/DS174/R , adopté le 20 avril 2005
174 290	<i>EC – Trademarks and Geographical Indications</i>	For a general citation* for both Panel Reports in EC – Trademarks and Geographical Indications above, use: Panel Reports, <i>European Communities – Protection of Trademarks and Geographical Indications for Agricultural Products and Foodstuffs</i> , WT/DS290/R (Australia) / WT/DS174/R (US), adopted 20 April 2005, DSR 2005:VIII, p. 3499 / DSR 2005: X, p. 4603	<i>CE - Marcas de fábrica o de comercio e indicaciones geográficas</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes de grupo especial emitidos en CE - Marcas de fábrica o de comercio e indicaciones geográficas, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Protección de las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas en el caso de los productos agrícolas y los productos alimenticios</i> , WT/DS290/R (Australia) / WT/DS174/R (Estados Unidos), adoptados el 20 de abril de 2005	<i>CE – Marques et indications géographiques</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par le Groupe spécial dans l'affaire CE – Marques et indications géographiques, la référence doit être libellée comme suit: Rapports du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Protection des marques et des indications géographiques pour les produits agricoles et les denrées alimentaires</i> , WT/DS290/R (Australie) / WT/DS174/R (États-Unis), adoptés le 20 avril 2005
219	<i>EC – Tube or Pipe Fittings</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Malleable Cast Iron Tube or Pipe Fittings from Brazil</i> , WT/DS219/AB/R , adopted 18 August 2003, DSR 2003:VI, p. 2613	<i>CE - Accesorios de tubería</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre los accesorios de tubería de fundición maleable procedentes del Brasil</i> , WT/DS219/AB/R , adoptado el 18 de agosto de 2003	<i>CE – Accessoires de tuyauterie</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les accessoires de tuyauterie en fonte malléable en provenance du Brésil</i> , WT/DS219/AB/R , adopté le 18 août 2003

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
219	<i>EC – Tube or Pipe Fittings</i>	Panel Report, <i>European Communities – Anti-Dumping Duties on Malleable Cast Iron Tube or Pipe Fittings from Brazil</i> , WT/DS219/R , adopted 18 August 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS219/AB/R, DSR 2003:VII, p. 2701	<i>CE - Accesorios de tubería</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas - Derechos antidumping sobre los accesorios de tubería de fundición maleable procedentes del Brasil</i> , WT/DS219/R , adoptado el 18 de agosto de 2003, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS219/AB/R	<i>CE – Accessoires de tuyauterie</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes – Droits antidumping sur les accessoires de tuyauterie en fonte malléable en provenance du Brésil</i> , WT/DS219/R , adopté le 18 août 2003, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS219/AB/R
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft</i> , WT/DS316/AB/R , adopted 1 June 2011, DSR 2011:I, p. 7	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles</i> , WT/DS316/AB/R , adoptado el 1º de junio de 2011	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs</i> , WT/DS316/AB/R , adopté le 1 ^{er} juin 2011
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft</i>	Panel Report, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft</i> , WT/DS316/R , adopted 1 June 2011, as modified by Appellate Body Report WT/DS316/AB/R, DSR 2011:II, p. 685	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles</i> , WT/DS316/R , adoptado el 1º de junio de 2011, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS316/AB/R	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs</i> , WT/DS316/R , adopté le 1 ^{er} juin 2011, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS316/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft (Article 21.5 – EU)</i>	Panel Report, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Union and Certain Member States</i> , WT/DS316/RW2 and Add.1, circulated to WTO Members 2 December 2019, appealed 6 December 2019	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles (artículo 21.5 - UE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles - Recurso de la Unión Europea y determinados Estados miembros al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS316/RW2 y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 2 de diciembre de 2019, apelado el 6 de diciembre de 2019	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs (article 21:5 – UE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs – Recours de l'Union européenne et de certains États membres à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS316/RW2 et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 2 décembre 2019, appel formé le 6 décembre 2019
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft (Article 21.5 – US)</i>	Appellate Body Report, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS316/AB/RW and Add.1, adopted 28 May 2018, DSR 2018:V, p. 1985	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS316/AB/RW y Add.1, adoptado el 28 de mayo de 2018	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS316/AB/RW et Add.1, adopté le 28 mai 2018

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft (Article 21.5 – US)</i>	Panel Report, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS316/RW and Add.1, adopted 28 May 2018, as modified by Appellate Body Report WT/DS316/AB/RW, DSR 2018:VI, p. 2519	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS316/RW y Add.1, adoptado el 28 de mayo de 2018, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS316/AB/RW	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS316/RW et Add.1, adopté le 28 mai 2018, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS316/AB/RW
316	<i>EC and certain member States – Large Civil Aircraft (Article 22.6 – EU)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>European Communities and Certain Member States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the European Union</i> , WT/DS316/ARB and Add.1, 2 October 2019, DSR 2019:XII, p. 6477	<i>CE y determinados Estados miembros - Grandes aeronaves civiles (artículo 22.6 - UE)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Comunidades Europeas y determinados Estados miembros - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles - Recurso de la Unión Europea al párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS316/ARB y Add.1, 2 de octubre de 2019	<i>CE et certains États membres – Aéronefs civils gros porteurs (article 22:6 – UE)</i>	Décision de l'Arbitre <i>Communautés européennes et certains États membres – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs – Recours de l'Union européenne à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS316/ARB et Add.1, 2 octobre 2019
211	<i>Egypt – Steel Rebar</i>	Panel Report, <i>Egypt – Definitive Anti-Dumping Measures on Steel Rebar from Turkey</i> , WT/DS211/R , adopted 1 October 2002, DSR 2002:VII, p. 2667	<i>Egipto - Barras de refuerzo de acero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Egipto - Medidas antidumping definitivas aplicadas a las barras de refuerzo de acero procedentes de Turquía</i> , WT/DS211/R , adoptado el 1º de octubre de 2002	<i>Égypte – Barres d'armature en acier</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Égypte – Mesures antidumping définitives à l'importation de barres d'armature en acier en provenance de Turquie</i> , WT/DS211/R , adopté le 1 ^{er} octobre 2002
473	<i>EU – Biodiesel (Argentina)</i>	Appellate Body Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Argentina</i> , WT/DS473/AB/R and Add.1, adopted 26 October 2016, DSR 2016:VI, p. 2871	<i>UE - Biodiésel (Argentina)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre el biodiésel procedente de la Argentina</i> , WT/DS473/AB/R y Add.1, adoptado el 26 de octubre de 2016	<i>UE – Biodiesel (Argentine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Union européenne – Mesures antidumping visant le biodiesel en provenance d'Argentine</i> , WT/DS473/AB/R et Add.1, adopté le 26 octobre 2016

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
473	<i>EU – Biodiesel (Argentina)</i>	Panel Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Argentina</i> , WT/DS473/R and Add.1, adopted 26 October 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS473/AB/R, DSR 2016:VI, p. 3077	<i>UE - Biodiésel (Argentina)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre el biodiésel procedente de la Argentina</i> , WT/DS473/R y Add.1, adoptado el 26 de octubre de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS473/AB/R	<i>UE – Biodiesel (Argentine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures antidumping visant le biodiesel en provenance d'Argentine</i> , WT/DS473/R et Add.1, adopté le 26 octobre 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS473/AB/R
480	<i>EU – Biodiesel (Indonesia)</i>	Panel Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Biodiesel from Indonesia</i> , WT/DS480/R and Add.1, adopted 28 February 2018, DSR 2018:II, p. 605	<i>UE - Biodiésel (Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre el biodiésel procedente de Indonesia</i> , WT/DS480/R y Add.1, adoptado el 28 de febrero de 2018	<i>UE – Biodiesel (Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures antidumping visant le biodiesel en provenance d'Indonésie</i> , WT/DS480/R et Add.1, adopté le 28 février 2018
600	<i>EU and Certain Member States – Palm Oil (Malaysia)</i>	Panel Report, <i>European Union and Certain Member States – Certain Measures Concerning Palm Oil and Oil Palm Crop-Based Biofuels</i> , WT/DS600/R and Add.1, adopted 26 April 2024	<i>UE y determinados Estados miembros - Aceite de palma (Malasia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea y determinados Estados miembros - Determinadas medidas relativas al aceite de palma y los biocombustibles basados en cultivos de palma de aceite</i> , WT/DS600/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2024	<i>UE et certains États membres – Huile de palme (Malaisie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne et certains États membres – Certaines mesures visant l'huile de palme et les biocarburants dérivés du palmier à huile</i> , WT/DS600/R et Add.1, adopté le 26 avril 2024
494	<i>EU – Cost Adjustment Methodologies II (Russia)</i>	Panel Report, <i>European Union – Cost Adjustment Methodologies and Certain Anti-Dumping Measures on Imports from Russia (Second Complaint)</i> , WT/DS494/R and Add.1, circulated to WTO Members 24 July 2020, appealed 28 August 2020	<i>UE - Métodos de ajuste de costos II (Rusia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Métodos de ajuste de costos y determinadas medidas antidumping sobre importaciones procedentes de Rusia (segunda reclamación)</i> , WT/DS494/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 24 de julio de 2020, apelado el 28 de agosto de 2020	<i>UE – Méthodes d'ajustement des frais II (Russie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Méthodes d'ajustement des frais et certaines mesures antidumping visant les importations en provenance de Russie (deuxième plainte)</i> , WT/DS494/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 24 juillet 2020, appel formé le 28 août 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
476	<i>EU – Energy Package</i>	Panel Report, <i>European Union and its member States – Certain Measures Relating to the Energy Sector</i> , WT/DS476/R and Add.1, circulated to WTO Members 10 August 2018, appealed 21 September 2018	<i>UE - Paquete energético</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea y sus Estados miembros - Determinadas medidas relativas al sector de la energía</i> , WT/DS476/R , Add.1 y Corr.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 10 de agosto de 2018, apelado el 21 de septiembre de 2018	<i>UE – Paquet législatif pour l'énergie</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne et ses États membres – Certaines mesures relatives au secteur de l'énergie</i> , WT/DS476/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 10 août 2018, appel formé le 21 septembre 2018
442	<i>EU – Fatty Alcohols (Indonesia)</i>	Appellate Body Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Imports of Certain Fatty Alcohols from Indonesia</i> , WT/DS442/AB/R and Add.1, adopted 29 September 2017, DSR 2017:VI, p. 2613	<i>UE - Alcoholes grasos (Indonesia)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre las importaciones de determinados alcoholes grasos procedentes de Indonesia</i> , WT/DS442/AB/R y Add.1, adoptado el 29 de septiembre de 2017	<i>UE – Alcools gras (Indonésie)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Union européenne – Mesures antidumping visant les importations de certains alcools gras en provenance d'Indonésie</i> , WT/DS442/AB/R et Add.1, adopté le 29 septembre 2017
442	<i>EU – Fatty Alcohols (Indonesia)</i>	Panel Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Imports of Certain Fatty Alcohols from Indonesia</i> , WT/DS442/R and Add.1, adopted 29 September 2017, as modified by Appellate Body Report WT/DS442/AB/R , DSR 2017:VI, p. 2765	<i>UE - Alcoholes grasos (Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre las importaciones de determinados alcoholes grasos procedentes de Indonesia</i> , WT/DS442/R y Add.1, adoptado el 29 de septiembre de 2017, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS442/AB/R	<i>UE – Alcools gras (Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures antidumping visant les importations de certains alcools gras en provenance d'Indonésie</i> , WT/DS442/R et Add.1, adopté le 29 septembre 2017, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS442/AB/R
405	<i>EU – Footwear (China)</i>	Panel Report, <i>European Union – Anti-Dumping Measures on Certain Footwear from China</i> , WT/DS405/R , adopted 22 February 2012, DSR 2012:IX, p. 4585	<i>UE - Calzado (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas antidumping sobre determinado calzado procedente de China</i> , WT/DS405/R , adoptado el 22 de febrero de 2012	<i>UE – Chaussures (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures antidumping visant certaines chaussures en provenance de Chine</i> , WT/DS405/R , adopté le 22 février 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
593	<i>EU – Palm Oil (Indonesia)</i>	Panel Report, <i>European Union – Certain Measures Concerning Palm Oil and Oil Palm Crop-based Biofuels</i> , WT/DS593/R and Add.1, circulated to WTO Members 10 January 2025	<i>UE - Aceite de palma (Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Determinadas medidas relativas al aceite de palma y los biocombustibles basados en cultivos de palma de aceite</i> , WT/DS593/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 10 de enero de 2025	<i>UE – Huile de palme (Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Certaines mesures visant l'huile de palme et les biocarburants dérivés du palmier à huile</i> , WT/DS593/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 10 janvier 2025
486	<i>EU – PET (Pakistan)</i>	Appellate Body Report, <i>European Union – Countervailing Measures on Certain Polyethylene Terephthalate from Pakistan</i> , WT/DS486/AB/R and Add.1, adopted 28 May 2018, DSR 2018:IV, p. 1615	<i>UE - PET (Pakistán)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Unión Europea - Medidas compensatorias sobre determinado tereftalato de polietileno procedente del Pakistán</i> , WT/DS486/AB/R y Add.1, adoptado el 28 de mayo de 2018	<i>UE – PET (Pakistan)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Union européenne – Mesures compensatoires visant certains types de polyéthylène téréphtalate en provenance du Pakistan</i> , WT/DS486/AB/R et Add.1, adopté le 28 mai 2018
486	<i>EU – PET (Pakistan)</i>	Panel Report, <i>European Union – Countervailing Measures on Certain Polyethylene Terephthalate from Pakistan</i> , WT/DS486/R , Add.1 and Corr.1, adopted 28 May 2018, as modified by Appellate Body Report WT/DS486/AB/R , DSR 2018:IV, p. 1739	<i>UE - PET (Pakistán)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas compensatorias sobre determinado tereftalato de polietileno procedente del Pakistán</i> , WT/DS486/R y Add.1, adoptado el 28 de mayo de 2018, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS486/AB/R	<i>UE – PET (Pakistan)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures compensatoires visant certains types de polyéthylène téréphtalate en provenance du Pakistan</i> , WT/DS486/R et Add.1, adopté le 28 mai 2018, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS486/AB/R
492	<i>EU – Poultry Meat (China)</i>	Panel Report, <i>European Union – Measures Affecting Tariff Concessions on Certain Poultry Meat Products</i> , WT/DS492/R and Add.1, adopted 19 April 2017, DSR 2017:III, p. 1067	<i>UE - Carne de aves de corral (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas que afectan a concesiones arancelarias relativas a determinados productos de carne de aves de corral</i> , WT/DS492/R y Add.1, adoptado el 19 de abril de 2017	<i>UE – Viande de volaille (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures affectant les concessions tarifaires concernant certains produits à base de viande de volaille</i> , WT/DS492/R et Add.1, adopté le 19 avril 2017

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
595	<i>EU – Safeguard Measures on Steel (Turkey)</i>	Panel Report, <i>European Union – Safeguard Measures on Certain Steel Products</i> , WT/DS595/R and Add.1, adopted 31 May 2022, DSR 2022:I, p. 7	<i>UE - Medidas de salvaguardia sobre el acero (Turquía)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Unión Europea - Medidas de salvaguardia sobre determinados productos de acero</i> , WT/DS595/R y Add.1, adoptado el 31 de mayo de 2022	<i>UE – Mesures de sauvegarde visant l'acier (Turquie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Union européenne – Mesures de sauvegarde visant certains produits sidérurgiques</i> , WT/DS595/R et Add.1, adopté le 31 mai 2022
60	<i>Guatemala – Cement I</i>	Appellate Body Report, <i>Guatemala – Anti-Dumping Investigation Regarding Portland Cement from Mexico</i> , WT/DS60/AB/R , adopted 25 November 1998, DSR 1998:IX, p. 3767	<i>Guatemala - Cemento I</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Guatemala - Investigación antidumping sobre el cemento Portland procedente de México</i> , WT/DS60/AB/R , adoptado el 25 de noviembre de 1998	<i>Guatemala – Ciment I</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Guatemala – Enquête antidumping concernant le ciment Portland en provenance du Mexique</i> , WT/DS60/AB/R , adopté le 25 novembre 1998
60	<i>Guatemala – Cement I</i>	Panel Report, <i>Guatemala – Anti-Dumping Investigation Regarding Portland Cement from Mexico</i> , WT/DS60/R , adopted 25 November 1998, as reversed by Appellate Body Report <i>WT/DS60/AB/R</i> , DSR 1998:IX, p. 3797	<i>Guatemala - Cemento I</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Guatemala - Investigación antidumping sobre el cemento Portland procedente de México</i> , WT/DS60/R , adoptado el 25 de noviembre de 1998, revocado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS60/AB/R</i>	<i>Guatemala – Ciment I</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Guatemala – Enquête antidumping concernant le ciment Portland en provenance du Mexique</i> , WT/DS60/R , adopté le 25 novembre 1998, infirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS60/AB/R</i>
156	<i>Guatemala – Cement II</i>	Panel Report, <i>Guatemala – Definitive Anti-Dumping Measures on Grey Portland Cement from Mexico</i> , WT/DS156/R , adopted 17 November 2000, DSR 2000:XI, p. 5295	<i>Guatemala - Cemento II</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Guatemala - Medida antidumping definitiva aplicada al cemento Portland gris procedente de México</i> , WT/DS156/R , adoptado el 17 de noviembre de 2000	<i>Guatemala – Ciment II</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Guatemala – Mesures antidumping définitives concernant le ciment Portland gris en provenance du Mexique</i> , WT/DS156/R , adopté le 17 novembre 2000
585	<i>India – Additional Duties (US)</i>	Panel Report, <i>India – Additional Duties on Certain Products from the United States</i> , WT/DS585/R , 8 August 2023, mutually agreed solution reported	<i>India - Derechos adicionales (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Derechos adicionales sobre determinados productos procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS585/R , 8 de agosto de 2023; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Inde – Droits additionnels (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Droits additionnels visant certains produits en provenance des États-Unis</i> , WT/DS585/R , 8 août 2023, notification d'une solution mutuellement convenue

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
360	<i>India – Additional Import Duties</i>	Appellate Body Report, <i>India – Additional and Extra-Additional Duties on Imports from the United States</i> , WT/DS360/AB/R , adopted 17 November 2008, DSR 2008:XX, p. 8223	<i>India - Derechos de importación adicionales</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Derechos adicionales y derechos adicionales suplementarios sobre las importaciones procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS360/AB/R , adoptado el 17 de noviembre de 2008	<i>Inde – Droits d'importation additionnels</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Droits additionnels et droits additionnels supplémentaires sur les importations en provenance des États-Unis</i> , WT/DS360/AB/R , adopté le 17 novembre 2008
360	<i>India – Additional Import Duties</i>	Panel Report, <i>India – Additional and Extra-Additional Duties on Imports from the United States</i> , WT/DS360/R , adopted 17 November 2008, as reversed by Appellate Body Report WT/DS360/AB/R, DSR 2008:XX, p. 8317	<i>India - Derechos de importación adicionales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Derechos adicionales y derechos adicionales suplementarios sobre las importaciones procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS360/R , adoptado el 17 de noviembre de 2008, revocado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS360/AB/R	<i>Inde – Droits d'importation additionnels</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Droits additionnels et droits additionnels supplémentaires sur les importations en provenance des États-Unis</i> , WT/DS360/R , adopté le 17 novembre 2008, infirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS360/AB/R
430	<i>India – Agricultural Products</i>	Appellate Body Report, <i>India – Measures Concerning the Importation of Certain Agricultural Products</i> , WT/DS430/AB/R , adopted 19 June 2015, DSR 2015:V, p. 2459	<i>India - Productos agropecuarios</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Medidas relativas a la importación de determinados productos agropecuarios</i> , WT/DS430/AB/R , adoptado el 19 de junio de 2015	<i>Inde – Produits agricoles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Mesures concernant l'importation de certains produits agricoles</i> , WT/DS430/AB/R , adopté le 19 juin 2015
430	<i>India – Agricultural Products</i>	Panel Report, <i>India – Measures Concerning the Importation of Certain Agricultural Products</i> , WT/DS430/R and Add.1, adopted 19 June 2015, as modified by Appellate Body Report WT/DS430/AB/R, DSR 2015:V, p. 2663	<i>India - Productos agropecuarios</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas relativas a la importación de determinados productos agropecuarios</i> , WT/DS430/R y Add.1, adoptado el 19 de junio de 2015, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS430/AB/R	<i>Inde – Produits agricoles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures concernant l'importation de certains produits agricoles</i> , WT/DS430/R et Add.1, adopté le 19 juin 2015, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS430/AB/R
146 175	<i>India – Autos</i>	Appellate Body Report, <i>India – Measures Affecting the Automotive Sector</i> , WT/DS146/AB/R , WT/DS175/AB/R , adopted 5 April 2002, DSR 2002:V, p. 1821	<i>India - Automóviles</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Medidas que afectan al sector del automóvil</i> , WT/DS146/AB/R , WT/DS175/AB/R , adoptado el 5 de abril de 2002	<i>Inde – Automobiles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Mesures concernant le secteur automobile</i> , WT/DS146/AB/R , WT/DS175/AB/R , adopté le 5 avril 2002

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
146 175	<i>India – Autos</i>	Panel Report, <i>India – Measures Affecting the Automotive Sector</i> , WT/DS146/R , WT/DS175/R , and Corr.1, adopted 5 April 2002, DSR 2002:V, p. 1827	<i>India - Automóviles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas que afectan al sector del automóvil</i> , WT/DS146/R , WT/DS175/R , y Corr.1, adoptado el 5 de abril de 2002	<i>Inde – Automobiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures concernant le secteur automobile</i> , WT/DS146/R , WT/DS175/R , et Corr.1, adopté le 5 avril 2002
541	<i>India – Export Related Measures</i>	Panel Report, <i>India – Export Related Measures</i> , WT/DS541/R and Add.1, 31 October 2019, mutually agreed solution reported	<i>India - Medidas relacionadas con la exportación</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas relacionadas con la exportación</i> , WT/DS541/R y Add.1, 31 de octubre de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Inde – Mesures liées aux exportations</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures liées aux exportations</i> , WT/DS541/R et Add.1, 31 octobre 2019, notification d'une solution mutuellement convenue
518	<i>India – Iron and Steel Products</i>	Panel Report, <i>India – Certain Measures on Imports of Iron and Steel Products</i> , WT/DS518/R and Add.1, circulated to WTO Members 6 November 2018, appealed 14 December 2018	<i>India - Productos de hierro y acero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Determinadas medidas sobre las importaciones de productos de hierro y acero</i> , WT/DS518/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 6 de noviembre de 2018, apelado el 14 de diciembre de 2018	<i>Inde – Produits en fer et en acier</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Certaines mesures visant les importations de produits en fer et en acier</i> , WT/DS518/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 6 novembre 2018, appel formé le 14 décembre 2018
79	<i>India – Patents (EC)</i>	Panel Report, <i>India – Patent Protection for Pharmaceutical and Agricultural Chemical Products, Complaint by the European Communities and their member States</i> , WT/DS79/R , adopted 22 September 1998, DSR 1998:VI, p. 2661	<i>India - Patentes (CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Protección mediante patente de los productos farmacéuticos y los productos químicos para la agricultura, Reclamación de las Comunidades Europeas y sus Estados miembros</i> , WT/DS79/R , adoptado el 22 de septiembre de 1998	<i>Inde – Brevets (CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Protection conférée par un brevet pour les produits pharmaceutiques et les produits chimiques pour l'agriculture, plainte des Communautés européennes et de leurs États membres</i> , WT/DS79/R , adopté le 22 septembre 1998

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
50	<i>India – Patents (US)</i>	Appellate Body Report, <i>India – Patent Protection for Pharmaceutical and Agricultural Chemical Products</i> , WT/DS50/AB/R , adopted 16 January 1998, DSR 1998:I, p. 9	<i>India - Patentes (Estados Unidos)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Protección mediante patente de los productos farmacéuticos y los productos químicos para la agricultura</i> , WT/DS50/AB/R , adoptado el 16 de enero de 1998	<i>Inde – Brevets (États-Unis)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Protection conférée par un brevet pour les produits pharmaceutiques et les produits chimiques pour l'agriculture</i> , WT/DS50/AB/R , adopté le 16 janvier 1998
50	<i>India – Patents (US)</i>	Panel Report, <i>India – Patent Protection for Pharmaceutical and Agricultural Chemical Products, Complaint by the United States</i> , WT/DS50/R , adopted 16 January 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS50/AB/R, DSR 1998:I, p. 41	<i>India - Patentes (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Protección mediante patente de los productos farmacéuticos y los productos químicos para la agricultura</i> , Reclamación de los Estados Unidos, WT/DS50/R , adoptado el 16 de enero de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS50/AB/R	<i>Inde – Brevets (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Protection conférée par un brevet pour les produits pharmaceutiques et les produits chimiques pour l'agriculture</i> , plainte des États-Unis, WT/DS50/R , adopté le 16 janvier 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS50/AB/R
90	<i>India – Quantitative Restrictions</i>	Appellate Body Report, <i>India – Quantitative Restrictions on Imports of Agricultural, Textile and Industrial Products</i> , WT/DS90/AB/R , adopted 22 September 1999, DSR 1999:IV, p. 1763	<i>India - Restricciones cuantitativas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Restricciones cuantitativas a la importación de productos agrícolas, textiles e industriales</i> , WT/DS90/AB/R , adoptado el 22 de septiembre de 1999	<i>Inde – Restrictions quantitatives</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Restrictions quantitatives à l'importation de produits agricoles, textiles et industriels</i> , WT/DS90/AB/R , adopté le 22 septembre 1999
90	<i>India – Quantitative Restrictions</i>	Panel Report, <i>India – Quantitative Restrictions on Imports of Agricultural, Textile and Industrial Products</i> , WT/DS90/R , adopted 22 September 1999, upheld by Appellate Body Report WT/DS90/AB/R, DSR 1999:V, p. 1799	<i>India - Restricciones cuantitativas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Restricciones cuantitativas a la importación de productos agrícolas, textiles e industriales</i> , WT/DS90/R , adoptado el 22 de septiembre de 1999, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS90/AB/R	<i>Inde – Restrictions quantitatives</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Restrictions quantitatives à l'importation de produits agricoles, textiles et industriels</i> , WT/DS90/R , adopté le 22 septembre 1999, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS90/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
456	<i>India – Solar Cells</i>	Appellate Body Report, <i>India – Certain Measures Relating to Solar Cells and Solar Modules</i> , WT/DS456/AB/R and Add.1, adopted 14 October 2016, DSR 2016:IV, p. 1827	<i>India - Células solares</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>India - Determinadas medidas relativas a las células solares y los módulos solares</i> , WT/DS456/AB/R y Add.1, adoptado el 14 de octubre de 2016	<i>Inde – Cellules solaires</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Inde – Certaines mesures relatives aux cellules solaires et aux modules solaires</i> , WT/DS456/AB/R et Add.1, adopté le 14 octobre 2016
456	<i>India – Solar Cells</i>	Panel Report, <i>India – Certain Measures Relating to Solar Cells and Solar Modules</i> , WT/DS456/R and Add.1, adopted 14 October 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS456/AB/R, DSR 2016:IV, p. 1941	<i>India - Células solares</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Determinadas medidas relativas a las células solares y los módulos solares</i> , WT/DS456/R y Add.1, adoptado el 14 de octubre de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS456/AB/R	<i>Inde – Cellules solaires</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Certaines mesures relatives aux cellules solaires et aux modules solaires</i> , WT/DS456/R et Add.1, adopté le 14 octobre 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS456/AB/R
580	<i>India – Sugar and Sugarcane (Australia)</i>	Panel Report, <i>India – Measures Concerning Sugar and Sugarcane</i> , WT/DS580/R and Add.1, circulated to WTO Members 14 December 2021, appealed 24 December 2021	<i>India - Azúcar y caña de azúcar (Australia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas relativas al azúcar y la caña de azúcar</i> , WT/DS580/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 14 de diciembre de 2021, apelado el 24 de diciembre de 2021	<i>Inde – Sucre et canne à sucre (Australie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures concernant le sucre et la canne à sucre</i> , WT/DS580/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 14 décembre 2021, appel formé le 24 décembre 2021
579	<i>India – Sugar and Sugarcane (Brazil)</i>	Panel Report, <i>India – Measures Concerning Sugar and Sugarcane</i> , WT/DS579/R and Add.1, circulated to WTO Members 14 December 2021, appealed 24 December 2021	<i>India - Azúcar y caña de azúcar (Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas relativas al azúcar y la caña de azúcar</i> , WT/DS579/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 14 de diciembre de 2021, apelado el 24 de diciembre de 2021	<i>Inde – Sucre et canne à sucre (Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures concernant le sucre et la canne à sucre</i> , WT/DS579/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 14 décembre 2021, appel formé le 24 décembre 2021

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
581	<i>India – Sugar and Sugarcane (Guatemala)</i>	Panel Report, <i>India – Measures Concerning Sugar and Sugarcane</i> , WT/DS581/R and Add.1, circulated to WTO Members 14 December 2021, appealed 24 December 2021	<i>India - Azúcar y caña de azúcar (Guatemala)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Medidas relativas al azúcar y la caña de azúcar</i> , WT/DS581/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 14 de diciembre de 2021, apelado el 24 de diciembre de 2021	<i>Inde – Sucre et canne à sucre (Guatemala)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Mesures concernant le sucre et la canne à sucre</i> , WT/DS581/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 14 décembre 2021, appel formé le 24 décembre 2021
579 580 581	<i>India – Sugar and Sugarcane</i>	For a general citation* for all three Panel Reports in <i>India – Sugar and Sugarcane</i> above, use: Panel Reports, <i>India – Measures Concerning Sugar and Sugarcane</i> , WT/DS580/R and Add.1 (<i>Australia</i>) / WT/DS579/R and Add.1 (<i>Brazil</i>) / WT/DS581/R and Add.1 (<i>Guatemala</i>), circulated to WTO Members 14 December 2021, appealed 24 December 2021	<i>India - Azúcar y caña de azúcar</i>	Para referirse de manera general* a los tres informes de grupo especial emitidos en <i>India - Azúcar y caña de azúcar</i>, que figuran <i>supra</i>, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>India - Medidas relativas al azúcar y la caña de azúcar</i> , WT/DS580/R y Add.1 (<i>Australia</i>) / WT/DS579/R y Add.1 (<i>Brasil</i>) / WT/DS581/R y Add.1 (<i>Guatemala</i>), distribuidos a los Miembros de la OMC el 14 de diciembre de 2021, apelados el 24 de diciembre de 2021	<i>Inde – Sucre et canne à sucre</i>	Pour citer conjointement* les trois rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans les affaires <i>Inde – Sucre et canne à sucre</i>, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux <i>Inde – Mesures concernant le sucre et la canne à sucre</i> , WT/DS580/R et Add.1 (<i>Australie</i>) / WT/DS579/R et Add.1 (<i>Brésil</i>) / WT/DS581/R et Add.1 (<i>Guatemala</i>), distribués aux Membres de l'OMC le 14 décembre 2021, appels formés le 24 décembre 2021
582	<i>India – Tariffs on ICT Goods (EU)</i>	Panel Report, <i>India – Tariff Treatment on Certain Goods in the Information and Communications Technology Sector</i> , WT/DS582/R and Add.1, circulated to WTO Members 17 April 2023, appealed 8 December 2023	<i>India - Aranceles sobre productos de TIC (UE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Trato arancelario de determinados productos del sector de la tecnología de la información y las comunicaciones</i> , WT/DS582/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 17 de abril de 2023, apelado el 8 de diciembre de 2023	<i>Inde – Droits de douane sur les produits des TIC (UE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Traitement tarifaire de certaines marchandises du secteur des technologies de l'information et de la communication</i> , WT/DS582/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 17 avril 2023, appel formé le 8 décembre 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
584	<i>India – Tariffs on ICT Goods (Japan)</i>	Panel Report, <i>India – Tariff Treatment on Certain Goods</i> , WT/DS584/R and Add.1, circulated to WTO Members 17 April 2023, appealed 17 May 2023	<i>India - Aranceles sobre productos de TIC (Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Trato arancelario de determinados productos</i> , WT/DS584/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 17 de abril de 2023, apelado el 17 de mayo de 2023	<i>Inde – Droits de douane sur les produits des TIC (Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Traitement tarifaire de certaines marchandises</i> , WT/DS584/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 17 avril 2023, appel formé le 17 mai 2023
588	<i>India – Tariffs on ICT Goods (Chinese Taipei)</i>	Panel Report, <i>India – Tariff Treatment on Certain Goods in the Information and Communications Technology Sector</i> , WT/DS588/R and Add.1, circulated to WTO Members 17 April 2023	<i>India - Aranceles sobre productos de TIC (Taipei Chino)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>India - Trato arancelario de determinados productos del sector de la tecnología de la información y las comunicaciones</i> , WT/DS588/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 17 de abril de 2023	<i>Inde – Droits de douane sur les produits des TIC (Taipei chinois)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Inde – Traitement tarifaire de certaines marchandises du secteur des technologies de l'information et de la communication</i> , WT/DS588/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 17 avril 2023
582 584 588	<i>India – Tariffs on ICT Goods</i>	For a general citation* for all three Panel Reports in <i>India – Tariffs on ICT Goods</i> above, use: Panel Reports, <i>India – Tariff Treatment on Certain Goods in the Information and Communications Technology Sector</i> , WT/DS582/R and Add.1 (EU) / WT/DS584/R and Add.1 (Japan) / WT/DS588/R and Add.1 (Chinese Taipei), circulated to WTO Members 17 April 2023	<i>India - Aranceles sobre productos de TIC</i>	Para referirse de manera general* a los tres informes de grupo especial emitidos en <i>India - Aranceles sobre productos de TIC</i>, que figuran <i>supra</i>, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>India - Trato arancelario de determinados productos del sector de la tecnología de la información y las comunicaciones</i> , WT/DS582/R y Add.1 (UE) / WT/DS584/R y Add.1 (Japón) / WT/DS588/R y Add.1 (Taipei Chino), distribuidos a los Miembros de la OMC el 17 de abril de 2023	<i>Inde – Droits de douane sur les produits des TIC</i>	Pour citer conjointement* les trois rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans les affaires <i>Inde – Droits de douane sur les produits des TIC</i>, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux <i>Inde – Traitement tarifaire de certaines marchandises du secteur des technologies de l'information et de la communication</i> , WT/DS582/R et Add.1 (UE) / WT/DS584/R et Add.1 (Japon) / WT/DS588/R et Add.1 (Taipei chinois), distribués aux Membres de l'OMC le 17 avril 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
54 55 59 64	<i>Indonesia – Autos</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Certain Measures Affecting the Automobile Industry</i> , WT/DS54/R , WT/DS55/R , WT/DS59/R , WT/DS64/R , Corr.1 and Corr.2, adopted 23 July 1998, and Corr.3 and Corr.4, DSR 1998:VI, p. 2201	<i>Indonesia - Automóviles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Determinadas medidas que afectan a la industria del automóvil</i> , WT/DS54/R , WT/DS55/R , WT/DS59/R , WT/DS64/R , adoptado el 23 de julio de 1998, y Corr.3 y Corr.4	<i>Indonésie – Automobiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Certaines mesures affectant l'industrie automobile</i> , WT/DS54/R , WT/DS55/R , WT/DS59/R , WT/DS64/R , adopté le 23 juillet 1998
54 55 59 64	<i>Indonesia – Autos (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Indonesia – Certain Measures Affecting the Automobile Industry – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS54/15 , WT/DS55/14 , WT/DS59/13 , WT/DS64/12 , 7 December 1998, DSR 1998:IX, p. 4029	<i>Indonesia - Automóviles (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Indonesia - Determinadas medidas que afectan a la industria del automóvil - Arbitraje en virtud del párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS54/15 , WT/DS55/14 , WT/DS59/13 , WT/DS64/12 , 7 de diciembre de 1998	<i>Indonésie – Automobiles (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Indonésie – Certaines mesures affectant l'industrie automobile – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS54/15 , WT/DS55/14 , WT/DS59/13 , WT/DS64/12 , 7 décembre 1998
484	<i>Indonesia – Chicken</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Measures Concerning the Importation of Chicken Meat and Chicken Products</i> , WT/DS484/R and Add.1, adopted 22 November 2017, DSR 2017:VIII, p. 3769	<i>Indonesia - Pollo</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Medidas relativas a la importación de carne de pollo y productos de pollo</i> , WT/DS484/R y Add.1, adoptado el 22 de noviembre de 2017	<i>Indonésie – Poulet</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Mesures concernant l'importation de viande de poulet et de produits à base de poulet</i> , WT/DS484/R et Add.1, adopté le 22 novembre 2017
484	<i>Indonesia – Chicken (Article 21.5 – Brazil)</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Measures Concerning the Importation of Chicken Meat and Chicken Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Brazil</i> , WT/DS484/RW and Add.1, circulated to WTO Members 10 November 2020, appealed 17 December 2020	<i>Indonesia - Pollo (artículo 21.5 - Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Medidas relativas a la importación de carne de pollo y productos de pollo - Recurso del Brasil al artículo 21.5 del ESD</i> , WT/DS484/RW y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 10 de noviembre de 2020, apelado el 17 de diciembre de 2020	<i>Indonésie – Poulet (article 21:5 – Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Mesures concernant l'importation de viande de poulet et de produits à base de poulet – Recours du Brésil à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS484/RW et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 10 novembre 2020, appel formé le 17 décembre 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
477 478	<i>Indonesia – Import Licensing Regimes</i>	Appellate Body Report, <i>Indonesia – Importation of Horticultural Products, Animals and Animal Products</i> , WT/DS477/AB/R , WT/DS478/AB/R , and Add.1, adopted 22 November 2017, DSR 2017:VII, p. 3037	<i>Indonesia - Regímenes de licencias de importación</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Indonesia - Importación de productos hortícolas, animales y productos del reino animal</i> , WT/DS477/AB/R , WT/DS478/AB/R , y Add.1, adoptado el 22 de noviembre de 2017	<i>Indonésie – Régimes de licences d'importation</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Indonésie – Importation de produits horticoles, d'animaux et de produits d'origine animale</i> , WT/DS477/AB/R , WT/DS478/AB/R , et Add.1, adopté le 22 novembre 2017
477 478	<i>Indonesia – Import Licensing Regimes</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Importation of Horticultural Products, Animals and Animal Products</i> , WT/DS477/R , WT/DS478/R , Add.1 and Corr.1, adopted 22 November 2017, as modified by Appellate Body Report WT/DS477/AB/R, WT/DS478/AB/R, DSR 2017:VII, p. 3131	<i>Indonesia - Regímenes de licencias de importación</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Importación de productos hortícolas, animales y productos del reino animal</i> , WT/DS477/R , WT/DS478/R , Add.1 y Corr.1, adoptado el 22 de noviembre de 2017, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS477/AB/R, WT/DS478/AB/R	<i>Indonésie – Régimes de licences d'importation</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Importation de produits horticoles, d'animaux et de produits d'origine animale</i> , WT/DS477/R , WT/DS478/R , Add.1 et Corr.1, adopté le 22 novembre 2017, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS477/AB/R, WT/DS478/AB/R
490 496	<i>Indonesia – Iron or Steel Products</i>	Appellate Body Report, <i>Indonesia – Safeguard on Certain Iron or Steel Products</i> , WT/DS490/AB/R , WT/DS496/AB/R , and Add.1, adopted 27 August 2018, DSR 2018:VII, p. 3393	<i>Indonesia - Productos de hierro o acero</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Indonesia - Salvaguardia sobre determinados productos de hierro o acero</i> , WT/DS490/AB/R , WT/DS496/AB/R , y Add.1, adoptado el 27 de agosto de 2018	<i>Indonésie – Produits en fer ou en acier</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Indonésie – Mesure de sauvegarde concernant certains produits en fer ou en acier</i> , WT/DS490/AB/R , WT/DS496/AB/R , et Add.1, adopté le 27 août 2018
490 496	<i>Indonesia – Iron or Steel Products</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Safeguard on Certain Iron or Steel Products</i> , WT/DS490/R , WT/DS496/R , and Add.1, adopted 27 August 2018, as modified by Appellate Body Report WT/DS490/AB/R, WT/DS496/AB/R, DSR 2018:VII, p. 3707	<i>Indonesia - Productos de hierro o acero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Salvaguardia sobre determinados productos de hierro o acero</i> , WT/DS490/R , WT/DS496/R , y Add.1, adoptado el 27 de agosto de 2018, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS490/AB/R, WT/DS496/AB/R	<i>Indonésie – Produits en fer ou en acier</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Mesure de sauvegarde concernant certains produits en fer ou en acier</i> , WT/DS490/R , WT/DS496/R , et Add.1, adopté le 27 août 2018, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS490/AB/R, WT/DS496/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
592	<i>Indonesia – Raw Materials</i>	Panel Report, <i>Indonesia – Measures Relating to Raw Materials</i> , WT/DS592/R and Add.1, circulated to WTO Members 30 November 2022, appealed 8 December 2022	<i>Indonesia - Materias primas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Indonesia - Medidas relativas a las materias primas</i> , WT/DS592/R y Add.1, apelado el 8 de diciembre de 2022	<i>Indonésie – Matières premières</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Indonésie – Mesures relatives aux matières premières</i> , WT/DS592/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 30 novembre 2022, appel formé le 8 décembre 2022
76	<i>Japan – Agricultural Products II</i>	Appellate Body Report, <i>Japan – Measures Affecting Agricultural Products</i> , WT/DS76/AB/R , adopted 19 March 1999, DSR 1999:I, p. 277	<i>Japón - Productos agrícolas II</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Japón - Medidas que afectan a los productos agrícolas</i> , WT/DS76/AB/R , adoptado el 19 de marzo de 1999	<i>Japon – Produits agricoles II</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Japon – Mesures visant les produits agricoles</i> , WT/DS76/AB/R , adopté le 19 mars 1999
76	<i>Japan – Agricultural Products II</i>	Panel Report, <i>Japan – Measures Affecting Agricultural Products</i> , WT/DS76/R , adopted 19 March 1999, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS76/AB/R</i> , DSR 1999:I, p. 315	<i>Japón - Productos agrícolas II</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Medidas que afectan a los productos agrícolas</i> , WT/DS76/R , adoptado el 19 de marzo de 1999, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS76/AB/R</i>	<i>Japon – Produits agricoles II</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Mesures visant les produits agricoles</i> , WT/DS76/R , adopté le 19 mars 1999, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS76/AB/R</i>
8 10 11	<i>Japan – Alcoholic Beverages II</i>	Appellate Body Report, <i>Japan – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS8/AB/R , WT/DS10/AB/R , WT/DS11/AB/R , adopted 1 November 1996, DSR 1996:I, p. 97	<i>Japón - Bebidas alcohólicas II</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Japón - Impuestos sobre las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS8/AB/R , WT/DS10/AB/R , WT/DS11/AB/R , adoptado el 1º de noviembre de 1996	<i>Japon – Boissons alcooliques II</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Japon – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS8/AB/R , WT/DS10/AB/R , WT/DS11/AB/R , adopté le 1 ^{er} novembre 1996
8 10 11	<i>Japan – Alcoholic Beverages II</i>	Panel Report, <i>Japan – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS8/R , WT/DS10/R , WT/DS11/R , adopted 1 November 1996, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS8/AB/R</i> , <i>WT/DS10/AB/R</i> , <i>WT/DS11/AB/R</i> , DSR 1996:I, p. 125	<i>Japón - Bebidas alcohólicas II</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Impuestos sobre las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS8/R , WT/DS10/R , WT/DS11/R , adoptado el 1º de noviembre de 1996, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS8/AB/R</i> , <i>WT/DS10/AB/R</i> , <i>WT/DS11/AB/R</i>	<i>Japon – Boissons alcooliques II</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS8/R , WT/DS10/R , WT/DS11/R , adopté le 1 ^{er} novembre 1996, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS8/AB/R</i> , <i>WT/DS10/AB/R</i> , <i>WT/DS11/AB/R</i>

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
8 10 11	<i>Japan – Alcoholic Beverages II</i> (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>Japan – Taxes on Alcoholic Beverages – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS8/15 , WT/DS10/15 , WT/DS11/13 , 14 February 1997, DSR 1997:I, p. 3	<i>Japón - Bebidas alcohólicas II</i> (artículo 21.3 c))	Laudo del Árbitro, <i>Japón - Impuestos sobre las bebidas alcohólicas - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS8/15 , WT/DS10/15 , WT/DS11/13 , 14 de febrero de 1997	<i>Japon – Boissons alcooliques II</i> (article 21:3 c))	Décision de l'Arbitre <i>Japon – Taxes sur les boissons alcooliques – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS8/15 , WT/DS10/15 , WT/DS11/13 , 14 février 1997
245	<i>Japan – Apples</i>	Appellate Body Report, <i>Japan – Measures Affecting the Importation of Apples</i> , WT/DS245/AB/R , adopted 10 December 2003, DSR 2003:IX, p. 4391	<i>Japón - Manzanas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Japón - Medidas que afectan a la importación de manzanas</i> , WT/DS245/AB/R , adoptado el 10 de diciembre de 2003	<i>Japon – Pommes</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Japon – Mesures visant l'importation de pommes</i> , WT/DS245/AB/R , adopté le 10 décembre 2003
245	<i>Japan – Apples</i>	Panel Report, <i>Japan – Measures Affecting the Importation of Apples</i> , WT/DS245/R , adopted 10 December 2003, upheld by Appellate Body Report WT/DS245/AB/R , DSR 2003:IX, p. 4481	<i>Japón - Manzanas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Medidas que afectan a la importación de manzanas</i> , WT/DS245/R , adoptado el 10 de diciembre de 2003, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS245/AB/R	<i>Japon – Pommes</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Mesures visant l'importation de pommes</i> , WT/DS245/R , adopté le 10 décembre 2003, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS245/AB/R
245	<i>Japan – Apples</i> (Article 21.5 – US)	Panel Report, <i>Japan – Measures Affecting the Importation of Apples – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS245/RW , adopted 20 July 2005, DSR 2005:XVI, p. 7911	<i>Japón - Manzanas (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Medidas que afectan a la importación de manzanas - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS245/RW , adoptado el 20 de julio de 2005	<i>Japon – Pommes</i> (article 21:5 – États-Unis)	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Mesures visant l'importation de pommes – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS245/RW , adopté le 20 juillet 2005
336	<i>Japan – DRAMs (Korea)</i>	Appellate Body Report, <i>Japan – Countervailing Duties on Dynamic Random Access Memories from Korea</i> , WT/DS336/AB/R and Corr.1, adopted 17 December 2007, DSR 2007:VII, p. 2703	<i>Japón - DRAM (Corea)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Japón - Derechos compensatorios sobre memorias dinámicas de acceso aleatorio procedentes de Corea</i> , WT/DS336/AB/R y Corr.1, adoptado el 17 de diciembre de 2007	<i>Japon – DRAM</i> (Corée)	Rapport de l'Organe d'appel <i>Japon – Droits compensateurs visant les mémoires RAM dynamiques en provenance de Corée</i> , WT/DS336/AB/R et Corr.1, adopté le 17 décembre 2007

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
336	<i>Japan – DRAMs (Korea)</i>	Panel Report, <i>Japan – Countervailing Duties on Dynamic Random Access Memories from Korea</i> , WT/DS336/R , adopted 17 December 2007, as modified by Appellate Body Report WT/DS336/AB/R, DSR 2007:VII, p. 2805	<i>Japón - DRAM (Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Derechos compensatorios sobre memorias dinámicas de acceso aleatorio procedentes de Corea</i> , WT/DS336/R , adoptado el 17 de diciembre de 2007, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS336/AB/R	<i>Japon – DRAM (Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Droits compensateurs visant les mémoires RAM dynamiques en provenance de Corée</i> , WT/DS336/R , adopté le 17 décembre 2007, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS336/AB/R
336	<i>Japan – DRAMs (Korea) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Japan – Countervailing Duties on Dynamic Random Access Memories from Korea – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS336/16 , 5 May 2008, DSR 2008:XX, p. 8553	<i>Japón - DRAM (Corea) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Japón - Derechos compensatorios sobre memorias dinámicas de acceso aleatorio procedentes de Corea - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS336/16 , 5 de mayo de 2008	<i>Japon – DRAM (Corée) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Japon – Droits compensateurs visant les mémoires RAM dynamiques en provenance de Corée – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS336/16 , 5 mai 2008
44	<i>Japan – Film</i>	Panel Report, <i>Japan – Measures Affecting Consumer Photographic Film and Paper</i> , WT/DS44/R , adopted 22 April 1998, DSR 1998:IV, p. 1179	<i>Japón - Películas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Medidas que afectan a las películas y el papel fotográficos de consumo</i> , WT/DS44/R , adoptado el 22 de abril de 1998	<i>Japon – Pellicules</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Mesures affectant les pellicules et papiers photographiques destinés aux consommateurs</i> , WT/DS44/R , adopté le 22 avril 1998
323	<i>Japan – Quotas on Laver</i>	Panel Report, <i>Japan – Import Quotas on Dried Laver and Seasoned Laver</i> , WT/DS323/R , 1 February 2006, mutually agreed solution reported	<i>Japón - Contingentes para las algas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Japón - Contingentes de importación de algas secas y algas sazonadas</i> , WT/DS323/R , 1º de febrero de 2006; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Japon – Contingents d'importation d'algues</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Japon – Contingents d'importation d'algues séchées et d'algues assaisonnées du genre "porphyra spp."</i> , WT/DS323/R , 1 ^{er} février 2006, notification d'une solution mutuellement convenue
75 84	<i>Korea – Alcoholic Beverages</i>	Appellate Body Report, <i>Korea – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS75/AB/R , WT/DS84/AB/R , adopted 17 February 1999, DSR 1999:I, p. 3	<i>Corea - Bebidas alcohólicas</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Corea - Impuestos a las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS75/AB/R , WT/DS84/AB/R , adoptado el 17 de febrero de 1999	<i>Corée – Boissons alcooliques</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Corée – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS75/AB/R , WT/DS84/AB/R , adopté le 17 février 1999

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
75 84	<i>Korea – Alcoholic Beverages</i>	Panel Report, <i>Korea – Taxes on Alcoholic Beverages</i> , WT/DS75/R , WT/DS84/R , adopted 17 February 1999, as modified by Appellate Body Report WT/DS75/AB/R, WT/DS84/AB/R, DSR 1999:I, p. 44	<i>Corea - Bebidas alcohólicas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Impuestos a las bebidas alcohólicas</i> , WT/DS75/R , WT/DS84/R , adoptado el 17 de febrero de 1999, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS75/AB/R, WT/DS84/AB/R	<i>Corée – Boissons alcooliques</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Taxes sur les boissons alcooliques</i> , WT/DS75/R , WT/DS84/R , adopté le 17 février 1999, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS75/AB/R, WT/DS84/AB/R
75 84	<i>Korea – Alcoholic Beverages (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Korea – Taxes on Alcoholic Beverages – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS75/16 , WT/DS84/14 , 4 June 1999, DSR 1999:II, p. 937	<i>Corea - Bebidas alcohólicas (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Corea - Impuestos a las bebidas alcohólicas - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS75/16 , WT/DS84/14 , 4 de junio de 1999	<i>Corée – Boissons alcooliques (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Corée – Taxes sur les boissons alcooliques – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS75/16 , WT/DS84/14 , 4 juin 1999
391	<i>Korea – Bovine Meat (Canada)</i>	Panel Report, <i>Korea – Measures Affecting the Importation of Bovine Meat and Meat Products from Canada</i> , WT/DS391/R , 3 July 2012, mutually agreed solution reported	<i>Corea - Carne de bovino (Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Medidas que afectan a la importación de carne y productos cárnicos de bovino procedentes del Canadá</i> , WT/DS391/R , 3 de julio de 2012; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Corée – Viande bovine (Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Mesures visant l'importation de viande bovine et de produits à base de viande bovine en provenance du Canada</i> , WT/DS391/R , 3 juillet 2012, notification d'une solution mutuellement convenue
312	<i>Korea – Certain Paper</i>	Panel Report, <i>Korea – Anti-Dumping Duties on Imports of Certain Paper from Indonesia</i> , WT/DS312/R , adopted 28 November 2005, DSR 2005:XXII, p. 10637	<i>Corea - Determinado papel</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Derechos antidumping sobre las importaciones de determinado papel procedentes de Indonesia</i> , WT/DS312/R , adoptado el 28 de noviembre de 2005	<i>Corée – Certains papiers</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Droits antidumping sur les importations de certains papiers en provenance d'Indonésie</i> , WT/DS312/R , adopté le 28 novembre 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
312	<i>Korea – Certain Paper (Article 21.5 – Indonesia)</i>	Panel Report, Korea – Anti-Dumping Duties on Imports of Certain Paper from Indonesia – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Indonesia, WT/DS312/RW , adopted 22 October 2007, DSR 2007:VIII, p. 3369	<i>Corea - Determinado papel (artículo 21.5 - Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, Corea - Derechos antidumping sobre las importaciones de determinado papel procedentes de Indonesia - Recurso de Indonesia al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, WT/DS312/RW , adoptado el 22 de octubre de 2007	<i>Corée – Certains papiers (article 21:5 – Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial Corée – Droits antidumping sur les importations de certains papiers en provenance d'Indonésie – Recours de l'Indonésie à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends, WT/DS312/RW , adopté le 22 octobre 2007
273	<i>Korea – Commercial Vessels</i>	Panel Report, Korea – Measures Affecting Trade in Commercial Vessels, WT/DS273/R , adopted 11 April 2005, DSR 2005:VII, p. 2749	<i>Corea - Embarcaciones comerciales</i>	Informe del Grupo Especial, Corea - Medidas que afectan al comercio de embarcaciones comerciales, WT/DS273/R , adoptado el 11 de abril de 2005	<i>Corée – Navires de commerce</i>	Rapport du Groupe spécial Corée – Mesures affectant le commerce des navires de commerce, WT/DS273/R , adopté le 11 avril 2005
98	<i>Korea – Dairy</i>	Appellate Body Report, Korea – Definitive Safeguard Measure on Imports of Certain Dairy Products, WT/DS98/AB/R , adopted 12 January 2000, DSR 2000:I, p. 3	<i>Corea - Productos lácteos</i>	Informe del Órgano de Apelación, Corea - Medida de salvaguardia definitiva impuesta a las importaciones de determinados productos lácteos, WT/DS98/AB/R y Corr.1, adoptado el 12 de enero de 2000	<i>Corée – Produits laitiers</i>	Rapport de l'Organe d'appel Corée – Mesure de sauvegarde définitive appliquée aux importations de certains produits laitiers, WT/DS98/AB/R , adopté le 12 janvier 2000
98	<i>Korea – Dairy</i>	Panel Report, Korea – Definitive Safeguard Measure on Imports of Certain Dairy Products, WT/DS98/R and Corr.1, adopted 12 January 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS98/AB/R, DSR 2000:I, p. 49	<i>Corea - Productos lácteos</i>	Informe del Grupo Especial, Corea - Medida de salvaguardia definitiva impuesta a las importaciones de determinados productos lácteos, WT/DS98/R y Corr.1, adoptado el 12 de enero de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS98/AB/R	<i>Corée – Produits laitiers</i>	Rapport du Groupe spécial Corée – Mesure de sauvegarde définitive appliquée aux importations de certains produits laitiers, WT/DS98/R et Corr.1, adopté le 12 janvier 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS98/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
504	<i>Korea – Pneumatic Valves (Japan)</i>	Appellate Body Report, <i>Korea – Anti-Dumping Duties on Pneumatic Valves from Japan</i> , WT/DS504/AB/R and Add.1, adopted 30 September 2019, DSR 2019:XI, p. 5637	<i>Corea - Válvulas neumáticas (Japón)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Corea - Derechos antidumping sobre las válvulas neumáticas procedentes del Japón</i> , WT/DS504/AB/R y Add.1, adoptado el 30 de septiembre de 2019	<i>Corée – Valves pneumatiques (Japon)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Corée – Droits antidumping visant les valves pneumatiques en provenance du Japon</i> , WT/DS504/AB/R et Add.1, adopté le 30 septembre 2019
504	<i>Korea – Pneumatic Valves (Japan)</i>	Panel Report, <i>Korea – Anti-Dumping Duties on Pneumatic Valves from Japan</i> , WT/DS504/R and Add.1, adopted 30 September 2019, as modified by Appellate Body Report WT/DS504/AB/R, DSR 2019:XI, p. 5935	<i>Corea - Válvulas neumáticas (Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Derechos antidumping sobre las válvulas neumáticas procedentes del Japón</i> , WT/DS504/R y Add.1, adoptado el 30 de septiembre de 2019, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS504/AB/R	<i>Corée – Valves pneumatiques (Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Droits antidumping visant les valves pneumatiques en provenance du Japon</i> , WT/DS504/R et Add.1, adopté le 30 septembre 2019, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS504/AB/R
163	<i>Korea – Procurement</i>	Panel Report, <i>Korea – Measures Affecting Government Procurement</i> , WT/DS163/R , adopted 19 June 2000, DSR 2000:VIII, p. 3541	<i>Corea - Contratación pública</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Medidas que afectan a la contratación pública</i> , WT/DS163/R , adoptado el 19 de junio de 2000	<i>Corée – Marchés publics</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Mesures affectant les marchés publics</i> , WT/DS163/R , adopté le 19 juin 2000
495	<i>Korea – Radionuclides</i>	Appellate Body Report, <i>Korea – Import Bans, and Testing and Certification Requirements for Radionuclides</i> , WT/DS495/AB/R and Add.1, adopted 26 April 2019, DSR 2019:VII, p. 3653	<i>Corea - Radionúclidos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Corea - Prohibiciones de importación, y prescripciones en materia de pruebas y certificación relativas a los radionúclidos</i> , WT/DS495/AB/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2019	<i>Corée – Radionucléides</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Corée – Interdictions d'importer, et prescriptions en matière d'essais et de certification pour les radionucléides</i> , WT/DS495/AB/R et Add.1, adopté le 26 avril 2019

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
495	<i>Korea – Radionuclides</i>	Panel Report, Korea – <i>Import Bans, and Testing and Certification Requirements for Radionuclides</i> , WT/DS495/R and Add.1, adopted 26 April 2019, as modified by Appellate Body Report WT/DS495/AB/R, DSR 2019:VII, p. 3823	<i>Corea - Radionúclidos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Prohibiciones de importación, y prescripciones en materia de pruebas y certificación relativas a los radionúclidos</i> , WT/DS495/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2019, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS495/AB/R	<i>Corée – Radionucléides</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Interdictions d'importer, et prescriptions en matière d'essais et de certification pour les radionucléides</i> , WT/DS495/R et Add.1, adopté le 26 avril 2019, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS495/AB/R
553	<i>Korea – Stainless Steel Bars</i>	Panel Report, Korea – <i>Sunset Review of Anti-Dumping Duties on Stainless Steel Bars</i> , WT/DS553/R and Add.1, circulated to WTO Members 30 November 2020, appealed 22 January 2021	<i>Corea - Barras de acero inoxidable</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Examen por extinción de los derechos antidumping sobre las barras de acero inoxidable</i> , WT/DS553/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 30 de noviembre de 2020, apelado el 22 de enero de 2021	<i>Corée – Barres en aciers inoxydables</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Réexamen à l'extinction des droits antidumping appliqués aux barres en aciers inoxydables</i> , WT/DS553/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 30 novembre 2020, appel formé le 22 janvier 2021
161 169	<i>Korea – Various Measures on Beef</i>	Appellate Body Report, Korea – <i>Measures Affecting Imports of Fresh, Chilled and Frozen Beef</i> , WT/DS161/AB/R , WT/DS169/AB/R , adopted 10 January 2001, DSR 2001:I, p. 5	<i>Corea - Diversas medidas que afectan a la carne vacuna</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Corea - Medidas que afectan a las importaciones de carne vacuna fresca, refrigerada y congelada</i> , WT/DS161/AB/R , WT/DS169/AB/R , adoptado el 10 de enero de 2001	<i>Corée – Diverses mesures affectant la viande de bœuf</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Corée – Mesures affectant les importations de viande de bœuf fraîche, réfrigérée et congelée</i> , WT/DS161/AB/R , WT/DS169/AB/R , adopté le 10 janvier 2001
161 169	<i>Korea – Various Measures on Beef</i>	Panel Report, Korea – <i>Measures Affecting Imports of Fresh, Chilled and Frozen Beef</i> , WT/DS161/R , WT/DS169/R , adopted 10 January 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS161/AB/R, WT/DS169/AB/R, DSR 2001:I, p. 59	<i>Corea - Diversas medidas que afectan a la carne vacuna</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Corea - Medidas que afectan a las importaciones de carne vacuna fresca, refrigerada y congelada</i> , WT/DS161/R , WT/DS169/R , adoptado el 10 de enero de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS161/AB/R, WT/DS169/AB/R	<i>Corée – Diverses mesures affectant la viande de bœuf</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Corée – Mesures affectant les importations de viande de bœuf fraîche, réfrigérée et congelée</i> , WT/DS161/R , WT/DS169/R , adopté le 10 janvier 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS161/AB/R, WT/DS169/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
560	<i>Mexico – Additional Duties (US)</i>	Panel Report, <i>Mexico – Additional Duties on Certain Products from the United States</i> , WT/DS560/R , 11 July 2019, mutually agreed solution reported	<i>México - Derechos adicionales (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Derechos adicionales sobre determinados productos procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS560/R , 11 de julio de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>Mexique – Droits additionnels (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Droits additionnels</i> visant certains produits en provenance des États-Unis, WT/DS560/R , 11 juillet 2019, notification d'une solution mutuellement convenue
295	<i>Mexico – Anti-Dumping Measures on Rice</i>	Appellate Body Report, <i>Mexico – Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice, Complaint with Respect to Rice</i> , WT/DS295/AB/R , adopted 20 December 2005, DSR 2005:XXII, p. 10853	<i>México - Medidas antidumping sobre el arroz</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>México - Medidas antidumping definitivas sobre la carne de bovino y el arroz, Reclamación con respecto al arroz</i> , WT/DS295/AB/R , adoptado el 20 de diciembre de 2005	<i>Mexique – Mesures antidumping visant le riz</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Mexique – Mesures antidumping définitives</i> visant la viande de bœuf et le riz, plainte concernant le riz, WT/DS295/AB/R , adopté le 20 décembre 2005
295	<i>Mexico – Anti-Dumping Measures on Rice</i>	Panel Report, <i>Mexico – Definitive Anti-Dumping Measures on Beef and Rice, Complaint with Respect to Rice</i> , WT/DS295/R , adopted 20 December 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS295/AB/R, DSR 2005:XXIII, p. 11007	<i>México - Medidas antidumping sobre el arroz</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Medidas antidumping definitivas sobre la carne de bovino y el arroz, Reclamación con respecto al arroz</i> , WT/DS295/R , adoptado el 20 de diciembre de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS295/AB/R	<i>Mexique – Mesures antidumping visant le riz</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Mesures antidumping définitives</i> visant la viande de bœuf et le riz, plainte concernant le riz, WT/DS295/R , adopté le 20 décembre 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS295/AB/R
132	<i>Mexico – Corn Syrup</i>	Panel Report, <i>Mexico – Anti-Dumping Investigation of High Fructose Corn Syrup (HFCS) from the United States</i> , WT/DS132/R , adopted 24 February 2000, and Corr.1, DSR 2000:III, p. 1345	<i>México - Jarabe de maíz</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Investigación antidumping sobre el jarabe de maíz con alta concentración de fructosa (JMAF) procedente de los Estados Unidos</i> , WT/DS132/R , adoptado el 24 de febrero de 2000, y Corr.1	<i>Mexique – Sirop de maïs</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Enquête antidumping</i> concernant le sirop de maïs à haute teneur en fructose (SHTF) en provenance des États-Unis, WT/DS132/R , adopté le 24 février 2000, et Corr.1

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
132	<i>Mexico – Corn Syrup (Article 21.5 – US)</i>	Appellate Body Report, <i>Mexico – Anti-Dumping Investigation of High Fructose Corn Syrup (HFCS) from the United States – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS132/AB/RW , adopted 21 November 2001, DSR 2001:XIII, p. 6675	<i>México - Jarabe de maíz (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>México - Investigación antidumping sobre el jarabe de maíz con alta concentración de fructosa (JMAF) procedente de los Estados Unidos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS132/AB/RW , adoptado el 21 de noviembre de 2001	<i>Mexique – Sirop de maïs (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Mexique – Enquête antidumping concernant le sirop de maïs à haute teneur en fructose (SHTF) en provenance des États-Unis – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS132/AB/RW , adopté le 21 novembre 2001
132	<i>Mexico – Corn Syrup (Article 21.5 – US)</i>	Panel Report, <i>Mexico – Anti-Dumping Investigation of High Fructose Corn Syrup (HFCS) from the United States – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS132/RW , adopted 21 November 2001, upheld by Appellate Body Report WT/DS132/AB/RW , DSR 2001:XIII, p. 6717	<i>México - Jarabe de maíz (artículo 21.5 - Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Investigación antidumping sobre el jarabe de maíz con alta concentración de fructosa (JMAF) procedente de los Estados Unidos - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS132/RW , adoptado el 21 de noviembre de 2001, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS132/AB/RW	<i>Mexique – Sirop de maïs (article 21:5 – États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Enquête antidumping concernant le sirop de maïs à haute teneur en fructose (SHTF) en provenance des États-Unis – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS132/RW , adopté le 21 novembre 2001, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS132/AB/RW
341	<i>Mexico – Olive Oil</i>	Panel Report, <i>Mexico – Definitive Countervailing Measures on Olive Oil from the European Communities</i> , WT/DS341/R , adopted 21 October 2008, DSR 2008:IX, p. 3179	<i>México - Aceite de oliva</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Medidas compensatorias definitivas sobre el aceite de oliva procedente de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS341/R , adoptado el 21 de octubre de 2008	<i>Mexique – Huile d'olive</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Mesures compensatoires définitives visant l'huile d'olive en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS341/R , adopté le 21 octobre 2008
331	<i>Mexico – Steel Pipes and Tubes</i>	Panel Report, <i>Mexico – Anti-Dumping Duties on Steel Pipes and Tubes from Guatemala</i> , WT/DS331/R , adopted 24 July 2007, DSR 2007:IV, p. 1207	<i>México - Tuberías de acero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Derechos antidumping sobre las tuberías de acero procedentes de Guatemala</i> , WT/DS331/R , adoptado el 24 de julio de 2007	<i>Mexique – Tubes et tuyaux</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Droits antidumping sur les tubes et tuyaux en acier en provenance du Guatemala</i> , WT/DS331/R , adopté le 24 juillet 2007

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
308	<i>Mexico – Taxes on Soft Drinks</i>	Appellate Body Report, <i>Mexico – Tax Measures on Soft Drinks and Other Beverages</i> , WT/DS308/AB/R , adopted 24 March 2006, DSR 2006:I, p. 3	<i>México - Impuestos sobre los refrescos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>México - Medidas fiscales sobre los refrescos y otras bebidas</i> , WT/DS308/AB/R , adoptado el 24 de marzo de 2006	<i>Mexique – Taxes sur les boissons sans alcool</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Mexique – Mesures fiscales concernant les boissons sans alcool et autres boissons</i> , WT/DS308/AB/R , adopté le 24 mars 2006
308	<i>Mexico – Taxes on Soft Drinks</i>	Panel Report, <i>Mexico – Tax Measures on Soft Drinks and Other Beverages</i> , WT/DS308/R , adopted 24 March 2006, as modified by Appellate Body Report WT/DS308/AB/R, DSR 2006:I, p. 43	<i>México - Impuestos sobre los refrescos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Medidas fiscales sobre los refrescos y otras bebidas</i> , WT/DS308/R , adoptado el 24 de marzo de 2006, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS308/AB/R	<i>Mexique – Taxes sur les boissons sans alcool</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Mesures fiscales concernant les boissons sans alcool et autres boissons</i> , WT/DS308/R , adopté le 24 mars 2006, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS308/AB/R
204	<i>Mexico – Telecoms</i>	Panel Report, <i>Mexico – Measures Affecting Telecommunications Services</i> , WT/DS204/R , adopted 1 June 2004, DSR 2004:IV, p. 1537	<i>México - Telecomunicaciones</i>	Informe del Grupo Especial, <i>México - Medidas que afectan a los servicios de telecomunicaciones</i> , WT/DS204/R , adoptado el 1º de junio de 2004	<i>Mexique – Télécommunications</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Mexique – Mesures visant les services de télécommunication</i> , WT/DS204/R , adopté le 1 ^{er} juin 2004
578	<i>Morocco – Definitive AD Measures on Exercise Books (Tunisia)</i>	Panel Report, <i>Morocco – Definitive Anti-Dumping Measures on School Exercise Books from Tunisia</i> , WT/DS578/R and Add.1, circulated to WTO Members 27 July 2021, appealed 28 July 2021	<i>Marruecos - Medidas antidumping definitivas sobre los cuadernos escolares (Túnez)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Marruecos - Medidas antidumping definitivas sobre los cuadernos escolares procedentes de Túnez</i> , WT/DS578/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 27 de julio de 2021, apelado el 28 de julio de 2021	<i>Maroc – Mesures antidumping définitives visant les cahiers scolaires (Tunisie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Maroc – Mesures antidumping définitives visant les cahiers scolaires en provenance de Tunisie</i> , WT/DS578/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 27 juillet 2021, appel formé le 28 juillet 2021
513	<i>Morocco – Hot-Rolled Steel (Turkey)</i>	Appellate Body Report, <i>Morocco – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel from Turkey</i> , WT/DS513/AB/R and Add.1, adopted 8 January 2020, DSR 2020:I, p. 7	<i>Marruecos - Acero laminado en caliente (Turquía)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Marruecos - Medidas antidumping sobre determinado acero laminado en caliente procedente de Turquía</i> , WT/DS513/AB/R y Add.1, adoptado el 8 de enero de 2020	<i>Maroc – Acier laminé à chaud (Turquie)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Maroc – Mesures antidumping visant certains produits en acier laminés à chaud en provenance de Turquie</i> , WT/DS513/AB/R et Add.1, adopté le 8 janvier 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
513	<i>Morocco – Hot-Rolled Steel (Turkey)</i>	Panel Report, <i>Morocco – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel from Turkey</i> , WT/DS513/R and Add.1, adopted 8 January 2020; appeal withdrawn by Morocco as reflected in Appellate Body Report WT/DS513/AB/R, DSR 2020:I, p. 45	<i>Marruecos - Acero laminado en caliente (Turquía)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Marruecos - Medidas antidumping sobre determinado acero laminado en caliente procedente de Turquía</i> , WT/DS513/R y Add.1, adoptado el 8 de enero de 2020; Marruecos desistió de la apelación, según se refleja en el informe del Órgano de Apelación WT/DS513/AB/R	<i>Maroc – Acier laminé à chaud (Turquie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Maroc – Mesures antidumping visant certains produits en acier laminés à chaud en provenance de Turquie</i> , WT/DS513/R et Add.1, adopté le 8 janvier 2020; désistement par le Maroc de son appel, indiqué dans le rapport de l'Organe d'appel WT/DS513/AB/R
538	<i>Pakistan – BOPP Film (UAE)</i>	Panel Report, <i>Pakistan – Anti-Dumping Measures on Biaxially Oriented Polypropylene Film from the United Arab Emirates</i> , WT/DS538/R and Add.1, circulated to WTO Members 18 January 2021, appealed 22 February 2021	<i>Pakistán - Películas BOPP (EAU)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Pakistán - Medidas antidumping sobre las películas de polipropileno orientado biaxialmente procedentes de los Emiratos Árabes Unidos</i> , WT/DS538/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 18 de enero de 2021, apelado el 22 de febrero de 2021	<i>Pakistan – Pellicules en PPOB (É.A.U.)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Pakistan – Mesures antidumping visant les pellicules en polypropylène orienté biaxialement en provenance des Émirats arabes unis</i> , WT/DS538/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 18 janvier 2021, appel formé le 22 février 2021
599	<i>Panama – Import Measures (Costa Rica)</i>	Panel Report, <i>Panama – Measures Concerning the Importation of Certain Products from Costa Rica</i> , WT/DS599/R and Add.1, circulated to WTO Members 5 December 2024, appealed 24 January 2025	<i>Panamá - Medidas relativas a la importación (Costa Rica)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Panamá - Medidas relativas a la importación de determinados productos procedentes de Costa Rica</i> , WT/DS599/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 5 de diciembre de 2024, apelado el 24 de enero de 2025	<i>Panama – Mesures à l'importation (Costa Rica)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Panama – Mesures concernant l'importation de certains produits en provenance du Costa Rica</i> , WT/DS599/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 5 décembre 2024, appel formé le 24 janvier 2025

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
457	<i>Peru – Agricultural Products</i>	Appellate Body Report, <i>Peru – Additional Duty on Imports of Certain Agricultural Products</i> , WT/DS457/AB/R and Add.1, adopted 31 July 2015, DSR 2015:VI, p. 3403	<i>Perú - Productos agropecuarios</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Perú - Derecho adicional sobre las importaciones de determinados productos agropecuarios</i> , WT/DS457/AB/R y Add.1, adoptado el 31 de julio de 2015	<i>Pérou – Produits agricoles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Pérou – Droit additionnel visant les importations de certains produits agricoles</i> , WT/DS457/AB/R et Add.1, adopté le 31 juillet 2015
457	<i>Peru – Agricultural Products</i>	Panel Report, <i>Peru – Additional Duty on Imports of Certain Agricultural Products</i> , WT/DS457/R and Add.1, adopted 31 July 2015, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS457/AB/R</i> , DSR 2015:VII, p. 3567	<i>Perú - Productos agropecuarios</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Perú - Derecho adicional sobre las importaciones de determinados productos agropecuarios</i> , WT/DS457/R y Add.1, adoptado el 31 de julio de 2015, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS457/AB/R</i>	<i>Pérou – Produits agricoles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Pérou – Droit additionnel visant les importations de certains produits agricoles</i> , WT/DS457/R et Add.1, adopté le 31 juillet 2015, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS457/AB/R</i>
457	<i>Peru – Agricultural Products (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Peru – Additional Duty on Imports of Certain Agricultural Products – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS457/15 , 16 December 2015, DSR 2015:XI, p. 5845	<i>Perú - Productos agropecuarios (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Perú - Derecho adicional sobre las importaciones de determinados productos agropecuarios - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS457/15 , 16 de diciembre de 2015	<i>Pérou – Produits agricoles (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Pérou – Droit additionnel visant les importations de certains produits agricoles – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS457/15 , 16 décembre 2015
396 403	<i>Philippines – Distilled Spirits</i>	Appellate Body Reports, <i>Philippines – Taxes on Distilled Spirits</i> , WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R , adopted 20 January 2012, DSR 2012:VIII, p. 4163	<i>Filipinas - Aguardientes</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Filipinas - Impuestos sobre los aguardientes</i> , WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R , adoptados el 20 de enero de 2012	<i>Philippines – Spiritueux distillés</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>Philippines – Taxes sur les spiritueux distillés</i> , WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R , adoptés le 20 janvier 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
396 403	<i>Philippines – Distilled Spirits</i>	Panel Reports, <i>Philippines – Taxes on Distilled Spirits</i> , WT/DS396/R / WT/DS403/R , adopted 20 January 2012, as modified by Appellate Body Reports WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R, DSR 2012:VIII, p. 4271	<i>Filipinas - Aguardientes</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Filipinas - Impuestos sobre los aguardientes</i> , WT/DS396/R / WT/DS403/R , adoptados el 20 de enero de 2012, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R	<i>Philippines – Spiritueux distillés</i>	Rapports du Groupe spécial <i>Philippines – Taxes sur les spiritueux distillés</i> , WT/DS396/R / WT/DS403/R , adoptés le 20 janvier 2012, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS396/AB/R / WT/DS403/AB/R
479	<i>Russia – Commercial Vehicles</i>	Appellate Body Report, <i>Russia – Anti-Dumping Duties on Light Commercial Vehicles from Germany and Italy</i> , WT/DS479/AB/R and Add.1, adopted 9 April 2018, DSR 2018:III, p. 1167	<i>Rusia - Vehículos comerciales</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Rusia - Derechos antidumping sobre los vehículos comerciales ligeros procedentes de Alemania e Italia</i> , WT/DS479/AB/R y Add.1, adoptado el 9 de abril de 2018	<i>Russie – Véhicules utilitaires</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Russie – Droits antidumping sur les véhicules utilitaires légers en provenance d'Allemagne et d'Italie</i> , WT/DS479/AB/R et Add.1, adopté le 9 avril 2018
479	<i>Russia – Commercial Vehicles</i>	Panel Report, <i>Russia – Anti-Dumping Duties on Light Commercial Vehicles from Germany and Italy</i> , WT/DS479/R and Add.1, adopted 9 April 2018, as modified by Appellate Body Report WT/DS479/AB/R, DSR 2018:III, p. 1329	<i>Rusia - Vehículos comerciales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Rusia - Derechos antidumping sobre los vehículos comerciales ligeros procedentes de Alemania e Italia</i> , WT/DS479/R y Add.1, adoptado el 9 de abril de 2018, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS479/AB/R	<i>Russie – Véhicules utilitaires</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Russie – Droits antidumping sur les véhicules utilitaires légers en provenance d'Allemagne et d'Italie</i> , WT/DS479/R et Add.1, adopté le 9 avril 2018, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS479/AB/R
475	<i>Russia – Pigs (EU)</i>	Appellate Body Report, <i>Russian Federation – Measures on the Importation of Live Pigs, Pork and Other Pig Products from the European Union</i> , WT/DS475/AB/R and Add.1, adopted 21 March 2017, DSR 2017:I, p. 207	<i>Rusia - Porcinos (UE)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Federación de Rusia - Medidas relativas a la importación de porcinos vivos, carne de porcino y otros productos de porcino procedentes de la Unión Europea</i> , WT/DS475/AB/R y Add.1, adoptado el 21 de marzo de 2017	<i>Russie – Porcins (UE)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Fédération de Russie – Mesures visant l'importation de porcins vivants, de viande de porc et d'autres produits du porc en provenance de l'Union européenne</i> , WT/DS475/AB/R et Add.1, adopté le 21 mars 2017

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
475	<i>Russia – Pigs (EU)</i>	Panel Report, <i>Russian Federation – Measures on the Importation of Live Pigs, Pork and Other Pig Products from the European Union</i> , WT/DS475/R and Add.1, adopted 21 March 2017, as modified by Appellate Body Report WT/DS475/AB/R, DSR 2017:II, p. 361	<i>Rusia - Porcinos (UE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Federación de Rusia - Medidas relativas a la importación de porcinos vivos, carne de porcino y otros productos de porcino procedentes de la Unión Europea</i> , WT/DS475/R y Add.1, adoptado el 21 de marzo de 2017, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS475/AB/R	<i>Russie – Porcins (UE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Fédération de Russie – Mesures visant l'importation de porcins vivants, de viande de porc et d'autres produits du porc en provenance de l'Union européenne</i> , WT/DS475/R et Add.1, adopté le 21 mars 2017, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS475/AB/R
499	<i>Russia – Railway Equipment</i>	Appellate Body Report, <i>Russia – Measures Affecting the Importation of Railway Equipment and Parts Thereof</i> , WT/DS499/AB/R and Add.1, adopted 5 March 2020, DSR 2020:II, p. 521	<i>Rusia - Equipo ferroviario</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Rusia - Medidas que afectan a la importación de equipo ferroviario y sus partes</i> , WT/DS499/AB/R y Add.1, adoptado el 5 de marzo de 2020	<i>Russie – Matériels ferroviaires</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Russie – Mesures affectant l'importation de matériels ferroviaires et leurs parties</i> , WT/DS499/AB/R et Add.1, adopté le 5 mars 2020
499	<i>Russia – Railway Equipment</i>	Panel Report, <i>Russia – Measures Affecting the Importation of Railway Equipment and Parts Thereof</i> , WT/DS499/R and Add.1, adopted 5 March 2020, as modified by Appellate Body Report WT/DS499/AB/R DSR 2020:II, p. 685	<i>Rusia - Equipo ferroviario</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Rusia - Medidas que afectan a la importación de equipo ferroviario y sus partes</i> , WT/DS499/R y Add.1, adoptado el 5 de marzo de 2020, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS499/AB/R	<i>Russie – Matériels ferroviaires</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Russie – Mesures affectant l'importation de matériels ferroviaires et leurs parties</i> , WT/DS499/R et Add.1, adopté le 5 mars 2020, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS499/AB/R
485	<i>Russia – Tariff Treatment</i>	Panel Report, <i>Russia – Tariff Treatment of Certain Agricultural and Manufacturing Products</i> , WT/DS485/R , Add.1, Corr.1, and Corr.2, adopted 26 September 2016, DSR 2016:IV, p. 1547	<i>Rusia - Trato arancelario</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Rusia - Trato arancelario de determinados productos agrícolas y manufacturados</i> , WT/DS485/R , Add.1, Corr.1, y Corr.2, adoptado el 26 de septiembre de 2016	<i>Russie – Traitement tarifaire</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Russie – Traitement tarifaire de certains produits agricoles et manufacturés</i> , WT/DS485/R , Add.1, Corr.1, et Corr.2, adopté le 26 septembre 2016

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
512	<i>Russia – Traffic in Transit</i>	Panel Report, <i>Russia – Measures Concerning Traffic in Transit</i> , WT/DS512/R and Add.1, adopted 26 April 2019, DSR 2019:VIII, p. 4301	<i>Rusia - Tráfico en tránsito</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Rusia - Medidas que afectan al tráfico en tránsito</i> , WT/DS512/R y Add.1, adoptado el 26 de abril de 2019	<i>Russie – Trafic en transit</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Russie – Mesures concernant le trafic en transit</i> , WT/DS512/R et Add.1, adopté le 26 avril 2019
567	<i>Saudi Arabia – IPRs</i>	Panel Report, <i>Saudi Arabia – Measures Concerning the Protection of Intellectual Property Rights</i> , WT/DS567/R and Add.1, circulated to WTO Members on 16 June 2020, dispute terminated while appeal pending	<i>Arabia Saudita - DPI</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Arabia Saudita - Medidas relativas a la protección de derechos de propiedad intelectual</i> , WT/DS567/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 16 de junio de 2020, diferencia terminada estando pendiente la apelación	<i>Arabie saoudite - DPI</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Arabie saoudite – Mesures concernant la protection des droits de propriété intellectuelle</i> , WT/DS567/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 16 juin 2020, différend terminé après la formation de l'appel
371	<i>Thailand – Cigarettes (Philippines)</i>	Appellate Body Report, <i>Thailand – Customs and Fiscal Measures on Cigarettes from the Philippines</i> , WT/DS371/AB/R , adopted 15 July 2011, DSR 2011:IV, p. 2203	<i>Tailandia - Cigarrillos (Filipinas)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Tailandia - Medidas aduaneras y fiscales sobre los cigarrillos procedentes de Filipinas</i> , WT/DS371/AB/R , adoptado el 15 de julio de 2011	<i>Thaïlande – Cigarettes (Philippines)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Thaïlande – Mesures douanières et fiscales visant les cigarettes en provenance des Philippines</i> , WT/DS371/AB/R , adopté le 15 juillet 2011
371	<i>Thailand – Cigarettes (Philippines)</i>	Panel Report, <i>Thailand – Customs and Fiscal Measures on Cigarettes from the Philippines</i> , WT/DS371/R , adopted 15 July 2011, as modified by Appellate Body Report WT/DS371/AB/R , DSR 2011:IV, p. 2299	<i>Tailandia - Cigarrillos (Filipinas)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Tailandia - Medidas aduaneras y fiscales sobre los cigarrillos procedentes de Filipinas</i> , WT/DS371/R , adoptado el 15 de julio de 2011, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS371/AB/R	<i>Thaïlande – Cigarettes (Philippines)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Thaïlande – Mesures douanières et fiscales visant les cigarettes en provenance des Philippines</i> , WT/DS371/R , adopté le 15 juillet 2011, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS371/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
371	<i>Thailand – Cigarettes (Philippines) (Article 21.5 – Philippines)</i>	Panel Report, <i>Thailand – Customs and Fiscal Measures on Cigarettes from the Philippines – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the Philippines</i> , WT/DS371/RW and Add.1, circulated to WTO Members 12 November 2018, appealed 9 January 2019	<i>Tailandia - Cigarrillos (Filipinas) (artículo 21.5 - Filipinas)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Tailandia - Medidas aduaneras y fiscales sobre los cigarrillos procedentes de Filipinas - Recurso de Filipinas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS371/RW y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 12 de noviembre de 2018, apelado el 9 de enero de 2019	<i>Thaïlande – Cigarettes (Philippines) (article 21:5 – Philippines)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Thaïlande – Mesures douanières et fiscales visant les cigarettes en provenance des Philippines – Recours des Philippines à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS371/RW et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 12 novembre 2018, appel formé le 9 janvier 2019
371	<i>Thailand – Cigarettes (Philippines) (Article 21.5 – Philippines II)</i>	Panel Report, <i>Thailand – Customs and Fiscal Measures on Cigarettes from the Philippines – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by the Philippines</i> , WT/DS371/RW2 and Add.1, circulated to WTO Members 12 July 2019, appealed 9 September 2019	<i>Tailandia - Cigarrillos (Filipinas) (artículo 21.5 – Filipinas II)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Tailandia - Medidas aduaneras y fiscales sobre los cigarrillos procedentes de Filipinas - Segundo recurso de Filipinas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS371/RW2 y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 12 de julio de 2019, apelado el 9 de septiembre de 2019	<i>Thaïlande – Cigarettes (Philippines) (article 21:5 – Philippines II)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Thaïlande – Mesures douanières et fiscales visant les cigarettes en provenance des Philippines – Deuxième recours des Philippines à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS371/RW2 et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 12 juillet 2019, appel formé le 9 septembre 2019
122	<i>Thailand – H-Beams</i>	Appellate Body Report, <i>Thailand – Anti-Dumping Duties on Angles, Shapes and Sections of Iron or Non-Alloy Steel and H-Beams from Poland</i> , WT/DS122/AB/R , adopted 5 April 2001, DSR 2001:VII, p. 2701	<i>Tailandia - Vigas doble T</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Tailandia - Derechos antidumping sobre los perfiles de hierro y acero sin alear y vigas doble T procedentes de Polonia</i> , WT/DS122/AB/R , adoptado el 5 de abril de 2001	<i>Thaïlande – Poutres en H</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Thaïlande – Droits antidumping sur les profilés en fer ou en aciers non alliés et les poutres en H en provenance de Pologne</i> , WT/DS122/AB/R , adopté le 5 avril 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
122	<i>Thailand – H-Beams</i>	Panel Report, <i>Thailand – Anti-Dumping Duties on Angles, Shapes and Sections of Iron or Non-Alloy Steel and H-Beams from Poland</i> , WT/DS122/R , adopted 5 April 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS122/AB/R, DSR 2001:VII, p. 2741	<i>Tailandia - Vigas doble T</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Tailandia - Derechos antidumping sobre los perfiles de hierro y acero sin alear y vigas doble T procedentes de Polonia</i> , WT/DS122/R , adoptado el 5 de abril de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS122/AB/R	<i>Thaïlande – Poutres en H</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Thaïlande – Droits antidumping sur les profilés en fer ou en aciers non alliés et les poutres en H en provenance de Pologne</i> , WT/DS122/R et Corr.1, adopté le 5 avril 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS122/AB/R
561	<i>Turkey – Additional Duties (US)</i>	Panel Report, <i>Turkey – Additional Duties on Certain Products from the United States</i> , WT/DS561/R and Add.1, circulated to WTO Members 19 December 2023, appealed 26 January 2024	<i>Turquía - Derechos adicionales (Estados Unidos)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Turquía - Derechos adicionales sobre determinados productos procedentes de los Estados Unidos</i> , WT/DS561/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 19 de diciembre de 2023, apelado el 26 de enero de 2024	<i>Turquie – Droits additionnels (États-Unis)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Turquie – Droits additionnels visant certains produits en provenance des États-Unis</i> , WT/DS561/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 19 décembre 2023, appel formé le 26 janvier 2024
583	<i>Turkey – Pharmaceutical Products (EU)</i>	Final Panel Report as issued to the parties in <i>Turkey – Certain Measures Concerning the Production, Importation and Marketing of Pharmaceutical Products</i> , attached to Türkiye's notice of recourse to arbitration (WT/DS583/12 and Add.1)	<i>Turquía - Productos farmacéuticos (UE)</i>	Informe definitivo del Grupo Especial trasladado a las partes en <i>Turquía - Determinadas medidas relativas a la producción, importación y comercialización de productos farmacéuticos</i> , adjunto al anuncio por Türkiye del recurso al arbitraje (WT/DS583/12 y Add.1)	<i>Turquie – Produits pharmaceutiques (UE)</i>	Rapport final du Groupe spécial remis aux parties dans le différend <i>Turquie – Certaines mesures concernant la production, l'importation et la commercialisation de produits pharmaceutiques</i> , annexé à la déclaration de recours à un arbitrage présentée par la Türkiye (WT/DS583/12 et Add.1)

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
583	<i>Turkey – Pharmaceutical Products (EU) (Article 25)</i>	Award of the Arbitrators, <i>Turkey – Certain Measures Concerning the Production, Importation and Marketing of Pharmaceutical Products – Arbitration under Article 25 of the DSU</i> , WT/DS583/ARB25 and Add.1, 25 July 2022, DSR 2022:III, p. 1731	<i>Turquía - Productos farmacéuticos (UE) (artículo 25)</i>	Laudo de los Árbitros, <i>Turquía - Determinadas medidas relativas a la producción, importación y comercialización de productos farmacéuticos - Arbitraje de conformidad con el artículo 25 del ESD</i> , WT/DS583/ARB25 y Add.1, 25 de julio de 2022	<i>Turquie – Produits pharmaceutiques (UE) (article 25)</i>	Décision des Arbitres <i>Turquie – Certaines mesures concernant la production, l'importation et la commercialisation de produits pharmaceutiques – Arbitrage au titre de l'article 25 du</i> <i>Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS583/ARB25 et Add.1, 25 juillet 2022
334	<i>Turkey – Rice</i>	Panel Report, <i>Turkey – Measures Affecting the Importation of Rice</i> , WT/DS334/R , adopted 22 October 2007, DSR 2007:VI, p. 2151	<i>Turquía - Arroz</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Turquía - Medidas que afectan a la importación de arroz</i> , WT/DS334/R , adoptado el 22 de octubre de 2007	<i>Turquie – Riz</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Turquie – Mesures affectant l'importation de riz</i> , WT/DS334/R , adopté le 22 octobre 2007
34	<i>Turkey – Textiles</i>	Appellate Body Report, <i>Turkey – Restrictions on Imports of Textile and Clothing Products</i> , WT/DS34/AB/R , adopted 19 November 1999, DSR 1999:VI, p. 2345	<i>Turquía - Textiles</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Turquía - Restricciones a las importaciones de productos textiles y de vestido</i> , WT/DS34/AB/R , adoptado el 19 de noviembre de 1999	<i>Turquie – Textiles</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Turquie – Restrictions à l'importation de produits textiles et de vêtements</i> , WT/DS34/AB/R , adopté le 19 novembre 1999
34	<i>Turkey – Textiles</i>	Panel Report, <i>Turkey – Restrictions on Imports of Textile and Clothing Products</i> , WT/DS34/R , adopted 19 November 1999, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS34/AB/R</i> , DSR 1999:VI, p. 2363	<i>Turquía - Textiles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Turquía - Restricciones a las importaciones de productos textiles y de vestido</i> , WT/DS34/R , adoptado el 19 de noviembre de 1999, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS34/AB/R</i>	<i>Turquie – Textiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Turquie – Restrictions à l'importation de produits textiles et de vêtements</i> , WT/DS34/R , adopté le 19 novembre 1999, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS34/AB/R</i>
493	<i>Ukraine – Ammonium Nitrate</i>	Appellate Body Report, <i>Ukraine – Anti-Dumping Measures on Ammonium Nitrate</i> , WT/DS493/AB/R and Add.1, adopted 30 September 2019, DSR 2019:X, p. 5227	<i>Ucrania - Nitrato de amonio</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Ucrania - Medidas antidumping sobre el nitrato de amonio</i> , WT/DS493/AB/R y Add.1, adoptado el 30 de septiembre de 2019	<i>Ukraine – Nitrate d'ammonium</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>Ukraine – Mesures antidumping visant le nitrate d'ammonium</i> , WT/DS493/AB/R et Add.1, adopté le 30 septembre 2019

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
493	<i>Ukraine – Ammonium Nitrate</i>	Panel Report, <i>Ukraine – Anti-Dumping Measures on Ammonium Nitrate</i> , WT/DS493/R , Add.1 and Corr.1, adopted 30 September 2019, as upheld by Appellate Body Report WT/DS493/AB/R, DSR 2019:X, p. 5339	<i>Ucrania - Nitrato de amonio</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Ucrania - Medidas antidumping sobre el nitrato de amonio</i> , WT/DS493/R , Add.1 y Corr.1, adoptado el 30 de septiembre de 2019, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS493/AB/R	<i>Ukraine – Nitrate d'ammonium</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Ukraine – Mesures antidumping visant le nitrate d'ammonium</i> , WT/DS493/R , Add.1 et Corr.1, adopté le 30 septembre 2019, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS493/AB/R
493	<i>Ukraine – Ammonium Nitrate (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>Ukraine – Anti-Dumping Measures on Ammonium Nitrate – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS493/RPT , 8 April 2020, DSR 2020:V, p. 2041	<i>Ucrania - Nitrato de amonio (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Ucrania - Medidas antidumping sobre el nitrato de amonio - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS493/RPT , 8 de abril de 2020	<i>Ukraine – Nitrate d'ammonium (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>Ukraine – Mesures antidumping visant le nitrate d'ammonium – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS493/RPT , 8 avril 2020
468	<i>Ukraine – Passenger Cars</i>	Panel Report, <i>Ukraine – Definitive Safeguard Measures on Certain Passenger Cars</i> , WT/DS468/R and Add.1, adopted 20 July 2015, DSR 2015:VI, p. 3117	<i>Ucrania - Vehículos automóviles para el transporte de personas</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Ucrania - Medidas de salvaguardia definitivas sobre determinados vehículos automóviles para el transporte de personas</i> , WT/DS468/R y Add.1, adoptado el 20 de julio de 2015	<i>Ukraine – Véhicules automobiles pour le transport de personnes</i>	Rapport du Groupe spécial <i>Ukraine – Mesures de sauvegarde définitives visant certains véhicules automobiles pour le transport de personnes</i> , WT/DS468/R et Add.1, adopté le 20 juillet 2015
136 162	<i>US – 1916 Act</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916</i> , WT/DS136/AB/R , WT/DS162/AB/R , adopted 26 September 2000, DSR 2000:X, p. 4793	<i>Estados Unidos - Ley de 1916</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916</i> , WT/DS136/AB/R , WT/DS162/AB/R , adoptado el 26 de septiembre de 2000	<i>États-Unis – Loi de 1916</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916</i> , WT/DS136/AB/R , WT/DS162/AB/R , adopté le 26 septembre 2000

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
136	US – 1916 Act (EC)	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916, Complaint by the European Communities</i> , WT/DS136/R and Corr.1, adopted 26 September 2000, upheld by Appellate Body Report WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R, DSR 2000:X, p. 4593	<i>Estados Unidos - Ley de 1916 (CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916, Reclamación presentada por las Comunidades Europeas</i> , WT/DS136/R y Corr.1 y 2, adoptado el 26 de septiembre de 2000, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R	<i>États-Unis – Loi de 1916 (CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916, plainte des Communautés européennes</i> , WT/DS136/R et Corr.1, adopté le 26 septembre 2000, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R
162	US – 1916 Act (Japan)	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916, Complaint by Japan</i> , WT/DS162/R and Add.1, adopted 26 September 2000, upheld by Appellate Body Report WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R, DSR 2000:X, p. 4831	<i>Estados Unidos - Ley de 1916 (Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916, Reclamación presentada por el Japón</i> , WT/DS162/R y Add.1, adoptado el 26 de septiembre de 2000, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R	<i>États-Unis – Loi de 1916 (Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916, plainte du Japon</i> , WT/DS162/R et Add.1, adopté le 26 septembre 2000, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R
136 162	US – 1916 Act	For a general citation* for both Panel Reports in US – 1916 Act above, use: Panel Reports, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916</i> , WT/DS136/R and Corr.1 (EC) / WT/DS162/R and Add.1 (Japan), adopted 26 September 2000, upheld by Appellate Body Report WT/DS136/AB/R, WT/DS162/AB/R, DSR 2000:X, p. 4593 / DSR 2000:X, p. 4831	<i>Estados Unidos - Ley de 1916</i>	Para referirse de manera general* a los dos informes de grupo especial emitidos en Estados Unidos - Ley de 1916, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916</i> , WT/DS136/R y Corr.1 y 2 (CE) / WT/DS162/R y Add.1 (Japón), adoptados el 26 de septiembre de 2000, confirmados por el informe del Órgano de Apelación WT/DS136/AB/R , WT/DS162/AB/R	<i>États-Unis – Loi de 1916</i>	Pour citer conjointement* les deux rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans les affaires États-Unis – Loi de 1916, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916</i> , WT/DS136/R et Corr.1 (CE) / WT/DS162/R et Add.1 (Japon), adoptés le 26 septembre 2000, confirmés par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS136/AB/R , WT/DS162/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
136 162	<i>US – 1916 Act (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916 – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS136/11 , WT/DS162/14 , 28 February 2001, DSR 2001:V, p. 2017	<i>Estados Unidos - Ley de 1916 (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916 - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS136/11 , WT/DS162/14 , 28 de febrero de 2001	<i>États-Unis – Loi de 1916 (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916 – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS136/11 , WT/DS162/14 , 28 février 2001
136	<i>US – 1916 Act (EC) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping Act of 1916, Original Complaint by the European Communities – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS136/ARB , 24 February 2004, DSR 2004:IX, p. 4269	<i>Estados Unidos - Ley de 1916 (CE) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley Antidumping de 1916, Reclamación inicial de las Comunidades Europeas - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS136/ARB , 24 de febrero de 2004	<i>États-Unis – Loi de 1916 (CE) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi antidumping de 1916, plainte initiale des Communautés européennes – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS136/ARB , 24 février 2004
447	<i>US – Animals</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting the Importation of Animals, Meat and Other Animal Products from Argentina</i> , WT/DS447/R and Add.1, adopted 31 August 2015, DSR 2015:VIII, p. 4085	<i>Estados Unidos - Animales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan a las importaciones de animales, carne y otros productos del reino animal procedentes de la Argentina</i> , WT/DS447/R y Add.1, adoptado el 31 de agosto de 2015	<i>États-Unis – Animaux</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures affectant l'importation d'animaux, de viandes et d'autres produits d'origine animale en provenance d'Argentine</i> , WT/DS447/R et Add.1, adopté le 31 août 2015
379	<i>US – Anti-Dumping and Countervailing Duties (China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Definitive Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Products from China</i> , WT/DS379/AB/R , adopted 25 March 2011, DSR 2011:V, p. 2869	<i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios definitivos sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS379/AB/R , adoptado el 25 de marzo de 2011	<i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Droits antidumping et droits compensateurs définitifs visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS379/AB/R , adopté le 25 mars 2011

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
379	<i>US – Anti-Dumping and Countervailing Duties (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Definitive Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Products from China</i> , WT/DS379/R , adopted 25 March 2011, as modified by Appellate Body Report WT/DS379/AB/R, DSR 2011:VI, p. 3143	<i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios definitivos sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS379/R , adoptado el 25 de marzo de 2011, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS379/AB/R	<i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droits antidumping et droits compensateurs définitifs visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS379/R , adopté le 25 mars 2011, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS379/AB/R
539	<i>US – Anti-Dumping and Countervailing Duties (Korea)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Certain Products and the Use of Facts Available</i> , WT/DS539/R and Add.1, circulated to WTO Members 21 January 2021, appealed 19 March 2021	<i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios (Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios sobre determinados productos y la utilización de los hechos de que se tenga conocimiento</i> , WT/DS539/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 21 de enero de 2021, apelado el 19 de marzo de 2021	<i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs (Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs visant certains produits et utilisation des données de fait disponibles</i> , WT/DS539/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 21 janvier 2021, appel formé le 19 mars 2021
282	<i>US – Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods (OCTG) from Mexico</i> , WT/DS282/AB/R , adopted 28 November 2005, DSR 2005:XX, p. 10127	<i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a las tuberías para perforación petrolera</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a las tuberías para perforación petrolera procedentes de México</i> , WT/DS282/AB/R , adoptado el 28 de noviembre de 2005	<i>États-Unis – Mesures antidumping concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance du Mexique</i> , WT/DS282/AB/R , adopté le 28 novembre 2005
282	<i>US – Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods (OCTG) from Mexico</i> , WT/DS282/R , adopted 28 November 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS282/AB/R, DSR 2005:XXI, p. 10225	<i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a las tuberías para perforación petrolera</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a las tuberías para perforación petrolera procedentes de México</i> , WT/DS282/R , adoptado el 28 de noviembre de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS282/AB/R	<i>États-Unis – Mesures antidumping concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance du Mexique</i> , WT/DS282/R , adopté le 28 novembre 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS282/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
383	<i>US – Anti-Dumping Measures on PET Bags</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Polyethylene Retail Carrier Bags from Thailand</i> , WT/DS383/R , adopted 18 February 2010, DSR 2010:IV, p. 1841	<i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre las bolsas PET</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre las bolsas de compra de polietileno procedentes de Tailandia</i> , WT/DS383/R , adoptado el 18 de febrero de 2010	<i>États-Unis – Mesures antidumping visant les sacs en PET</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant les sacs en polyéthylène pour le commerce de détail en provenance de Thaïlande</i> , WT/DS383/R , adopté le 18 février 2010
471	<i>US – Anti-Dumping Methodologies (China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Certain Methodologies and Their Application to Anti-Dumping Proceedings Involving China</i> , WT/DS471/AB/R and Add.1, adopted 22 May 2017, DSR 2017:III, p. 1423	<i>Estados Unidos - Métodos antidumping (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinados métodos y su aplicación a procedimientos antidumping que atañen a China</i> , WT/DS471/AB/R y Add.1, adoptado el 22 de mayo de 2017	<i>États-Unis – Méthodes antidumping (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Certaines méthodes et leur application aux procédures antidumping visant la Chine</i> , WT/DS471/AB/R et Add.1, adopté le 22 mai 2017
471	<i>US – Anti-Dumping Methodologies (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Methodologies and Their Application to Anti-Dumping Proceedings Involving China</i> , WT/DS471/R and Add.1, adopted 22 May 2017, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS471/AB/R</i> , DSR 2017:IV, p. 1589	<i>Estados Unidos - Métodos antidumping (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinados métodos y su aplicación a procedimientos antidumping que atañen a China</i> , WT/DS471/R y Add.1, adoptado el 22 de mayo de 2017, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS471/AB/R</i>	<i>États-Unis – Méthodes antidumping (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines méthodes et leur application aux procédures antidumping visant la Chine</i> , WT/DS471/R et Add.1, adopté le 22 mai 2017, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS471/AB/R</i>
471	<i>US – Anti-Dumping Methodologies (China) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Certain Methodologies and Their Application to Anti-Dumping Proceedings Involving China – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS471/RPT , 19 January 2018, DSR 2018:X, p. 5793	<i>Estados Unidos - Métodos antidumping (China) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Determinados métodos y su aplicación a procedimientos antidumping que atañen a China - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS471/RPT , 19 de enero de 2018	<i>États-Unis – Méthodes antidumping (Chine) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Certaines méthodes et leur application aux procédures antidumping visant la Chine – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS471/RPT , 19 janvier 2018

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
471	<i>US – Anti-Dumping Methodologies (China) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Certain Methodologies and Their Application to Anti-Dumping Proceedings Involving China – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS471/ARB and Add.1, 1 November 2019, DSR 2019:XII, p. 6775	<i>Estados Unidos – Métodos antidumping (China) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Determinados métodos y su aplicación a procedimientos antidumping que atañen a China - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS471/ARB y Add.1, 1º de noviembre de 2019	<i>États-Unis – Méthodes antidumping (Chine) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Certaines méthodes et leur application aux procédures antidumping visant la Chine – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS471/ARB et Add.1, 1 ^{er} novembre 2019
213	<i>US – Carbon Steel</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Duties on Certain Corrosion-Resistant Carbon Steel Flat Products from Germany</i> , WT/DS213/AB/R and Corr.1, adopted 19 December 2002, DSR 2002:IX, p. 3779	<i>Estados Unidos - Acero al carbono</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Derechos compensatorios sobre determinados productos planos de acero al carbono resistente a la corrosión procedentes de Alemania</i> , WT/DS213/AB/R , adoptado el 19 de diciembre de 2002	<i>États-Unis – Acier au carbone</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Droits compensateurs sur certains produits plats en acier au carbone traité contre la corrosion en provenance d'Allemagne</i> , WT/DS213/AB/R , adopté le 19 décembre 2002
213	<i>US – Carbon Steel</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Duties on Certain Corrosion-Resistant Carbon Steel Flat Products from Germany</i> , WT/DS213/R and Corr.1, adopted 19 December 2002, as modified by Appellate Body Report WT/DS213/AB/R, DSR 2002:IX, p. 3833	<i>Estados Unidos - Acero al carbono</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Derechos compensatorios sobre determinados productos planos de acero al carbono resistente a la corrosión procedentes de Alemania</i> , WT/DS213/R y Corr.1, adoptado el 19 de diciembre de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS213/AB/R	<i>États-Unis – Acier au carbone</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droits compensateurs sur certains produits plats en acier au carbone traité contre la corrosion en provenance d'Allemagne</i> , WT/DS213/R et Corr.1, adopté le 19 décembre 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS213/AB/R
436	<i>US – Carbon Steel (India)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India</i> , WT/DS436/AB/R , adopted 19 December 2014, DSR 2014:V, p. 1727	<i>Estados Unidos - Acero al carbono (India)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de la India</i> , WT/DS436/AB/R , adoptado el 19 de diciembre de 2014	<i>États-Unis – Acier au carbone (Inde)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits plats en acier au carbone laminés à chaud en provenance d'Inde</i> , WT/DS436/AB/R , adopté le 19 décembre 2014

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
436	US – Carbon Steel (India)	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India</i> , WT/DS436/R and Add.1, adopted 19 December 2014, as modified by Appellate Body Report WT/DS436/AB/R, DSR 2014:VI, p. 2189	<i>Estados Unidos - Acero al carbono (India)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de la India</i> , WT/DS436/R y Add.1, adoptado el 19 de diciembre de 2014, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS436/AB/R	<i>États-Unis – Acier au carbone (Inde)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits plats en acier au carbone laminés à chaud en provenance d'Inde</i> , WT/DS436/R et Add.1, adopté le 19 décembre 2014, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS436/AB/R
436	US – Carbon Steel (India) (Article 21.5 – India)	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures on Certain Hot-Rolled Carbon Steel Flat Products from India – Recourse to Article 21.5 of the DSU by India</i> , WT/DS436/RW and Add.1, 15 November 2019, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Acero al carbono (India) (artículo 21.5 - India)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos planos de acero al carbono laminado en caliente procedentes de la India - Recurso de la India al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS436/RW y Add.1, 15 de noviembre de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Acier au carbone (Inde) (article 21:5 – Inde)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits plats en acier au carbone laminés à chaud en provenance d'Inde – Recours de l'Inde à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS436/RW et Add.1, 15 novembre 2019, notification d'une solution mutuellement convenue
165	US – Certain EC Products	Appellate Body Report, <i>United States – Import Measures on Certain Products from the European Communities</i> , WT/DS165/AB/R , adopted 10 January 2001, DSR 2001:I, p. 373	<i>Estados Unidos - Determinados productos procedentes de las CE</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas aplicadas a la importación de determinados productos procedentes de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS165/AB/R , adoptado el 10 de enero de 2001	<i>États-Unis – Certains produits en provenance des CE</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures à l'importation de certains produits en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS165/AB/R , adopté le 10 janvier 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
165	US – Certain EC Products	Panel Report, <i>United States – Import Measures on Certain Products from the European Communities</i> , WT/DS165/R and Add.1, adopted 10 January 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS165/AB/R, DSR 2001:II, p. 413	<i>Estados Unidos - Determinados productos procedentes de las CE</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas aplicadas a la importación de determinados productos procedentes de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS165/R , Add.1 y Corr.1, adoptado el 10 de enero de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS165/AB/R	<i>États-Unis – Certains produits en provenance des CE</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures à l'importation de certains produits en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS165/R , Add.1 et Corr.1, adopté le 10 janvier 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS165/AB/R
406	US – Clove Cigarettes	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Affecting the Production and Sale of Clove Cigarettes</i> , WT/DS406/AB/R , adopted 24 April 2012, DSR 2012:XI, p. 5751	<i>Estados Unidos - Cigarrillos de clavo de olor</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan a la producción y venta de cigarrillos de clavo de olor</i> , WT/DS406/AB/R , adoptado el 24 de abril de 2012	<i>États-Unis – Cigarettes aux clous de girofle</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures affectant la production et la vente de cigarettes aux clous de girofle</i> , WT/DS406/AB/R , adopté le 24 avril 2012
406	US – Clove Cigarettes	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting the Production and Sale of Clove Cigarettes</i> , WT/DS406/R , adopted 24 April 2012, as modified by Appellate Body Report WT/DS406/AB/R, DSR 2012:XI, p. 5865	<i>Estados Unidos - Cigarrillos de clavo de olor</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan a la producción y venta de cigarrillos de clavo de olor</i> , WT/DS406/R , adoptado el 24 de abril de 2012, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS406/AB/R	<i>États-Unis – Cigarettes aux clous de girofle</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures affectant la production et la vente de cigarettes aux clous de girofle</i> , WT/DS406/R , adopté le 24 avril 2012, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS406/AB/R
491	US – Coated Paper (Indonesia)	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Certain Coated Paper from Indonesia</i> , WT/DS491/R and Add.1, adopted 22 January 2018, DSR 2018:I, p. 273	<i>Estados Unidos - Papel estucado o cuché (Indonesia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping y compensatorias sobre determinado papel estucado o cuché procedente de Indonesia</i> , WT/DS491/R y Add.1, adoptado el 22 de enero de 2018	<i>États-Unis – Papiers couchés (Indonésie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping et compensatoires visant certains papiers couchés en provenance d'Indonésie</i> , WT/DS491/R et Add.1, adopté le 22 janvier 2018

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
320	<i>US – Continued Suspension</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute</i> , WT/DS320/AB/R , adopted 14 November 2008, DSR 2008:X, p. 3507	<i>Estados Unidos - Mantenimiento de la suspensión</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Mantenimiento de la suspensión de obligaciones en la diferencia CE - Hormonas</i> , WT/DS320/AB/R , adoptado el 14 de noviembre de 2008	<i>États-Unis – Maintien de la suspension</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Maintien de la suspension d'obligations dans le différend CE – Hormones</i> , WT/DS320/AB/R , adopté le 14 novembre 2008
320	<i>US – Continued Suspension</i>	Panel Report, <i>United States – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute</i> , WT/DS320/R and Add.1 to Add.7, adopted 14 November 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS320/AB/R, DSR 2008:XI, p. 3891	<i>Estados Unidos - Mantenimiento de la suspensión</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Mantenimiento de la suspensión de obligaciones en la diferencia CE - Hormonas</i> , WT/DS320/R y Add.1 a Add.7, adoptado el 14 de noviembre de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS320/AB/R	<i>États-Unis – Maintien de la suspension</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Maintien de la suspension d'obligations dans le différend CE – Hormones</i> , WT/DS320/R et Add.1 à Add.7, adopté le 14 novembre 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS320/AB/R
350	<i>US – Continued Zeroing</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Continued Existence and Application of Zeroing Methodology</i> , WT/DS350/AB/R , adopted 19 February 2009, DSR 2009:III, p. 1291	<i>Estados Unidos - Continuación de la reducción a cero</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Continuación de la existencia y aplicación de la metodología de reducción a cero</i> , WT/DS350/AB/R , adoptado el 19 de febrero de 2009	<i>États-Unis – Maintien de la réduction à zéro</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Maintien en existence et en application de la méthode de réduction à zéro</i> , WT/DS350/AB/R , adopté le 19 février 2009
350	<i>US – Continued Zeroing</i>	Panel Report, <i>United States – Continued Existence and Application of Zeroing Methodology</i> , WT/DS350/R , adopted 19 February 2009, as modified as Appellate Body Report WT/DS350/AB/R, DSR 2009:III, p. 1481	<i>Estados Unidos - Continuación de la reducción a cero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Continuación de la existencia y aplicación de la metodología de reducción a cero</i> , WT/DS350/R , adoptado el 19 de febrero de 2009, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS350/AB/R	<i>États-Unis – Maintien de la réduction à zéro</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Maintien en existence et en application de la méthode de réduction à zéro</i> , WT/DS350/R , adopté le 19 février 2009, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS350/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
384 386	US – COOL	Appellate Body Reports, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements</i> , WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R , adopted 23 July 2012, DSR 2012:V, p. 2449	<i>Estados Unidos - EPO</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO)</i> , WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R , adoptados el 23 de julio de 2012	<i>États-Unis – EPO</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO)</i> , WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R , adoptés le 23 juillet 2012
384 386	US – COOL	Panel Reports, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements</i> , WT/DS384/R / WT/DS386/R , adopted 23 July 2012, as modified by Appellate Body Reports WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R, DSR 2012:VI, p. 2745	<i>Estados Unidos - EPO</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO)</i> , WT/DS384/R / WT/DS386/R , adoptados el 23 de julio de 2012, modificados por los informes del Órgano de Apelación WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R	<i>États-Unis – EPO</i>	Rapports du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO)</i> , WT/DS384/R / WT/DS386/R , adoptés le 23 juillet 2012, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel WT/DS384/AB/R / WT/DS386/AB/R
384 386	US – COOL (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS384/24 , WT/DS386/23 , 4 December 2012, DSR 2012:XIII, p. 7173	<i>Estados Unidos - EPO (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO) - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS384/24 , WT/DS386/23 , 4 de diciembre de 2012	<i>États-Unis – EPO (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO) – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS384/24 , WT/DS386/23 , 4 décembre 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
384 386	<i>US – COOL (Article 21.5 – Canada and Mexico)</i>	Appellate Body Reports, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada and Mexico</i> , WT/DS384/AB/RW / WT/DS386/AB/RW , adopted 29 May 2015, DSR 2015:IV, p. 1725	<i>Estados Unidos - EPO (artículo 21.5 - Canadá y México)</i>	Informes del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO) - Recurso del Canadá y de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS384/AB/RW / WT/DS386/AB/RW , adoptados el 29 de mayo de 2015	<i>États-Unis – EPO (article 21:5 – Canada et Mexique)</i>	Rapports de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO) – Recours du Canada et du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS384/AB/RW / WT/DS386/AB/RW , adoptés le 29 mai 2015
384 386	<i>US – COOL (Article 21.5 – Canada and Mexico)</i>	Panel Reports, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada and Mexico</i> , WT/DS384/RW and Add.1 / WT/DS386/RW and Add.1, adopted 29 May 2015, as modified by Appellate Body Reports <i>WT/DS384/AB/RW</i> / <i>WT/DS386/AB/RW</i> , DSR 2015:IV, p. 2019	<i>Estados Unidos - EPO (artículo 21.5 - Canadá y México)</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO) - Recurso del Canadá y de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS384/RW y Add.1 / WT/DS386/RW y Add.1, adoptados el 29 de mayo de 2015, modificados por los informes del Órgano de Apelación <i>WT/DS384/AB/RW</i> / <i>WT/DS386/AB/RW</i>	<i>États-Unis – EPO (article 21:5 – Canada et Mexique)</i>	Rapports du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO) – Recours du Canada et du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS384/RW et Add.1 / WT/DS386/RW et Add.1, adoptés le 29 mai 2015, modifiés par les rapports de l'Organe d'appel <i>WT/DS384/AB/RW</i> / <i>WT/DS386/AB/RW</i>
384 386	<i>US – COOL (Article 22.6 – US)</i>	Decisions by the Arbitrator, <i>United States – Certain Country of Origin Labelling (COOL) Requirements – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS384/ARB and Add.1 / WT/DS386/ARB and Add.1, circulated to WTO Members 7 December 2015, DSR 2015:XI, p. 5877	<i>Estados Unidos - EPO (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisiones del Árbitro, <i>Estados Unidos - Determinadas prescripciones en materia de etiquetado indicativo del país de origen (EPO) - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS384/ARB y Add.1 / WT/DS386/ARB y Add.1, distribuidas a los Miembros de la OMC el 7 de diciembre de 2015	<i>États-Unis – EPO (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décisions de l'Arbitre <i>États-Unis – Certaines prescriptions en matière d'étiquetage indiquant le pays d'origine (EPO) – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS384/ARB et Add.1 / WT/DS386/ARB et Add.1, distribuées aux Membres de l'OMC le 7 décembre 2015

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
244	US – Corrosion-Resistant Steel Sunset Review	Appellate Body Report, <i>United States – Sunset Review of Anti-Dumping Duties on Corrosion-Resistant Carbon Steel Flat Products from Japan</i> , WT/DS244/AB/R , adopted 9 January 2004, DSR 2004:I, p. 3	<i>Estados Unidos - Examen por extinción relativo al acero resistente a la corrosión</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Examen por extinción de los derechos antidumping sobre los productos planos de acero al carbono resistente a la corrosión procedentes del Japón</i> , WT/DS244/AB/R , adoptado el 9 de enero de 2004	<i>États-Unis – Réexamen à l'extinction concernant l'acier traité contre la corrosion</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Réexamen à l'extinction des droits antidumping appliqués aux produits plats en acier au carbone traité contre la corrosion en provenance du Japon</i> , WT/DS244/AB/R , adopté le 9 janvier 2004
244	US – Corrosion-Resistant Steel Sunset Review	Panel Report, <i>United States – Sunset Review of Anti-Dumping Duties on Corrosion-Resistant Carbon Steel Flat Products from Japan</i> , WT/DS244/R , adopted 9 January 2004, as modified by Appellate Body Report WT/DS244/AB/R, DSR 2004:I, p. 85	<i>Estados Unidos - Examen por extinción relativo al acero resistente a la corrosión</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Examen por extinción de los derechos antidumping sobre los productos planos de acero al carbono resistente a la corrosión procedentes del Japón</i> , WT/DS244/R , adoptado el 9 de enero de 2004, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS244/AB/R	<i>États-Unis – Réexamen à l'extinction concernant l'acier traité contre la corrosion</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Réexamen à l'extinction des droits antidumping appliqués aux produits plats en acier au carbone traité contre la corrosion en provenance du Japon</i> , WT/DS244/R , adopté le 9 janvier 2004, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS244/AB/R
192	US – Cotton Yarn	Appellate Body Report, <i>United States – Transitional Safeguard Measure on Combed Cotton Yarn from Pakistan</i> , WT/DS192/AB/R , adopted 5 November 2001, DSR 2001:XII, p. 6027	<i>Estados Unidos - Hilados de algodón</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia de transición aplicada a los hilados peinados de algodón procedentes del Pakistán</i> , WT/DS192/AB/R , adoptado el 5 de noviembre de 2001	<i>États-Unis – Fils de coton</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesure de sauvegarde transitoire appliquée aux fils de coton peignés en provenance du Pakistan</i> , WT/DS192/AB/R , adopté le 5 novembre 2001
192	US – Cotton Yarn	Panel Report, <i>United States – Transitional Safeguard Measure on Combed Cotton Yarn from Pakistan</i> , WT/DS192/R , adopted 5 November 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS192/AB/R, DSR 2001:XII, p. 6067	<i>Estados Unidos - Hilados de algodón</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia de transición aplicada a los hilados peinados de algodón procedentes del Pakistán</i> , WT/DS192/R , adoptado el 5 de noviembre de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS192/AB/R	<i>États-Unis – Fils de coton</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesure de sauvegarde transitoire appliquée aux fils de coton peignés en provenance du Pakistan</i> , WT/DS192/R , adopté le 5 novembre 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS192/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
449	<i>US – Countervailing and Anti-Dumping Measures (China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing and Anti-Dumping Measures on Certain Products from China</i> , WT/DS449/AB/R and Corr.1, adopted 22 July 2014, DSR 2014:VIII, p. 3027	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias y antidumping (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias y antidumping sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS449/AB/R y Corr.1, adoptado el 22 de julio de 2014	<i>États-Unis – Mesures compensatoires et mesures antidumping (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires et mesures antidumping visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS449/AB/R et Corr.1, adopté le 22 juillet 2014
449	<i>US – Countervailing and Anti-Dumping Measures (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing and Anti-Dumping Measures on Certain Products from China</i> , WT/DS449/R and Add.1, adopted 22 July 2014, as modified by Appellate Body Report WT/DS449/AB/R, DSR 2014:VIII, p. 3175	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias y antidumping (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias y antidumping sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS449/R y Add.1, adoptado el 22 de julio de 2014, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS449/AB/R	<i>États-Unis – Mesures compensatoires et mesures antidumping (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires et mesures antidumping visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS449/R et Add.1, adopté le 22 juillet 2014, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS449/AB/R
296	<i>US – Countervailing Duty Investigation on DRAMS</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Duty Investigation on Dynamic Random Access Memory Semiconductors (DRAMS) from Korea</i> , WT/DS296/AB/R , adopted 20 July 2005, DSR 2005:XVI, p. 8131	<i>Estados Unidos - Investigación en materia de derechos compensatorios sobre los DRAM</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Investigación en materia de derechos compensatorios sobre los semiconductores para memorias dinámicas de acceso aleatorio (DRAM) procedentes de Corea</i> , WT/DS296/AB/R , adoptado el 20 de julio de 2005	<i>États-Unis – Enquête en matière de droits compensateurs sur les DRAM</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Enquête en matière de droits compensateurs sur les semi-conducteurs pour mémoires RAM dynamiques (DRAM) en provenance de Corée</i> , WT/DS296/AB/R , adopté le 20 juillet 2005
296	<i>US – Countervailing Duty Investigation on DRAMS</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Duty Investigation on Dynamic Random Access Memory Semiconductors (DRAMS) from Korea</i> , WT/DS296/R , adopted 20 July 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS296/AB/R, DSR 2005:XVII, p. 8243	<i>Estados Unidos - Investigación en materia de derechos compensatorios sobre los DRAM</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Investigación en materia de derechos compensatorios sobre los semiconductores para memorias dinámicas de acceso aleatorio (DRAM) procedentes de Corea</i> , WT/DS296/R , adoptado el 20 de julio de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS296/AB/R	<i>États-Unis – Enquête en matière de droits compensateurs sur les DRAM</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Enquête en matière de droits compensateurs sur les semi-conducteurs pour mémoires RAM dynamiques (DRAM) en provenance de Corée</i> , WT/DS296/R , adopté le 20 juillet 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS296/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
437	<i>US – Countervailing Measures (China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China</i> , WT/DS437/AB/R , adopted 16 January 2015, DSR 2015:I, p. 7	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS437/AB/R , adoptado el 16 de enero de 2015	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS437/AB/R , adopté le 16 janvier 2015
437	<i>US – Countervailing Measures (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China</i> , WT/DS437/R and Add.1, adopted 16 January 2015, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS437/AB/R</i> , DSR 2015:I, p. 183	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS437/R y Add.1, adoptado el 16 de enero de 2015, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS437/AB/R</i>	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS437/R , Add.1 et Add.1/Corr.1, adopté le 16 janvier 2015, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS437/AB/R</i>
437	<i>US – Countervailing Measures (China) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS437/16 , 9 October 2015, DSR 2015:XI, p. 5775	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS437/16 , 9 de octubre de 2015	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS437/16 , 9 octobre 2015
437	<i>US – Countervailing Measures (China) (Article 21.5 – China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China – Recourse to Article 21.5 of the DSU by China</i> , WT/DS437/AB/RW and Add.1, adopted 15 August 2019, DSR 2019:IX, p. 4737	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China) (artículo 21.5 - China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China - Recurso de China al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS437/AB/RW y Add.1, adoptado el 15 de agosto de 2019	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine) (article 21:5 – Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine – Recours de la Chine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS437/AB/RW et Add.1, adopté le 15 août 2019

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
437	<i>US – Countervailing Measures (China)</i> (Article 21.5 – China)	Panel Report, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China – Recourse to Article 21.5 of the DSU by China</i> , WT/DS437/RW and Add.1, adopted 15 August 2019, as upheld by Appellate Body Report <i>WT/DS437/AB/RW</i> , DSR 2019:IX, p. 4931	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China)</i> (artículo 21.5 - China)	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China - Recurso de China al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS437/RW y Add.1, adoptado el 15 de agosto de 2019, confirmado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS437/AB/RW</i>	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine)</i> (article 21:5 – Chine)	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine – Recours de la Chine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS437/RW et Add.1, adopté le 15 août 2019, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS437/AB/RW</i>
437	<i>US – Countervailing Measures (China)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Countervailing Duty Measures on Certain Products from China – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS437/ARB and Add.1, 26 January 2022, DSR 2022:III, p. 1217	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias (China)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas en materia de derechos compensatorios sobre determinados productos procedentes de China - Recurso de los Estados Unidos al artículo 22.6 del ESD</i> , WT/DS437/ARB y Add.1, 26 de enero de 2022	<i>États-Unis – Mesures compensatoires (Chine)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains produits en provenance de Chine – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS437/ARB et Add.1, 26 janvier 2022
212	<i>US – Countervailing Measures on Certain EC Products</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Measures Concerning Certain Products from the European Communities</i> , WT/DS212/AB/R , adopted 8 January 2003, DSR 2003:I, p. 5	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos de las CE</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias que afectan a determinados productos originarios de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS212/AB/R , adoptado el 8 de enero de 2003	<i>États-Unis – Mesures compensatoires sur certains produits en provenance des CE</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires concernant certains produits en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS212/AB/R , adopté le 8 janvier 2003

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
212	<i>US – Countervailing Measures on Certain EC Products</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures Concerning Certain Products from the European Communities</i> , WT/DS212/R , adopted 8 January 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS212/AB/R, DSR 2003:I, p. 73	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos de las CE</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias que afectan a determinados productos originarios de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS212/R , adoptado el 8 de enero de 2003, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS212/AB/R	<i>États-Unis – Mesures compensatoires sur certains produits en provenance des CE</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires concernant certains produits en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS212/R , adopté le 8 janvier 2003, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS212/AB/R
212	<i>US – Countervailing Measures on Certain EC Products (Article 21.5 – EC)</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures Concerning Certain Products from the European Communities – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS212/RW , adopted 27 September 2005, DSR 2005:XVIII, p. 8950	<i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre determinados productos de las CE (artículo 21.5 - CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias que afectan a determinados productos originarios de las Comunidades Europeas - Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS212/RW , adoptado el 27 de septiembre de 2005	<i>États-Unis – Mesures compensatoires sur certains produits en provenance des CE (article 21:5 – CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires concernant certains produits en provenance des Communautés européennes – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS212/RW , adopté le 27 septembre 2005
345	<i>US – Customs Bond Directive</i>	Panel Report, <i>United States – Customs Bond Directive for Merchandise Subject to Anti-Dumping/Countervailing Duties</i> , WT/DS345/R , adopted 1 August 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS343/AB/R / WT/DS345/AB/R, DSR 2008:VIII, p. 2925	<i>Estados Unidos - Directiva sobre fianzas aduaneras</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Directiva sobre fianzas aduaneras para determinadas mercancías sujetas a derechos antidumping y compensatorios</i> , WT/DS345/R , adoptado el 1º de agosto de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS343/AB/R, WT/DS345/ABR	<i>États-Unis – Directive sur les cautionnements en douane</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Directive sur les cautionnements en douane pour les marchandises assujetties à des droits antidumping/compensateurs</i> , WT/DS345/R , adopté le 1 ^{er} août 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS343/AB/R, WT/DS345/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
534	<i>US – Differential Pricing Methodology</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures Applying Differential Pricing Methodology to Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS534/R and Add.1, circulated to WTO Members 9 April 2019, appealed 4 June 2019	<i>Estados Unidos - Método de fijación de precios diferenciales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping que aplican el método de fijación de precios diferenciales a la madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS534/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 9 de abril de 2019, apelado el 4 de junio de 2019	<i>États-Unis – Méthode de la fixation de prix différenciés</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping appliquant la méthode de la fixation de prix différenciés au bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS534/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 9 avril 2019, appel formé le 4 juin 2019
99	<i>US – DRAMS</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Duty on Dynamic Random Access Memory Semiconductors (DRAMS) of One Megabit or Above from Korea</i> , WT/DS99/R , adopted 19 March 1999, DSR 1999:II, p. 521	<i>Estados Unidos - DRAM</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Imposición de derechos antidumping a los semiconductores para memorias dinámicas de acceso aleatorio (DRAM) de un megabit como mínimo procedentes de Corea</i> , WT/DS99/R , adoptado el 19 de marzo de 1999	<i>États-Unis – DRAM</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droit antidumping sur les semi-conducteurs pour mémoires RAM dynamiques (DRAM) de un mégabit ou plus, originaires de Corée</i> , WT/DS99/R , adopté le 19 mars 1999
99	<i>US – DRAMS (Article 21.5 – Korea)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Duty on Dynamic Random Access Memory Semiconductors (DRAMS) of One Megabit or Above from Korea – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Korea</i> , WT/DS99/RW , 7 November 2000, mutually satisfactory solution reported	<i>Estados Unidos - DRAM (artículo 21.5 - Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Imposición de derechos antidumping a los semiconductores para memorias dinámicas de acceso aleatorio (DRAM) de un megabit como mínimo procedentes de Corea - Recurso de Corea al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS99/RW , 7 de noviembre de 2000; se comunicó una solución mutuamente satisfactoria	<i>États-Unis – DRAM (article 21:5 – Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droit antidumping sur les semi-conducteurs pour mémoires RAM dynamiques (DRAM) de un mégabit ou plus, originaires de Corée – Recours de la Corée à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS99/RW , 7 novembre 2000, notification d'une solution mutuellement satisfaisante

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
194	US – Export Restraints	Panel Report, <i>United States – Measures Treating Exports Restraints as Subsidies</i> , WT/DS194/R and Corr.2, adopted 23 August 2001, DSR 2001:XI, p. 5767	<i>Estados Unidos - Limitaciones de las exportaciones</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que tratan como subvenciones las limitaciones de las exportaciones</i> , WT/DS194/R y Corr.1, adoptado el 23 de agosto de 2001	<i>États-Unis – Restrictions à l'exportation</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures traitant les restrictions à l'exportation comme des subventions</i> , WT/DS194/R , adopté le 23 août 2001
536	US – Fish Fillets (Viet Nam)	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Fish Fillets from Viet Nam</i> , WT/DS536/R , circulated to WTO Members 5 February 2025	<i>Estados Unidos - Filetes de pescado (Viet Nam)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre los filetes de pescado procedentes de Viet Nam</i> , WT/DS536/R , distribuido a los Miembros de la OMC el 5 de febrero de 2025	<i>États-Unis – Filets de poisson (Viet Nam)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant les filets de poisson en provenance du Viet Nam</i> , WT/DS536/R , distribué aux Membres de l'OMC le 5 février 2025
108	US – FSC	Appellate Body Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations"</i> , WT/DS108/AB/R , adopted 20 March 2000, DSR 2000:III, p. 1619	<i>Estados Unidos - EVE</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero"</i> , WT/DS108/AB/R , adoptado el 20 de marzo de 2000	<i>États-Unis – FSC</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger"</i> , WT/DS108/AB/R , adopté le 20 mars 2000
108	US – FSC	Panel Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations"</i> , WT/DS108/R , adopted 20 March 2000, as modified by Appellate Body Report WT/DS108/AB/R, DSR 2000:IV, p. 1675	<i>Estados Unidos - EVE</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero"</i> , WT/DS108/R , adoptado el 20 de marzo de 2000, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS108/AB/R	<i>États-Unis – FSC</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger"</i> , WT/DS108/R , adopté le 20 mars 2000, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS108/AB/R
108	US – FSC (Article 21.5 – EC)	Appellate Body Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations" – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS108/AB/RW , adopted 29 January 2002, DSR 2002:I, p. 55	<i>Estados Unidos - EVE (artículo 21.5 - CE)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero" - Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS108/AB/RW , adoptado el 29 de enero de 2002	<i>États-Unis – FSC (article 21:5 – CE)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger" – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS108/AB/RW , adopté le 29 janvier 2002

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
108	US – FSC (Article 21.5 – EC)	Panel Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations" – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS108/RW , adopted 29 January 2002, as modified by Appellate Body Report WT/DS108/AB/RW, DSR 2002:I, p. 119	<i>Estados Unidos - EVE (artículo 21.5 - CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero" - Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS108/RW , adoptado el 29 de enero de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS108/AB/RW	<i>États-Unis – FSC (article 21:5 – CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger" – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS108/RW , adopté le 29 janvier 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS108/AB/RW
108	US – FSC (Article 21.5 – EC II)	Appellate Body Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations" – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS108/AB/RW2 , adopted 14 March 2006, DSR 2006:XI, p. 4721	<i>Estados Unidos - EVE (artículo 21.5 - CE II)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero" - Segundo recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS108/AB/RW2 , adoptado el 14 de marzo de 2006	<i>États-Unis – FSC (article 21:5 – CE II)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger" – Deuxième recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS108/AB/RW2 , adopté le 14 mars 2006
108	US – FSC (Article 21.5 – EC II)	Panel Report, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations" – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS108/RW2 , adopted 14 March 2006, upheld by Appellate Body Report WT/DS108/AB/RW2, DSR 2006:XI, p. 4761	<i>Estados Unidos - EVE (artículo 21.5 - CE II)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero" - Segundo recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS108/RW2 , adoptado el 14 de marzo de 2006, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS108/AB/RW2	<i>États-Unis – FSC (article 21:5 – CE II)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger" – Deuxième recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS108/RW2 , adopté le 14 mars 2006, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS108/AB/RW2

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
108	US – FSC (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Tax Treatment for "Foreign Sales Corporations"</i> – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU and Article 4.11 of the SCM Agreement, WT/DS108/ARB , 30 August 2002, DSR 2002:VI, p. 2517	<i>Estados Unidos - EVE (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Trato fiscal aplicado a las "empresas de ventas en el extranjero"</i> - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC, WT/DS108/ARB , 30 de agosto de 2002	<i>États-Unis – FSC (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Traitement fiscal des "sociétés de ventes à l'étranger"</i> – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends et de l'article 4.11 de l'Accord SMC, WT/DS108/ARB , 30 août 2002
285	US – Gambling	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Affecting the Cross-Border Supply of Gambling and Betting Services</i> , WT/DS285/AB/R , adopted 20 April 2005, DSR 2005:XII, p. 5663 (and Corr.1, DSR 2006:XII, p. 5475)	<i>Estados Unidos - Juegos de azar</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al suministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas</i> , WT/DS285/AB/R , adoptado el 20 de abril de 2005, y Corr.1	<i>États-Unis – Jeux</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures visant la fourniture transfrontières de services de jeux et paris</i> , WT/DS285/AB/R , adopté le 20 avril 2005, et Corr.1
285	US – Gambling	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting the Cross-Border Supply of Gambling and Betting Services</i> , WT/DS285/R , adopted 20 April 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS285/AB/R, DSR 2005:XII, p. 5797	<i>Estados Unidos - Juegos de azar</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al suministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas</i> , WT/DS285/R , adoptado el 20 de abril de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS285/AB/R	<i>États-Unis – Jeux</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures visant la fourniture transfrontières de services de jeux et paris</i> , WT/DS285/R , adopté le 20 avril 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS285/AB/R
285	US – Gambling (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>United States – Measures Affecting the Cross-Border Supply of Gambling and Betting Services – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS285/13 , 19 August 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11639	<i>Estados Unidos - Juegos de azar (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al suministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS285/13 , 19 de agosto de 2005	<i>États-Unis – Jeux (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures visant la fourniture transfrontières de services de jeux et paris – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS285/13 , 19 août 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
285	<i>US – Gambling (Article 21.5 – Antigua and Barbuda)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting the Cross-Border Supply of Gambling and Betting Services – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Antigua and Barbuda</i> , WT/DS285/RW , adopted 22 May 2007, DSR 2007:VIII, p. 3105	<i>Estados Unidos - Juegos de azar (artículo 21.5 - Antigua y Barbuda)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al suministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas - Recurso de Antigua y Barbuda al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS285/RW , adoptado el 22 de mayo de 2007	<i>États-Unis – Jeux (article 21:5 – Antigua-et-Barbuda)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures visant la fourniture transfrontières de services de jeux et paris – Recours d'Antigua-et-Barbuda à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS285/RW , adopté le 22 mai 2007
285	<i>US – Gambling (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Measures Affecting the Cross-Border Supply of Gambling and Betting Services – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS285/ARB , 21 December 2007, DSR 2007:X, p. 4163	<i>Estados Unidos - Juegos de azar (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al suministro transfronterizo de servicios de juegos de azar y apuestas - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS285/ARB , 21 de diciembre de 2007	<i>États-Unis – Jeux (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures visant la fourniture transfrontières [de] services de jeux et paris – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS285/ARB , 21 décembre 2007
2	<i>US – Gasoline</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Standards for Reformulated and Conventional Gasoline</i> , WT/DS2/AB/R , adopted 20 May 1996, DSR 1996:I, p. 3	<i>Estados Unidos - Gasolina</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Pautas para la gasolina reformulada y convencional</i> , WT/DS2/AB/R , adoptado el 20 de mayo de 1996	<i>États-Unis – Essence</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Normes concernant l'essence nouvelle et ancienne formules</i> , WT/DS2/AB/R , adopté le 20 mai 1996
2	<i>US – Gasoline</i>	Panel Report, <i>United States – Standards for Reformulated and Conventional Gasoline</i> , WT/DS2/R , adopted 20 May 1996, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS2/AB/R</i> , DSR 1996:I, p. 29	<i>Estados Unidos - Gasolina</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Pautas para la gasolina reformulada y convencional</i> , WT/DS2/R , adoptado el 20 de mayo de 1996, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS2/AB/R</i>	<i>États-Unis – Essence</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Normes concernant l'essence nouvelle et ancienne formules</i> , WT/DS2/R , adopté le 20 mai 1996, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS2/AB/R</i>

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
184	<i>US – Hot-Rolled Steel</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan</i> , WT/DS184/AB/R , adopted 23 August 2001, DSR 2001:X, p. 4697	<i>Estados Unidos - Acero laminado en caliente</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón</i> , WT/DS184/AB/R , adoptado el 23 de agosto de 2001	<i>États-Unis – Acier laminé à chaud</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures antidumping appliquées à certains produits en acier laminés à chaud en provenance du Japon</i> , WT/DS184/AB/R , adopté le 23 août 2001
184	<i>US – Hot-Rolled Steel</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan</i> , WT/DS184/R , adopted 23 August 2001 modified by Appellate Body Report WT/DS184/AB/R, DSR 2001:X, p. 4769	<i>Estados Unidos - Acero laminado en caliente</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón</i> , WT/DS184/R , adoptado el 23 de agosto de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS184/AB/R	<i>États-Unis – Acier laminé à chaud</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping appliquées à certains produits en acier laminés à chaud en provenance du Japon</i> , WT/DS184/R , adopté le 23 août 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS184/AB/R
184	<i>US – Hot-Rolled Steel (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS184/13 , 19 February 2002, DSR 2002:IV, p. 1389	<i>Estados Unidos - Acero laminado en caliente (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados productos de acero laminado en caliente procedentes del Japón - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS184/13 , 19 de febrero de 2002	<i>États-Unis – Acier laminé à chaud (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures antidumping appliquées à certains produits en acier laminés à chaud en provenance du Japon – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS184/13 , 19 février 2002
177 178	<i>US – Lamb</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Safeguard Measures on Imports of Fresh, Chilled or Frozen Lamb Meat from New Zealand and Australia</i> , WT/DS177/AB/R , WT/DS178/AB/R , adopted 16 May 2001, DSR 2001:IX, p. 4051	<i>Estados Unidos - Cordero</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia respecto de las importaciones de carne de cordero fresca, refrigerada o congelada procedentes de Nueva Zelandia y Australia</i> , WT/DS177/AB/R , WT/DS178/AB/R , adoptado el 16 de mayo de 2001	<i>États-Unis – Viande d'agneau</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde à l'importation de viande d'agneau fraîche, réfrigérée ou congelée en provenance de Nouvelle-Zélande et d'Australie</i> , WT/DS177/AB/R , WT/DS178/AB/R , adopté le 16 mai 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
177 178	<i>US – Lamb</i>	Panel Report, <i>United States – Safeguard Measures on Imports of Fresh, Chilled or Frozen Lamb Meat from New Zealand and Australia</i> , WT/DS177/R , WT/DS178/R , adopted 16 May 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS177/AB/R, WT/DS178/AB/R, DSR 2001:IX, p. 4107	<i>Estados Unidos - Cordero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia respecto de las importaciones de carne de cordero fresca, refrigerada o congelada procedentes de Nueva Zelanda y Australia</i> , WT/DS177/R , WT/DS178/R , adoptado el 16 de mayo de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS177/AB/R, WT/DS178/AB/R	<i>États-Unis – Viande d'agneau</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde à l'importation de viande d'agneau fraîche, réfrigérée ou congelée en provenance de Nouvelle-Zélande et d'Australie</i> , WT/DS177/R , WT/DS178/R , adopté le 16 mai 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS177/AB/R, WT/DS178/AB/R
353	<i>US – Large Civil Aircraft (2nd complaint)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft (Second Complaint)</i> , WT/DS353/AB/R , adopted 23 March 2012, DSR 2012:I, p. 7	<i>Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (2^a reclamación)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)</i> , WT/DS353/AB/R , adoptado el 23 de marzo de 2012	<i>États-Unis – Aéronefs civils gros porteurs (2^{ème} plainte)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs (deuxième plainte)</i> , WT/DS353/AB/R , adopté le 23 mars 2012
353	<i>US – Large Civil Aircraft (2nd complaint)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft (Second Complaint)</i> , WT/DS353/R , adopted 23 March 2012, as modified by Appellate Body Report WT/DS353/AB/R, DSR 2012:II, p. 649	<i>Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (2^a reclamación)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)</i> , WT/DS353/R , adoptado el 23 de marzo de 2012, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS353/AB/R	<i>États-Unis – Aéronefs civils gros porteurs (2^{ème} plainte)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs (deuxième plainte)</i> , WT/DS353/R , adopté le 23 mars 2012, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS353/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
353	<i>US – Large Civil Aircraft (2nd complaint)</i> (Article 21.5 – EU)	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft (Second Complaint)</i> – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Union, WT/DS353/AB/RW and Add.1, adopted 11 April 2019, DSR 2019:IV, p. 1747	<i>Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (2ª reclamación)</i> (artículo 21.5 - UE)	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)</i> - Recurso de la Unión Europea al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, WT/DS353/AB/RW y Add.1, adoptado el 11 de abril de 2019	<i>États-Unis – Aéronefs civils gros porteurs (2^{ème} plainte)</i> (article 21:5 – UE)	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs (deuxième plainte)</i> – Recours de l'Union européenne à l'article 21:5 du <i>Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS353/AB/RW et Add.1, adopté le 11 avril 2019
353	<i>US – Large Civil Aircraft (2nd complaint)</i> (Article 21.5 – EU)	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft (Second Complaint)</i> – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Union, WT/DS353/RW and Add.1, adopted 11 April 2019, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS353/AB/RW</i> , DSR 2019:V, p. 2171	<i>Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (2ª reclamación)</i> (artículo 21.5 - UE)	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)</i> - Recurso de la Unión Europea al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, WT/DS353/RW y Add.1, adoptado el 11 de abril de 2019, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS353/AB/RW</i>	<i>États-Unis – Aéronefs civils gros porteurs (2^{ème} plainte)</i> (article 21:5 – UE)	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs (deuxième plainte)</i> – Recours de l'Union européenne à l'article 21:5 du <i>Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS353/RW et Add.1, adopté le 11 avril 2019, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS353/AB/RW</i>
353	<i>US – Large Civil Aircraft (2nd complaint)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Measures Affecting Trade in Large Civil Aircraft (Second Complaint)</i> – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States, WT/DS353/ARB and Add.1, 13 October 2020, DSR 2020:V, p. 2085	<i>Estados Unidos - Grandes aeronaves civiles (2ª reclamación)</i> (artículo 22.6 – Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan al comercio de grandes aeronaves civiles (segunda reclamación)</i> - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 6 del artículo 22 del ESD, WT/DS353/ARB y Add.1, 13 de octubre de 2020	<i>États-Unis – Aéronefs civils gros porteurs (2^{ème} plainte)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures affectant le commerce des aéronefs civils gros porteurs (deuxième plainte)</i> – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du <i>Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS353/ARB et Add.1, 13 octobre 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
138	<i>US – Lead and Bismuth II</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Imposition of Countervailing Duties on Certain Hot-Rolled Lead and Bismuth Carbon Steel Products Originating in the United Kingdom</i> , WT/DS138/AB/R , adopted 7 June 2000, DSR 2000:V, p. 2595	<i>Estados Unidos - Plomo y bismuto II</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Establecimiento de derechos compensatorios sobre determinados productos de acero al carbono aleado con plomo y bismuto y laminado en caliente originarios del Reino Unido</i> , WT/DS138/AB/R , adoptado el 7 de junio de 2000	<i>États-Unis – Plomb et bismuth II</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Imposition de droits compensateurs sur certains produits en acier au carbone, plomb et bismuth laminés à chaud originaires du Royaume-Uni</i> , WT/DS138/AB/R , adopté le 7 juin 2000
138	<i>US – Lead and Bismuth II</i>	Panel Report, <i>United States – Imposition of Countervailing Duties on Certain Hot-Rolled Lead and Bismuth Carbon Steel Products Originating in the United Kingdom</i> , WT/DS138/R and Corr.2, adopted 7 June 2000, upheld by Appellate Body Report WT/DS138/AB/R, DSR 2000:VI, p. 2623	<i>Estados Unidos - Plomo y bismuto II</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Establecimiento de derechos compensatorios sobre determinados productos de acero al carbono aleado con plomo y bismuto y laminado en caliente originarios del Reino Unido</i> , WT/DS138/R y Corr.1 y 2, adoptado el 7 de junio de 2000, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS138/AB/R	<i>États-Unis – Plomb et bismuth II</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Imposition de droits compensateurs sur certains produits en acier au carbone, plomb et bismuth laminés à chaud originaires du Royaume-Uni</i> , WT/DS138/R et Corr.2, adopté le 7 juin 2000, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS138/AB/R
202	<i>US – Line Pipe</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Circular Welded Carbon Quality Line Pipe from Korea</i> , WT/DS202/AB/R , adopted 8 March 2002, DSR 2002:IV, p. 1403	<i>Estados Unidos - Tubos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia definitiva contra las importaciones de tubos al carbono soldados de sección circular procedentes de Corea</i> , WT/DS202/AB/R , adoptado el 8 de marzo de 2002	<i>États-Unis – Tubes et tuyaux de canalisation</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de tubes et tuyaux de qualité carbone soudés, de section circulaire, en provenance de Corée</i> , WT/DS202/AB/R , adopté le 8 mars 2002

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
202	<i>US – Line Pipe</i>	Panel Report, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Circular Welded Carbon Quality Line Pipe from Korea</i> , WT/DS202/R , adopted 8 March 2002, as modified by Appellate Body Report WT/DS202/AB/, DSR 2002:IV, p. 1473	<i>Estados Unidos - Tubos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia definitiva contra las importaciones de tubos al carbono soldados de sección circular procedentes de Corea</i> , WT/DS202/R , adoptado el 8 de marzo de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS202/AB/R	<i>États-Unis – Tubes et tuyaux de canalisation</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de tubes et tuyaux de qualité carbone soudés, de section circulaire, en provenance de Corée</i> , WT/DS202/R , adopté le 8 mars 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS202/AB/R
202	<i>US – Line Pipe (Article 21.3(c))</i>	Report of the Arbitrator, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Circular Welded Carbon Quality Line Pipe from Korea – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS202/17 , 26 July 2002, DSR 2002:V, p. 2061	<i>Estados Unidos - Tubos (artículo 21.3 c))</i>	Informe del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia definitiva contra las importaciones de tubos al carbono soldados de sección circular procedentes de Corea - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS202/17 , 26 de julio de 2002	<i>États-Unis – Tubes et tuyaux de canalisation (article 21:3 c))</i>	Rapport de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de tubes et tuyaux de qualité carbone soudés, de section circulaire, en provenance de Corée – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS202/17 , 26 juillet 2002
488	<i>US – OCTG (Korea)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Oil Country Tubular Goods from Korea</i> , WT/DS488/R and Add.1, adopted 12 January 2018, DSR 2018:I, p. 7	<i>Estados Unidos - OCTG (Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a determinadas tuberías para perforación petrolera procedentes de Corea</i> , WT/DS488/R y Add.1, adoptado el 12 de enero de 2018	<i>États-Unis – OCTG (Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certains produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance de Corée</i> , WT/DS488/R et Add.1, adopté le 12 janvier 2018
217 234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000</i> , WT/DS217/AB/R , WT/DS234/AB/R , adopted 27 January 2003, DSR 2003:I, p. 375	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000</i> , WT/DS217/AB/R , WT/DS234/AB/R , adoptado el 27 de enero de 2003	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention</i> , WT/DS217/AB/R , WT/DS234/AB/R , adopté le 27 janvier 2003

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
217 234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment)</i>	Panel Report, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000</i> , WT/DS217/R , WT/DS234/R , adopted 27 January 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R, DSR 2003:II, p. 489	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000</i> , WT/DS217/R , WT/DS234/R , adoptado el 27 de enero de 2003, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention</i> , WT/DS217/R , WT/DS234/R , adopté le 27 janvier 2003, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS217/AB/R, WT/DS234/AB/R
217 234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000 – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS217/14 , WT/DS234/22 , 13 June 2003, DSR 2003:III, p. 1163	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de Compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000 - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS217/14 , WT/DS234/22 , 13 de junio de 2003	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/14 , WT/DS234/22 , 13 juin 2003
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Brazil) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Brazil – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/BRA , 31 August 2004, DSR 2004:IX, p. 4341	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (Brasil) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial del Brasil - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/BRA , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Brésil) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale du Brésil – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/BRA , 31 août 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Chile) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Chile – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/CHL , 31 August 2004, DSR 2004:IX, p. 4511	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (Chile) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial de Chile – Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/CHL , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Chili) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale du Chili – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/CHL , 31 août 2004
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (EC) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by the European Communities – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/EEC , 31 August 2004, DSR 2004:IX, p. 4591	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (CE) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial de las Comunidades Europeas – Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/EEC , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (CE) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale des Communautés européennes – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/EEC , 31 août 2004
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (India) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by India – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/IND , 31 August 2004, DSR 2004:X, p. 4691	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (India) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial de la India – Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/IND , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Inde) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale de l'Inde – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/IND , 31 août 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Japan)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Japan – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/JPN , 31 August 2004, DSR 2004:X, p. 4771	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (Japón)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial del Japón - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/JPN , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Japon)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale du Japon – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/JPN , 31 août 2004
217	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Korea)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Korea – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS217/ARB/KOR , 31 August 2004, DSR 2004:X, p. 4851	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (Corea)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial de Corea - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS217/ARB/KOR , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Corée)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale de la Corée – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS217/ARB/KOR , 31 août 2004
234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Canada)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Canada – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS234/ARB/CAN , 31 August 2004, DSR 2004:IX, p. 4425	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (Canadá)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial del Canadá - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS234/ARB/CAN , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Canada)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale du Canada – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS234/ARB/CAN , 31 août 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment) (Mexico) (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000, Original Complaint by Mexico – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i> , WT/DS234/ARB/MEX , 31 August 2004, DSR 2004:X, p. 4931	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd) (México) (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000, Reclamación inicial de México - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS234/ARB/MEX , 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd) (Mexique) (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention, plainte initiale du Mexique – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS234/ARB/MEX , 31 août 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
217 234	<i>US – Offset Act (Byrd Amendment)</i> (Article 22.6 – US)	For a general citation* for all eight Decisions by the Arbitrators in US – Offset Act (Byrd Amendment) above, use: Decisions by the Arbitrators, <i>United States – Continued Dumping and Subsidy Offset Act of 2000 – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU</i>, WT/DS217/ARB/BRA (Brazil) / WT/DS234/ARB/CAN (Canada) / WT/DS217/ARB/CHL (Chile) / WT/DS217/ARB/EEC (EC) / WT/DS217/ARB/IND (India) / WT/DS217/ARB/JPN (Japan) / WT/DS217/ARB/KOR (Korea) / WT/DS234/ARB/MEX (Mexico), 31 August 2004	<i>Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Para referirse de manera general* a las ocho Decisiones de los Árbitros emitidas en Estados Unidos - Ley de compensación (Enmienda Byrd), que figuran supra, sírvase utilizar: Decisiones de los Árbitros, <i>Estados Unidos - Ley de compensación por continuación del dumping o mantenimiento de las subvenciones de 2000 - Recurso de los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i>, WT/DS217/ARB/BRA (Brasil) / WT/DS234/ARB/CAN (Canadá) / WT/DS217/ARB/CHL (Chile) / WT/DS217/ARB/EEC (CE) / WT/DS217/ARB/IND (India) / WT/DS217/ARB/JPN (Japón) / WT/DS217/ARB/KOR (Corea) / WT/DS234/ARB/MEX (México), 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Pour citer conjointement* les huit rapports ci-dessus, établis par les Décisions des Arbitres dans les affaires États-Unis – Loi sur la compensation (Amendement Byrd), la référence doit être libellée comme suit: Décisions des Arbitres <i>États-Unis – Loi de 2000 sur la compensation pour continuation du dumping et maintien de la subvention – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i>, WT/DS217/ARB/BRA (Brésil) / WT/DS234/ARB/CAN (Canada) / WT/DS217/ARB/CHL (Chili) / WT/DS217/ARB/EEC (CE) / WT/DS217/ARB/IND (Inde) / WT/DS217/ARB/JPN (Japon) / WT/DS217/ARB/KOR (Corée) / WT/DS234/ARB/MEX (Mexique), 31 août 2004
268	<i>US – Oil Country Tubular Goods Sunset Reviews</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Sunset Reviews of Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods from Argentina</i> , WT/DS268/AB/R , adopted 17 December 2004, DSR 2004:VII, p. 3257	<i>Estados Unidos - Exámenes por extinción respecto de los artículos tubulares para campos petrolíferos</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Exámenes por extinción de las medidas antidumping impuestas a los artículos tubulares para campos petrolíferos procedentes de la Argentina</i> , WT/DS268/AB/R , adoptado el 17 de diciembre de 2004	<i>États-Unis – Réexamens à l'extinction concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Réexamens à l'extinction des mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance d'Argentine</i> , WT/DS268/AB/R , adopté le 17 décembre 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
268	<i>US – Oil Country Tubular Goods Sunset Reviews</i>	Panel Report, <i>United States – Sunset Reviews of Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods from Argentina</i> , WT/DS268/R and Corr.1, adopted 17 December 2004, as modified by Appellate Body Report WT/DS268/AB/R, DSR 2004:VIII, p. 3421	<i>Estados Unidos - Exámenes por extinción respecto de los artículos tubulares para campos petrolíferos</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Exámenes por extinción de las medidas antidumping impuestas a los artículos tubulares para campos petrolíferos procedentes de la Argentina</i> , WT/DS268/R , adoptado el 17 de diciembre de 2004, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS268/AB/R	<i>États-Unis – Réexamens à l'extinction concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Réexamens à l'extinction des mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance d'Argentine</i> , WT/DS268/R , adopté le 17 décembre 2004, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS268/AB/R
268	<i>US – Oil Country Tubular Goods Sunset Reviews (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Sunset Reviews of Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods from Argentina – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS268/12 , 7 June 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11619	<i>Estados Unidos - Exámenes por extinción respecto de los artículos tubulares para campos petrolíferos (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Exámenes por extinción de las medidas antidumping impuestas a los artículos tubulares para campos petrolíferos procedentes de la Argentina - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS268/12 , 7 de junio de 2005	<i>États-Unis – Réexamens à l'extinction concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Réexamens à l'extinction des mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance d'Argentine – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS268/12 , 7 juin 2005
268	<i>US – Oil Country Tubular Goods Sunset Reviews (Article 21.5 – Argentina)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Sunset Reviews of Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods from Argentina – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Argentina</i> , WT/DS268/AB/RW , adopted 11 May 2007, DSR 2007:IX, p. 3523	<i>Estados Unidos - Exámenes por extinción respecto de los artículos tubulares para campos petrolíferos (artículo 21.5 - Argentina)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Exámenes por extinción de las medidas antidumping impuestas a los artículos tubulares para campos petrolíferos procedentes de la Argentina - Recurso de la Argentina al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS268/AB/RW , adoptado el 11 de mayo de 2007	<i>États-Unis – Réexamens à l'extinction concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères (article 21:5 – Argentine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Réexamens à l'extinction des mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance d'Argentine – Recours de l'Argentine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS268/AB/RW , adopté le 11 mai 2007

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
268	<i>US – Oil Country Tubular Goods Sunset Reviews (Article 21.5 – Argentina)</i>	Panel Report, <i>United States – Sunset Reviews of Anti-Dumping Measures on Oil Country Tubular Goods from Argentina – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Argentina</i> , WT/DS268/RW , adopted 11 May 2007, as modified by Appellate Body Report WT/DS268/AB/RW, DSR 2007:IX, p. 3609	<i>Estados Unidos - Exámenes por extinción respecto de los artículos tubulares para campos petrolíferos (artículo 21.5 - Argentina)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Exámenes por extinción de las medidas antidumping impuestas a los artículos tubulares para campos petrolíferos procedentes de la Argentina - Recurso de la Argentina al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS268/RW , adoptado el 11 de mayo de 2007, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS268/AB/RW	<i>États-Unis – Réexamens à l'extinction concernant les produits tubulaires pour champs pétrolifères (article 21:5 – Argentine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Réexamens à l'extinction des mesures antidumping visant les produits tubulaires pour champs pétrolifères en provenance d'Argentine – Recours de l'Argentine à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS268/RW , adopté le 11 mai 2007, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS268/AB/RW
382	<i>US – Orange Juice (Brazil)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Administrative Reviews and Other Measures Related to Imports of Certain Orange Juice from Brazil</i> , WT/DS382/R , adopted 17 June 2011, DSR 2011:VII, p. 3753	<i>Estados Unidos - Jugo de naranja (Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Exámenes administrativos de derechos antidumping y otras medidas en relación con las importaciones de determinado jugo de naranja procedente del Brasil</i> , WT/DS382/R , adoptado el 17 de junio de 2011	<i>États-Unis – Jus d'orange (Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Réexamens administratifs antidumping et autres mesures concernant les importations de certains jus d'orange en provenance du Brésil</i> , WT/DS382/R , adopté le 17 juin 2011
597	<i>US – Origin Marking (Hong Kong, China)</i>	Panel Report, <i>United States – Origin Marking Requirement</i> , WT/DS597/R and Add.1, circulated to WTO Members 21 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Marcas de origen (Hong Kong, China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Prescripción en materia de marcas de origen</i> , WT/DS597/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 21 de diciembre de 2022, apelado el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Marquage de l'origine (Hong Kong, Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Prescription en matière de marquage de l'origine</i> , WT/DS597/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 21 décembre 2022, appel formé le 26 janvier 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
523	<i>US – Pipes and Tubes (Turkey)</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures on Certain Pipe and Tube Products from Turkey</i> , WT/DS523/R and Add.1, circulated to WTO Members 18 December 2018, appealed 25 January 2019	<i>Estados Unidos - Tubos y tuberías (Turquía)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias relativas a determinados tubos y tuberías procedentes de Turquía</i> , WT/DS523/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 18 de diciembre de 2018, apelado el 25 de enero de 2019	<i>États-Unis – Tubes et tuyaux (Turquie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant certains tubes et tuyaux en provenance de Turquie</i> , WT/DS523/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 18 décembre 2018, appel formé le 25 janvier 2019
392	<i>US – Poultry (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures Affecting Imports of Poultry from China</i> , WT/DS392/R , adopted 25 October 2010, DSR 2010:V, p. 1909	<i>Estados Unidos - Aves de corral (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas que afectan a las importaciones de aves de corral procedentes de China</i> , WT/DS392/R , adoptado el 25 de octubre de 2010	<i>États-Unis – Volaille (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les importations de volaille en provenance de Chine</i> , WT/DS392/R , adopté le 25 octobre 2010
510	<i>US – Renewable Energy</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures Relating to the Renewable Energy Sector</i> , WT/DS510/R and Add.1, 27 June 2019, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Energía renovable</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas al sector de la energía renovable</i> , WT/DS510/R y Add.1, 27 de junio de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Énergies renouvelables</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures relatives au secteur des énergies renouvelables</i> , WT/DS510/R et Add.1, 27 juin 2019, notification d'une solution mutuellement convenue
577	<i>US – Ripe Olives from Spain</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Ripe Olives from Spain</i> , WT/DS577/R and Add.1, adopted 20 December 2021, DSR 2021:I, p. 7	<i>Estados Unidos - Aceitunas negras procedentes de España</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios sobre las aceitunas negras procedentes de España</i> , WT/DS577/R y Add.1, adoptado el 20 de diciembre de 2021	<i>États-Unis – Olives mûres en provenance d'Espagne</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs visant les olives mûres en provenance d'Espagne</i> , WT/DS577/R et Add.1, adopté le 20 décembre 2021

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
577	<i>US – Ripe Olives from Spain (Article 21.5 – EU)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Duties on Ripe Olives from Spain – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Union</i> , WT/DS577/RW and Add.1, adopted 19 March 2024	<i>Estados Unidos - Aceitunas negras procedentes de España (artículo 21.5 - UE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Derechos antidumping y compensatorios sobre las aceitunas negras procedentes de España - Recurso de la Unión Europea al artículo 21.5 del ESD</i> , WT/DS577/RW y Add.1, adoptado el 19 de marzo de 2024	<i>États-Unis – Olives mûres en provenance d'Espagne (article 21:5 – UE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Droits antidumping et compensateurs visant les olives mûres en provenance d'Espagne – Recours de l'Union européenne à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS577/RW et Add.1, adopté le 19 mars 2024
562	<i>US – Safeguard Measure on PV Products (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Safeguard Measure on Imports of Crystalline Silicon Photovoltaic Products</i> , WT/DS562/R and Add.1, circulated to WTO Members 2 September 2021, appealed 15 September 2021	<i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia sobre los productos fotovoltaicos (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia sobre las importaciones de productos fotovoltaicos de silicio cristalino</i> , WT/DS562/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 2 de septiembre de 2021, apelado el 15 de septiembre de 2021	<i>États-Unis – Mesure de sauvegarde visant les produits photovoltaïques (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesure de sauvegarde visant les importations de produits photovoltaïques au silicium cristallin</i> , WT/DS562/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 2 septembre 2021, appel formé le 15 septembre 2021
546	<i>US – Safeguard Measure on Washers</i>	Panel Report, <i>United States – Safeguard Measure on Imports of Large Residential Washers</i> , WT/DS546/R and Add.1, adopted 28 April 2023	<i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia sobre las lavadoras</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida de salvaguardia sobre las importaciones de lavadoras de gran capacidad para uso doméstico</i> , WT/DS546/R y Add.1, adoptado el 28 de abril de 2023	<i>États-Unis – Mesure de sauvegarde visant les lave-linge</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesure de sauvegarde visant les importations de gros lave-linge à usage domestique</i> , WT/DS546/R et Add.1, adopté le 28 avril 2023
160	<i>US – Section 110(5) Copyright Act</i>	Panel Report, <i>United States – Section 110(5) of the US Copyright Act</i> , WT/DS160/R , adopted 27 July 2000, DSR 2000:VIII, p. 3769	<i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos</i> , WT/DS160/R , adoptado el 27 de julio de 2000	<i>États-Unis – Article 110 5), Loi sur le droit d'auteur</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Article 110 5) de la Loi sur le droit d'auteur</i> , WT/DS160/R , adopté le 27 juillet 2000

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
160	US – Section 110(5) Copyright Act (Article 21.3(c))	Award of the Arbitrator, <i>United States – Section 110(5) of the US Copyright Act – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS160/12 , 15 January 2001, DSR 2001:II, p. 657	<i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS160/12 , 15 de enero de 2001	<i>États-Unis – Article 110 5), Loi sur le droit d'auteur (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Article 110 5) de la Loi sur le droit d'auteur – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS160/12 , 15 janvier 2001
160	US – Section 110(5) Copyright Act (Article 25)	Award of the Arbitrator, <i>United States – Section 110(5) of the US Copyright Act – Recourse to Arbitration under Article 25 of the DSU</i> , WT/DS160/ARB25/1 , 9 November 2001, DSR 2001:II, p. 667	<i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor (artículo 25)</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Artículo 110(5) de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos - Recurso al arbitraje previsto en el artículo 25 del ESD</i> , WT/DS160/ARB25/1 , 9 de noviembre de 2001	<i>États-Unis – Article 110 5), Loi sur le droit d'auteur (article 25)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Article 110 5) de la Loi sur le droit d'auteur – Recours des Communautés européennes à l'arbitrage au titre de l'article 25 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS160/ARB25/1 , 9 novembre 2001
221	US – Section 129(c)(1) URAA	Panel Report, <i>United States – Section 129(c)(1) of the Uruguay Round Agreements Act</i> , WT/DS221/R , adopted 30 August 2002, DSR 2002:VII, p. 2581	<i>Estados Unidos - Artículo 129(c)(1) de la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Artículo 129(c)(1) de la Ley de los Acuerdos de la Ronda Uruguay</i> , WT/DS221/R , adoptado el 30 de agosto de 2002	<i>États-Unis – Article 129 c) 1), URAA</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Article 129 c) 1) de la Loi sur les Accords du Cycle d'Uruguay</i> , WT/DS221/R , adopté le 30 août 2002
176	US – Section 211 Appropriations Act	Appellate Body Report, <i>United States – Section 211 Omnibus Appropriations Act of 1998</i> , WT/DS176/AB/R , adopted 1 February 2002, DSR 2002:II, p. 589	<i>Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley de Asignaciones</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley Omnibus de Asignaciones de 1998</i> , WT/DS176/AB/R , adoptado el 1º de febrero de 2002	<i>États-Unis – Article 211, Loi portant ouverture de crédits</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Article 211 de la Loi générale de 1998 portant ouverture de crédits</i> , WT/DS176/AB/R , adopté le 1 ^{er} février 2002
176	US – Section 211 Appropriations Act	Panel Report, <i>United States – Section 211 Omnibus Appropriations Act of 1998</i> , WT/DS176/R , adopted 1 February 2002, as modified by Appellate Body Report WT/DS176/AB/R , DSR 2002:II, p. 683	<i>Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley de Asignaciones</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Artículo 211 de la Ley Omnibus de Asignaciones de 1998</i> , WT/DS176/R , adoptado el 1º de febrero de 2002, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS176/AB/R	<i>États-Unis – Article 211, Loi portant ouverture de crédits</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Article 211 de la Loi générale de 1998 portant ouverture de crédits</i> , WT/DS176/R , adopté le 1 ^{er} février 2002, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS176/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
152	<i>US – Section 301 Trade Act</i>	Panel Report, <i>United States – Sections 301-310 of the Trade Act of 1974</i> , WT/DS152/R , adopted 27 January 2000, DSR 2000:II, p. 815	<i>Estados Unidos - Artículo 301 de la Ley de Comercio Exterior</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Artículos 301 a 310 de la Ley de Comercio Exterior de 1974</i> , WT/DS152/R , adoptado el 27 de enero de 2000	<i>États-Unis – Article 301, Loi sur le commerce extérieur</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Articles 301 à 310 de la Loi de 1974 sur le commerce extérieur</i> , WT/DS152/R , adopté le 27 janvier 2000
58	<i>US – Shrimp</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products</i> , WT/DS58/AB/R , adopted 6 November 1998, DSR 1998:VII, p. 2755	<i>Estados Unidos - Camarones</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Prohibición de las importaciones de determinados camarones y productos del camarón</i> , WT/DS58/AB/R , adoptado el 6 de noviembre de 1998	<i>États-Unis – Crevettes</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Prohibition à l'importation de certaines crevettes et de certains produits à base de crevettes</i> , WT/DS58/AB/R , adopté le 6 novembre 1998
58	<i>US – Shrimp</i>	Panel Report, <i>United States – Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products</i> , WT/DS58/R and Corr.1, adopted 6 November 1998, as modified by Appellate Body Report WT/DS58/AB/R , DSR 1998:VII, p. 2821	<i>Estados Unidos - Camarones</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Prohibición de las importaciones de determinados camarones y productos del camarón</i> , WT/DS58/R y Corr.1, adoptado el 6 de noviembre de 1998, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS58/AB/R	<i>États-Unis – Crevettes</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Prohibition à l'importation de certaines crevettes et de certains produits à base de crevettes</i> , WT/DS58/R et Corr.1, adopté le 6 novembre 1998, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS58/AB/R
58	<i>US – Shrimp (Article 21.5 – Malaysia)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Malaysia</i> , WT/DS58/AB/RW , adopted 21 November 2001, DSR 2001:XIII, p. 6481	<i>Estados Unidos - Camarones (artículo 21.5 - Malasia)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Prohibición de las importaciones de determinados camarones y productos del camarón - Recurso de Malasia al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS58/AB/RW , adoptado el 21 de noviembre de 2001	<i>États-Unis – Crevettes (article 21:5 – Malaisie)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Prohibition à l'importation de certaines crevettes et de certains produits à base de crevettes – Recours de la Malaisie à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS58/AB/RW , adopté le 21 novembre 2001

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
58	<i>US – Shrimp (Article 21.5 – Malaysia)</i>	Panel Report, <i>United States – Import Prohibition of Certain Shrimp and Shrimp Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Malaysia</i> , WT/DS58/RW , adopted 21 November 2001, upheld by Appellate Body Report WT/DS58/AB/RW, DSR 2001:XIII, p. 6529	<i>Estados Unidos - Camarones (artículo 21.5 - Malasia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Prohibición de las importaciones de determinados camarones y productos del camarón - Recurso de Malasia al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS58/RW , adoptado el 21 de noviembre de 2001, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS58/AB/RW	<i>États-Unis – Crevettes (article 21:5 – Malaisie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Prohibition à l'importation de certaines crevettes et de certains produits à base de crevettes – Recours de la Malaisie à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS58/RW , adopté le 21 novembre 2001, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS58/AB/RW
335	<i>US – Shrimp (Ecuador)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measure on Shrimp from Ecuador</i> , WT/DS335/R , adopted on 20 February 2007, DSR 2007:II, p. 425	<i>Estados Unidos - Camarones (Ecuador)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida antidumping relativa a los camarones procedentes del Ecuador</i> , WT/DS335/R , adoptado el 20 de febrero de 2007	<i>États-Unis – Crevettes (Équateur)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesure antidumping visant les crevettes en provenance de l'Équateur</i> , WT/DS335/R , adopté le 20 février 2007
343 345	<i>US – Shrimp (Thailand) / US – Customs Bond Directive</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Relating to Shrimp from Thailand / United States – Customs Bond Directive for Merchandise Subject to Anti-Dumping/Countervailing Duties</i> , WT/DS343/AB/R / WT/DS345/AB/R , adopted 1 August 2008, DSR 2008:VII, p. 2385 / DSR 2008:VIII, p. 2773	<i>Estados Unidos - Camarones (Tailandia) / Estados Unidos - Directiva sobre fianzas aduaneras</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a los camarones procedentes de Tailandia / Estados Unidos - Directiva sobre fianzas aduaneras para determinadas mercancías sujetas a derechos antidumping y compensatorios</i> , WT/DS343/AB/R , WT/DS345/AB/R , adoptado el 1º de agosto de 2008	<i>États-Unis – Crevettes (Thaïlande) / États-Unis – Directive sur les cautionnements en douane</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures visant les crevettes en provenance de Thaïlande / États-Unis – Directive sur les cautionnements en douane pour les marchandises assujetties à des droits antidumping/compensateurs</i> , WT/DS343/AB/R , WT/DS345/AB/R , adopté le 1 ^{er} août 2008
343	<i>US – Shrimp (Thailand)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Relating to Shrimp from Thailand</i> , WT/DS343/R , adopted 1 August 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS343/AB/R / WT/DS345/AB/R, DSR 2008:VII, p. 2539	<i>Estados Unidos - Camarones (Tailandia)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a los camarones procedentes de Tailandia</i> , WT/DS343/R , adoptado el 1º de agosto de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS343/AB/R, WT/DS345/AB/R	<i>États-Unis – Crevettes (Thaïlande)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures visant les crevettes en provenance de Thaïlande</i> , WT/DS343/R , adopté le 1 ^{er} août 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS343/AB/R, WT/DS345/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
404	<i>US – Shrimp (Viet Nam)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Shrimp from Viet Nam</i> , WT/DS404/R , adopted 2 September 2011, DSR 2011:X, p. 5301	<i>Estados Unidos - Camarones (Viet Nam)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados camarones procedentes de Viet Nam</i> , WT/DS404/R , adoptado el 2 de septiembre de 2011	<i>États-Unis – Crevettes (Viet Nam)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certaines crevettes en provenance du Viet Nam</i> , WT/DS404/R , adopté le 2 septembre 2011
429	<i>US – Shrimp II (Viet Nam)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Shrimp from Viet Nam</i> , WT/DS429/AB/R , and Corr.1, adopted 22 April 2015, DSR 2015:III, p. 1271	<i>Estados Unidos - Camarones II (Viet Nam)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados camarones procedentes de Viet Nam</i> , WT/DS429/AB/R , y Corr.1, adoptado el 22 de abril de 2015	<i>États-Unis – Crevettes II (Viet Nam)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certaines crevettes en provenance du Viet Nam</i> , WT/DS429/AB/R , et Corr.1, adopté le 22 avril 2015
429	<i>US – Shrimp II (Viet Nam)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Shrimp from Viet Nam</i> , WT/DS429/R and Add.1, adopted 22 April 2015, upheld by Appellate Body Report WT/DS429/AB/R , DSR 2015:III, p. 1341	<i>Estados Unidos - Camarones II (Viet Nam)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados camarones procedentes de Viet Nam</i> , WT/DS429/R y Add.1, adoptado el 22 de abril de 2015, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS429/AB/R	<i>États-Unis – Crevettes II (Viet Nam)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certaines crevettes en provenance du Viet Nam</i> , WT/DS429/R et Add.1, adopté le 22 avril 2015, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS429/AB/R
429	<i>US – Shrimp II (Viet Nam) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Shrimp from Viet Nam – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS429/12 , 15 December 2015, DSR 2015:XI, p. 5811	<i>Estados Unidos - Camarones II (Viet Nam) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping sobre determinados camarones procedentes de Viet Nam - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS429/12 , 15 de diciembre de 2015	<i>États-Unis – Crevettes II (Viet Nam) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certaines crevettes en provenance du Viet Nam – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS429/12 , 15 décembre 2015

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
422	<i>US – Shrimp and Sawblades</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Certain Shrimp and Diamond Sawblades from China</i> , WT/DS422/R and Add.1, adopted 23 July 2012, DSR 2012:XIII, p. 7109	<i>Estados Unidos - Camarones y hojas de sierra</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping relativas a determinados camarones y hojas de sierra de diamante procedentes de China</i> , WT/DS422/R y Add.1, adoptado el 23 de julio de 2012	<i>États-Unis – Crevettes et lames de scie</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant certaines crevettes et lames de scie au diamant en provenance de Chine</i> , WT/DS422/R et Add.1, adopté le 23 juillet 2012
236	<i>US – Softwood Lumber III</i>	Panel Report, <i>United States – Preliminary Determinations with Respect to Certain Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS236/R , adopted 1 November 2002, DSR 2002:IX, p. 3597	<i>Estados Unidos - Madera blanda III</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinaciones preliminares con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS236/R , adoptado el 1º de noviembre de 2002	<i>États-Unis – Bois de construction résineux III</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Déterminations préliminaires concernant certains bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS236/R , adopté le 1 ^{er} novembre 2002
257	<i>US – Softwood Lumber IV</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Final Countervailing Duty Determination with Respect to Certain Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS257/AB/R , adopted 17 February 2004, DSR 2004:II, p. 571	<i>Estados Unidos - Madera blanda IV</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS257/AB/R , adoptado el 17 de febrero de 2004	<i>États-Unis – Bois de construction résineux IV</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Détermination finale en matière de droits compensateurs concernant certains bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS257/AB/R , adopté le 17 février 2004
257	<i>US – Softwood Lumber IV</i>	Panel Report, <i>United States – Final Countervailing Duty Determination with Respect to Certain Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS257/R and Corr.1, adopted 17 February 2004, as modified by Appellate Body Report WT/DS257/AB/R , DSR 2004:II, p. 641	<i>Estados Unidos - Madera blanda IV</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS257/R , adoptado el 17 de febrero de 2004, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS257/AB/R	<i>États-Unis – Bois de construction résineux IV</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Détermination finale en matière de droits compensateurs concernant certains bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS257/R , adopté le 17 février 2004, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS257/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
257	<i>US – Softwood Lumber IV (Article 21.5 – Canada)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Final Countervailing Duty Determination with Respect to Certain Softwood Lumber from Canada – Recourse by Canada to Article 21.5 of the DSU</i> , WT/DS257/AB/RW , adopted 20 December 2005, DSR 2005:XXIII, p. 11357	<i>Estados Unidos - Madera blanda IV (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS257/AB/RW , adoptado el 20 de diciembre de 2005	<i>États-Unis – Bois de construction résineux IV (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Détermination finale en matière de droits compensateurs concernant certains bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS257/AB/RW , adopté le 20 décembre 2005
257	<i>US – Softwood Lumber IV (Article 21.5 – Canada)</i>	Panel Report, <i>United States – Final Countervailing Duty Determination with Respect to Certain Softwood Lumber from Canada – Recourse by Canada to Article 21.5 [of the DSU]</i> , WT/DS257/RW , adopted 20 December 2005, upheld by Appellate Body Report <i>WT/DS257/AB/RW</i> , DSR 2005:XXIII, p. 11401	<i>Estados Unidos - Madera blanda IV (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva en materia de derechos compensatorios con respecto a determinada madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS257/RW , adoptado el 20 de diciembre de 2005, confirmado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS257AB/RW</i>	<i>États-Unis – Bois de construction résineux IV (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Détermination finale en matière de droits compensateurs concernant certains bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 [du Mémoire d'accord sur le règlement des différends]</i> , WT/DS257/RW , adopté le 20 décembre 2005, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS257/AB/RW</i>
264	<i>US – Softwood Lumber V</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS264/AB/R , adopted 31 August 2004, DSR 2004:V, p. 1875	<i>Estados Unidos - Madera blanda V</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS264/AB/R , adoptado el 31 de agosto de 2004	<i>États-Unis – Bois de construction résineux V</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS264/AB/R , adopté le 31 août 2004

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
264	<i>US – Softwood Lumber V</i>	Panel Report, <i>United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS264/R , adopted 31 August 2004, as modified by Appellate Body Report WT/DS264/AB/R, DSR 2004:V, p. 1937	<i>Estados Unidos - Madera blanda V</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS264/R , adoptado el 31 de agosto de 2004, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS264/AB/R	<i>États-Unis – Bois de construction résineux V</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS264/R , adopté le 31 août 2004, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS264/AB/R
264	<i>US – Softwood Lumber V (Article 21.3(c))</i>	Report of the Arbitrator, <i>United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS264/13 , 13 December 2004, DSR 2004:X, p. 5011	<i>Estados Unidos - Madera blanda V (artículo 21.3 c))</i>	Informe del Árbitro, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS264/13 , 13 de diciembre de 2004	<i>États-Unis – Bois de construction résineux V (article 21:3 c))</i>	Rapport de l'Arbitre <i>États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS264/13 , 13 décembre 2004
264	<i>US – Softwood Lumber V (Article 21.5 – Canada)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada</i> , WT/DS264/AB/RW , adopted 1 September 2006, DSR 2006:XII, p. 5087	<i>Estados Unidos - Madera blanda V (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS264/AB/RW , adoptado el 1º de septiembre de 2006	<i>États-Unis – Bois de construction résineux V (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS264/AB/RW , adopté le 1 ^{er} septembre 2006

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
264	<i>US – Softwood Lumber V (Article 21.5 – Canada)</i>	Panel Report, <i>United States – Final Dumping Determination on Softwood Lumber from Canada – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada</i> , WT/DS264/RW , adopted 1 September 2006, as reversed by Appellate Body Report WT/DS264/AB/RW, DSR 2006:XII, p. 5147	<i>Estados Unidos - Madera blanda V (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinación definitiva de la existencia de dumping respecto de la madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS264/RW , adoptado el 1º de septiembre de 2006, revocado por el Informe del Órgano de Apelación WT/DS264/AB/RW	<i>États-Unis – Bois de construction résineux V (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Détermination finale de l'existence d'un dumping concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS264/RW , adopté le 1 ^{er} septembre 2006, infirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS264/AB/RW
277	<i>US – Softwood Lumber VI</i>	Panel Report, <i>United States – Investigation of the International Trade Commission in Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS277/R , adopted 26 April 2004, DSR 2004:VI, p. 2485	<i>Estados Unidos - Madera blanda VI</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Investigación de la Comisión de Comercio Internacional respecto de la madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS277/R , adoptado el 26 de abril de 2004	<i>États-Unis – Bois de construction résineux VI</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Enquête de la Commission du commerce international dans l'affaire concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS277/R , adopté le 26 avril 2004
277	<i>US – Softwood Lumber VI (Article 21.5 – Canada)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Investigation of the International Trade Commission in Softwood Lumber from Canada – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada</i> , WT/DS277/AB/RW , adopted 9 May 2006, and Corr.1, DSR 2006:XI, p. 4865	<i>Estados Unidos - Madera blanda VI (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Investigación de la Comisión de Comercio Internacional respecto de la madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS277/AB/RW , adoptado el 9 de mayo de 2006, y Corr.1	<i>États-Unis – Bois de construction résineux VI (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Enquête de la Commission du commerce international dans l'affaire concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS277/AB/RW , adopté le 9 mai 2006, et Corr.1

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
277	<i>US – Softwood Lumber VI (Article 21.5 – Canada)</i>	Panel Report, <i>United States – Investigation of the International Trade Commission in Softwood Lumber from Canada – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Canada</i> , WT/DS277/RW , adopted 9 May 2006, as modified by Appellate Body Report WT/DS277/AB/RW, DSR 2006:XI, p. 4935	<i>Estados Unidos - Madera blanda VI (artículo 21.5 - Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Investigación de la Comisión de Comercio Internacional respecto de la madera blanda procedente del Canadá - Recurso del Canadá al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS277/RW , adoptado el 9 de mayo de 2006, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS277/AB/RW	<i>États-Unis – Bois de construction résineux VI (article 21:5 – Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Enquête de la Commission du commerce international dans l'affaire concernant les bois d'œuvre résineux en provenance du Canada – Recours du Canada à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS277/RW , adopté le 9 mai 2006, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS277/AB/RW
533	<i>US – Softwood Lumber VII</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures on Softwood Lumber from Canada</i> , WT/DS533/R and Add.1, circulated to WTO Members 24 August 2020, appealed 28 September 2020	<i>Estados Unidos - Madera blanda VII</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre la madera blanda procedente del Canadá</i> , WT/DS533/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 24 de agosto de 2020, apelado el 28 de septiembre de 2020	<i>États-Unis – Bois de construction résineux VII</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant le bois d'œuvre résineux en provenance du Canada</i> , WT/DS533/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 24 août 2020, appel formé le 28 septembre 2020
179	<i>US – Stainless Steel (Korea)</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping Measures on Stainless Steel Plate in Coils and Stainless Steel Sheet and Strip from Korea</i> , WT/DS179/R , adopted 1 February 2001, DSR 2001:IV, p. 1295	<i>Estados Unidos - Acero inoxidable (Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Aplicación de medidas antidumping a las chapas de acero inoxidable en rollos y las hojas y tiras de acero inoxidable procedentes de Corea</i> , WT/DS179/R , adoptado el 1º de febrero de 2001	<i>États-Unis – Acier inoxydable (Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping visant les tôles d'acier inoxydable en rouleaux et les feuilles et bandes d'acier inoxydable en provenance de Corée</i> , WT/DS179/R , adopté le 1 ^{er} février 2001
344	<i>US – Stainless Steel (Mexico)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Final Anti-Dumping Measures on Stainless Steel from Mexico</i> , WT/DS344/AB/R , adopted 20 May 2008, DSR 2008:II, p. 513	<i>Estados Unidos - Acero inoxidable (México)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping definitivas sobre el acero inoxidable procedente de México</i> , WT/DS344/AB/R , adoptado el 20 de mayo de 2008	<i>États-Unis – Acier inoxydable (Mexique)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures antidumping finales visant l'acier inoxydable en provenance du Mexique</i> , WT/DS344/AB/R , adopté le 20 mai 2008

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
344	<i>US – Stainless Steel (Mexico)</i>	Panel Report, <i>United States – Final Anti-Dumping Measures on Stainless Steel from Mexico</i> , WT/DS344/R , adopted 20 May 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS344/AB/R, DSR 2008:II, p. 599	<i>Estados Unidos - Acero inoxidable (México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping definitivas sobre el acero inoxidable procedente de México</i> , WT/DS344/R , adoptado el 20 de mayo de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS344/AB/R	<i>États-Unis – Acier inoxydable (Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping finales visant l'acier inoxydable en provenance du Mexique</i> , WT/DS344/R , adopté le 20 mai 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS344/AB/R
344	<i>US – Stainless Steel (Mexico) (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Final Anti-Dumping Measures on Stainless Steel from Mexico – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS344/15 , 31 October 2008, DSR 2008:XX, p. 8619	<i>Estados Unidos - Acero inoxidable (México) (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping definitivas sobre el acero inoxidable procedente de México - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS344/15 , 31 de octubre de 2008	<i>États-Unis – Acier inoxydable (Mexique) (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures antidumping finales visant l'acier inoxydable en provenance du Mexique – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS344/15 , 31 octobre 2008
344	<i>US – Stainless Steel (Mexico) (Article 21.5 – Mexico)</i>	Panel Report, <i>United States – Final Anti-Dumping Measures on Stainless Steel From Mexico – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Mexico</i> , WT/DS344/RW , 6 May 2013, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Acero inoxidable (México) (artículo 21.5 - México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping definitivas sobre el acero inoxidable procedente de México - Recurso de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS344/RW , 6 de mayo de 2013; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Acier inoxydable (Mexique) (article 21:5 – Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping finales visant l'acier inoxydable en provenance du Mexique – Recours du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord [sur le règlement des différends]</i> , WT/DS344/RW , 6 mai 2013, notification d'une solution mutuellement convenue
550	<i>US – Steel and Aluminium Products (Canada)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS550/R , 11 July 2019, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (Canadá)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS550/R , 11 de julio de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Canada)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS550/R , 11 juillet 2019, notification d'une solution mutuellement convenue

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
544	<i>US – Steel and Aluminium Products (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS544/R , Add.1 and Suppl.1, circulated to WTO Members 9 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS544/R , Add.1 y Suppl.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 9 de diciembre de 2022, apelado el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS544/R , Add.1 et Suppl.1, distribué aux Membres de l'OMC le 9 décembre 2022, appel formé le 26 janvier 2023
547	<i>US – Steel and Aluminium Products (India)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS547/R , 8 August 2023, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (India)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS547/R , 8 de agosto de 2023; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Inde)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS547/R , 8 août 2023, notification d'une solution mutuellement convenue
551	<i>US – Steel and Aluminium Products (Mexico)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS551/R , 11 July 2019, mutually agreed solution reported	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS551/R , 11 de julio de 2019; se comunicó una solución mutuamente convenida	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS551/R , 11 juillet 2019, notification d'une solution mutuellement convenue
552	<i>US – Steel and Aluminium Products (Norway)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS552/R , Add.1 and Suppl.1, circulated to WTO Members 9 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (Noruega)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS552/R , Add.1 y Suppl.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 9 de diciembre de 2022, apelado el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Norvège)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS552/R , Add.1 et Suppl.1, distribué aux Membres de l'OMC le 9 décembre 2022, appel formé le 26 janvier 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
556	<i>US – Steel and Aluminium Products (Switzerland)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS556/R , Add.1 and Suppl.1, circulated to WTO Members 9 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (Suiza)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS556/R , Add.1 y Suppl.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 9 de diciembre de 2022, apelado el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Suisse)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS556/R , Add.1 et Suppl.1, distribué aux Membres de l'OMC le 9 décembre 2022, appel formé le 26 janvier 2023
564	<i>US – Steel and Aluminium Products (Turkey)</i>	Panel Report, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i> , WT/DS564/R , Add.1 and Suppl.1, circulated to WTO Members 9 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio (Turquía)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i> , WT/DS564/R , Add.1 y Suppl.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 9 de diciembre de 2022, apelado el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium (Turquie)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium</i> , WT/DS564/R , Add.1 et Suppl.1, distribué aux Membres de l'OMC le 9 décembre 2022, appel formé le 26 janvier 2023

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
544 552 556 564	<i>US – Steel and Aluminium Products</i>	For a general citation* for all four Panel Reports in US – Steel and Aluminium Products above, use: Panel Reports, <i>United States – Certain Measures on Steel and Aluminium Products</i>, WT/DS544/R, Add.1 and Suppl.1 (China) / WT/DS552/R, Add.1 and Suppl.1 (Norway) / WT/DS556/R, Add.1 and Suppl.1 (Switzerland) / WT/DS564/R, Add.1 and Suppl.1 (Turkey), circulated to WTO Members 9 December 2022, appealed 26 January 2023	<i>Estados Unidos - Productos de acero y aluminio</i>	Para referirse de manera general* a los cuatro informes de grupo especial emitidos en Estados Unidos - Productos de acero y aluminio, que figuran supra, sírvase utilizar: Informes de los Grupos Especiales, <i>Estados Unidos - Determinadas medidas relativas a los productos de acero y aluminio</i>, WT/DS544/R, Add.1 y Suppl.1 (China) / WT/DS552/R, Add.1 y Suppl.1 (Noruega) / WT/DS556/R, Add.1 y Suppl.1 (Suiza) / WT/DS564/R, Add.1 y Suppl.1 (Turquía), distribuidos a los Miembros de la OMC el 9 de diciembre de 2022, apelados el 26 de enero de 2023	<i>États-Unis – Produits en acier et en aluminium</i>	Pour citer conjointement* les quatre rapports ci-dessus, établis par les Groupes spéciaux dans les affaires États-Unis – Produits en acier et en aluminium, la référence doit être libellée comme suit: Rapports des Groupes spéciaux États-Unis – Certaines mesures visant les produits en acier et en aluminium, WT/DS544/R, Add.1 et Suppl.1 (Chine) / WT/DS552/R, Add.1 et Suppl.1 (Norvège) / WT/DS556/R, Add.1 et Suppl.1 (Suisse) / WT/DS564/R, Add.1 et Suppl.1 (Turquie), distribués aux Membres de l'OMC le 9 décembre 2022, appels formés le 26 janvier 2023
206	<i>US – Steel Plate</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Steel Plate from India</i> , WT/DS206/R and Corr.1, adopted 29 July 2002, DSR 2002:VI, p. 2073	<i>Estados Unidos - Chapas de acero</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Aplicación de medidas antidumping y compensatorias a las chapas de acero procedentes de la India</i> , WT/DS206/R , adoptado el 29 de julio de 2002	<i>États-Unis – Tôles en acier</i>	Rapport du Groupe spécial États-Unis – Mesures antidumping et compensatoires appliquées aux tôles en acier en provenance de l'Inde, WT/DS206/R , adopté le 29 juillet 2002

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
248 249 251 252 253 254 258 259	<i>US – Steel Safeguards</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Certain Steel Products</i> , WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R , adopted 10 December 2003, DSR 2003:VII, p. 3117	<i>Estados Unidos - Salvaguardias sobre el acero</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia definitivas sobre las importaciones de determinados productos de acero</i> , WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R , adoptado el 10 de diciembre de 2003	<i>États-Unis – Sauvegardes concernant l'acier</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de certains produits en acier</i> , WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R , adopté le 10 décembre 2003
248 249 251 252 253 254 258 259	<i>US – Steel Safeguards</i>	Panel Reports, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Certain Steel Products</i> , WT/DS248/R and Corr.1 / WT/DS249/R and Corr.1 / WT/DS251/R and Corr.1 / WT/DS252/R and Corr.1 / WT/DS253/R and Corr.1 / WT/DS254/R and Corr.1 / WT/DS258/R and Corr.1 / WT/DS259/R and Corr.1, adopted 10 December 2003, as modified by Appellate Body Report WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R , DSR 2003:VIII, p. 3273	<i>Estados Unidos - Salvaguardias sobre el acero</i>	Informes del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia definitivas sobre las importaciones de determinados productos de acero</i> , WT/DS248/R / WT/DS249/R / WT/DS251/R / WT/DS252/R / WT/DS253/R / WT/DS254/R / WT/DS258/R / WT/DS259/R , adoptados el 10 de diciembre de 2003, modificados por el informe del Órgano de Apelación WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R	<i>États-Unis – Sauvegardes concernant l'acier</i>	Rapports du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de certains produits en acier</i> , WT/DS248/R / WT/DS249/R / WT/DS251/R / WT/DS252/R / WT/DS253/R / WT/DS254/R / WT/DS258/R / WT/DS259/R , adoptés le 10 décembre 2003, modifiés par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS248/AB/R , WT/DS249/AB/R , WT/DS251/AB/R , WT/DS252/AB/R , WT/DS253/AB/R , WT/DS254/AB/R , WT/DS258/AB/R , WT/DS259/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
505	<i>US – Supercalendered Paper</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Countervailing Measures on Supercalendered Paper from Canada</i> , WT/DS505/AB/R and Add.1, adopted 5 March 2020, DSR 2020:III, p. 1149	<i>Estados Unidos - Papel supercalandrado</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre el papel supercalandrado procedente del Canadá</i> , WT/DS505/AB/R y Add.1, adoptado el 5 de marzo de 2020	<i>États-Unis – Papier supercalandré</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant le papier supercalandré en provenance du Canada</i> , WT/DS505/AB/R et Add.1, adopté le 5 mars 2020
505	<i>US – Supercalendered Paper</i>	Panel Report, <i>United States – Countervailing Measures on Supercalendered Paper from Canada</i> , WT/DS505/R and Add.1, adopted 5 March 2020, as upheld by Appellate Body Report WT/DS505/AB/R, DSR 2020:III, p. 1227	<i>Estados Unidos - Papel supercalandrado</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre el papel supercalandrado procedente del Canadá</i> , WT/DS505/R y Add.1, adoptado el 5 de marzo de 2020, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS505/AB/R	<i>États-Unis – Papier supercalandré</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant le papier supercalandré en provenance du Canada</i> , WT/DS505/R et Add.1, adopté le 5 mars 2020, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS505/AB/R
505	<i>US – Supercalendered Paper (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Countervailing Measures on Supercalendered Paper from Canada – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS505/ARB and Add.1, 13 July 2022, DSR 2022:III, p. 1427	<i>Estados Unidos - Papel supercalandrado (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas compensatorias sobre el papel supercalandrado procedente del Canadá - Recurso de los Estados Unidos al artículo 22.6 del ESD</i> , WT/DS505/ARB y Add.1, 13 de julio de 2022	<i>États-Unis – Papier supercalandré (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures compensatoires visant le papier supercalandré en provenance du Canada – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS505/ARB et Add.1, 13 juillet 2022
543	<i>US – Tariff Measures (China)</i>	Panel Report, <i>United States – Tariff Measures on Certain Goods from China</i> , WT/DS543/R and Add.1, circulated to WTO Members 15 September 2020, appealed 26 October 2020	<i>Estados Unidos - Medidas arancelarias (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas arancelarias sobre determinados productos procedentes de China</i> , WT/DS543/R y Add.1, distribuido a los Miembros de la OMC el 15 de septiembre de 2020, apelado el 26 de octubre de 2020	<i>États-Unis – Mesures tarifaires (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures tarifaires visant certains produits en provenance de Chine</i> , WT/DS543/R et Add.1, distribué aux Membres de l'OMC le 15 septembre 2020, appel formé le 26 octobre 2020

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
487	US – Tax Incentives	Appellate Body Report, <i>United States – Conditional Tax Incentives for Large Civil Aircraft</i> , WT/DS487/AB/R and Add.1, adopted 22 September 2017, DSR 2017:V, p. 2199	<i>Estados Unidos - Incentivos fiscales</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Incentivos fiscales condicionales para grandes aeronaves civiles</i> , WT/DS487/AB/R y Add.1, adoptado el 22 de septiembre de 2017	<i>États-Unis – Incitations fiscales</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Incitations fiscales conditionnelles pour les aéronefs civils gros porteurs</i> , WT/DS487/AB/R et Add.1, adopté le 22 septembre 2017
487	US – Tax Incentives	Panel Report, <i>United States – Conditional Tax Incentives for Large Civil Aircraft</i> , WT/DS487/R and Add.1, adopted 22 September 2017, as modified by Appellate Body Report <i>WT/DS487/AB/R</i> , DSR 2017:V, p. 2305	<i>Estados Unidos - Incentivos fiscales</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Incentivos fiscales condicionales para grandes aeronaves civiles</i> , WT/DS487/R y Add.1, adoptado el 22 de septiembre de 2017, modificado por el informe del Órgano de Apelación <i>WT/DS487/AB/R</i>	<i>États-Unis – Incitations fiscales</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Incitations fiscales conditionnelles pour les aéronefs civils gros porteurs</i> , WT/DS487/R et Add.1, adopté le 22 septembre 2017, modifié par le rapport de l'Organe d'appel <i>WT/DS487/AB/R</i>
243	US – Textiles Rules of Origin	Panel Report, <i>United States – Rules of Origin for Textiles and Apparel Products</i> , WT/DS243/R and Corr.1, adopted 23 July 2003, DSR 2003:VI, p. 2309	<i>Estados Unidos - Normas de origen sobre textiles</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Normas de origen aplicables a los textiles y las prendas de vestir</i> , WT/DS243/R , adoptado el 23 de julio de 2003	<i>États-Unis – Règles d'origine pour les textiles</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Règles d'origine concernant les textiles et les vêtements</i> , WT/DS243/R et Corr.1, adopté le 23 juillet 2003
381	US – Tuna II (Mexico)	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products</i> , WT/DS381/AB/R , adopted 13 June 2012, DSR 2012:IV, p. 1837	<i>Estados Unidos - Atún II (México)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún</i> , WT/DS381/AB/R , adoptado el 13 de junio de 2012	<i>États-Unis – Thon II (Mexique)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon</i> , WT/DS381/AB/R , adopté le 13 juin 2012

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
381	<i>US – Tuna II (Mexico)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products</i> , WT/DS381/R , adopted 13 June 2012, as modified by Appellate Body Report WT/DS381/AB/R, DSR 2012:IV, p. 2013	<i>Estados Unidos - Atún II (México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún</i> , WT/DS381/R , adoptado el 13 de junio de 2012, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS381/AB/R	<i>États-Unis – Thon II (Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon</i> , WT/DS381/R , adopté le 13 juin 2012, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS381/AB/R
381	<i>US – Tuna II (Mexico) (Article 21.5 – Mexico)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Mexico</i> , WT/DS381/AB/RW and Add.1, adopted 3 December 2015, DSR 2015:X, p. 5133	<i>Estados Unidos - Atún II (México) (artículo 21.5 - México)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Recurso de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/AB/RW y Add.1, adoptado el 3 de diciembre de 2015	<i>États-Unis – Thon II (Mexique) (article 21:5 – Mexique)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Recours du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/AB/RW et Add.1, adopté le 3 décembre 2015
381	<i>US – Tuna II (Mexico) (Article 21.5 – Mexico)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Mexico</i> , WT/DS381/RW , Add.1 and Corr.1, adopted 3 December 2015, as modified by Appellate Body Report WT/DS381/AB/RW, DSR 2015:X, p. 5409 and DSR 2015:XI, p. 5653	<i>Estados Unidos - Atún II (México) (artículo 21.5 - México)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Recurso de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/RW , Add.1 y Corr.1, adoptado el 3 de diciembre de 2015, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS381/AB/RW	<i>États-Unis – Thon II (Mexique) (article 21:5 – Mexique)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Recours du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/RW , Add.1 et Corr.1, adopté le 3 décembre 2015, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS381/AB/RW

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
381	<i>US – Tuna II (Mexico)</i> (Article 22.6 – US)	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS381/ARB , 25 April 2017, DSR 2017:VIII, p. 4129	<i>Estados Unidos - Atún II (México)</i> (artículo 22.6 - Estados Unidos)	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS381/ARB , 25 de abril de 2017	<i>États-Unis – Thon II (Mexique)</i> (article 22:6 – États-Unis)	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/ARB , 25 avril 2017
381	<i>US – Tuna II (Mexico)</i> (Article 21.5 – US) / <i>US – Tuna II (Mexico)</i> (Article 21.5 – Mexico II)	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS381/AB/RW/USA and Add.1 / <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by Mexico</i> , WT/DS381/AB/RW2 and Add.1, adopted 11 January 2019, DSR 2019:III, p. 1101	<i>Estados Unidos - Atún II (México)</i> (artículo 21.5 - Estados Unidos) / <i>Estados Unidos - Atún II (México)</i> (artículo 21.5 - México II)	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/AB/RW/USA y Add.1 / <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Segundo recurso de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/AB/RW2 y Add.1, adoptado el 11 de enero de 2019	<i>États-Unis – Thon II (Mexique)</i> (article 21:5 – États-Unis) / <i>États-Unis – Thon II (Mexique)</i> (article 21:5 – Mexique II)	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/AB/RW/USA et Add.1 / <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Deuxième recours du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/AB/RW2 et Add.1, adopté le 11 janvier 2019

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
381	<i>US – Tuna II (Mexico) (Article 21.5 – US) / US – Tuna II (Mexico) (Article 21.5 – Mexico II)</i>	Panel Reports, <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the United States</i> , WT/DS381/RW/USA and Add.1 / <i>United States – Measures Concerning the Importation, Marketing and Sale of Tuna and Tuna Products – Second Recourse to Article 21.5 of the DSU by Mexico</i> , WT/DS381/RW2 and Add.1, adopted 11 January 2019, as upheld by Appellate Body Report WT/DS381/AB/RW/USA / WT/DS381/AB/RW2, DSR 2019:III, p. 1315	<i>Estados Unidos - Atún II (México) (artículo 21.5 - Estados Unidos) / Estados Unidos - Atún II (México) (artículo 21.5 - México II)</i>	Informes de los Grupos Especiales, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/RW/USA y Add.1 / <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la importación, comercialización y venta de atún y productos de atún - Segundo recurso de México al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS381/RW2 y Add.1, adoptados el 11 de enero de 2019, confirmados por el informe del Órgano de Apelación WT/DS381/AB/RW/USA / WT/DS381/AB/RW2	<i>États-Unis – Thon II (Mexique) (article 21:5 – États-Unis) / États-Unis – Thon II (Mexique) (article 21:5 – Mexique II)</i>	Rapports des Groupes spéciaux <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la vente de thon et de produits du thon – Recours des États-Unis à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/RW/USA et Add.1 / <i>États-Unis – Mesures concernant l'importation, la commercialisation et la vente de thon et de produits du thon – Deuxième recours du Mexique à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS381/RW2 et Add.1, adoptés le 11 janvier 2019, confirmés par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS381/AB/RW/USA / WT/DS381/AB/RW2
399	<i>US – Tyres (China)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Affecting Imports of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tyres from China</i> , WT/DS399/AB/R , adopted 5 October 2011, DSR 2011:IX, p. 4811	<i>Estados Unidos - Neumáticos (China)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan a las importaciones de determinados neumáticos (llantas neumáticas) para vehículos de pasajeros y camionetas procedentes de China</i> , WT/DS399/AB/R , adoptado el 5 de octubre de 2011	<i>États-Unis – Pneumatiques (Chine)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures affectant les importations de certains pneumatiques pour véhicules de tourisme et camions légers en provenance de Chine</i> , WT/DS399/AB/R , adopté le 5 octobre 2011

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
399	US – Tyres (China)	Panel Report, <i>United States – Measures Affecting Imports of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tyres from China</i> , WT/DS399/R , adopted 5 October 2011, upheld by Appellate Body Report WT/DS399/AB/R, DSR 2011:IX, p. 4945	<i>Estados Unidos - Neumáticos (China)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas que afectan a las importaciones de determinados neumáticos (llantas neumáticas) para vehículos de pasajeros y camionetas procedentes de China</i> , WT/DS399/R , adoptado el 5 de octubre de 2011, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS399/AB/R	<i>États-Unis – Pneumatiques (Chine)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures affectant les importations de certains pneumatiques pour véhicules de tourisme et camions légers en provenance de Chine</i> , WT/DS399/R , adopté le 5 octobre 2011, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS399/AB/R
24	US – Underwear	Appellate Body Report, <i>United States – Restrictions on Imports of Cotton and Man-made Fibre Underwear</i> , WT/DS24/AB/R , adopted 25 February 1997, DSR 1997:I, p. 11	<i>Estados Unidos - Ropa interior</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Restricciones aplicadas a las importaciones de ropa interior de algodón y fibras sintéticas o artificiales</i> , WT/DS24/AB/R , adoptado el 25 de febrero de 1997	<i>États-Unis – Vêtements de dessous</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Restrictions à l'importation de vêtements de dessous de coton et de fibres synthétiques ou artificielles</i> , WT/DS24/AB/R , adopté le 25 février 1997
24	US – Underwear	Panel Report, <i>United States – Restrictions on Imports of Cotton and Man-made Fibre Underwear</i> , WT/DS24/R , adopted 25 February 1997, as modified by Appellate Body Report WT/DS24/AB/R, DSR 1997:I, p. 31	<i>Estados Unidos - Ropa interior</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Restricciones aplicadas a las importaciones de ropa interior de algodón y fibras sintéticas o artificiales</i> , WT/DS24/R y Corr.1, adoptado el 25 de febrero de 1997, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS24/AB/R	<i>États-Unis – Vêtements de dessous</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Restrictions à l'importation de vêtements de dessous de coton et de fibres synthétiques ou artificielles</i> , WT/DS24/R , adopté le 25 février 1997, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS24/AB/R
267	US – Upland Cotton	Appellate Body Report, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton</i> , WT/DS267/AB/R , adopted 21 March 2005, DSR 2005:I, p. 3	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland)</i> , WT/DS267/AB/R , adoptado el 21 de marzo de 2005	<i>États-Unis – Coton upland</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland</i> , WT/DS267/AB/R , adopté le 21 mars 2005

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
267	<i>US – Upland Cotton</i>	Panel Report, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton</i> , WT/DS267/R , Add.1 to Add.3 and Corr.1, adopted 21 March 2005, as modified by Appellate Body Report WT/DS267/AB/R, DSR 2005:II, p. 299	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland)</i> , WT/DS267/R y Add.1 a Add.3, adoptado el 21 de marzo de 2005, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS267/AB/R	<i>États-Unis – Coton upland</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland</i> , WT/DS267/R et Add.1 à Add.3, adopté le 21 mars 2005, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS267/AB/R
267	<i>US – Upland Cotton (Article 21.5 – Brazil)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Brazil</i> , WT/DS267/AB/RW , adopted 20 June 2008, DSR 2008:III, p. 809	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland) (artículo 21.5 - Brasil)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland) - Recurso del Brasil al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS267/AB/RW , adoptado el 20 de junio de 2008	<i>États-Unis – Coton upland (article 21:5 – Brésil)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland – Recours du Brésil à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS267/AB/RW , adopté le 20 juin 2008
267	<i>US – Upland Cotton (Article 21.5 – Brazil)</i>	Panel Report, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Brazil</i> , WT/DS267/RW and Corr.1, adopted 20 June 2008, as modified by Appellate Body Report WT/DS267/AB/RW, DSR 2008:III, p. 997	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland) (artículo 21.5 - Brasil)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland) - Recurso del Brasil al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS267/RW y Corr.1, adoptado el 20 de junio de 2008, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS267/AB/RW	<i>États-Unis – Coton upland (article 21:5 – Brésil)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland – Recours du Brésil à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS267/RW et Corr.1, adopté le 20 juin 2008, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS267/AB/RW
267	<i>US – Upland Cotton (Article 22.6 – US I)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU and Article 4.11 of the SCM Agreement</i> , WT/DS267/ARB/1 , 31 August 2009, DSR 2009:IX, p. 3871	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland) (artículo 22.6 - Estados Unidos I)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland) - Recurso por los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 11 del artículo 4 del Acuerdo SMC</i> , WT/DS267/ARB/1 , 31 de agosto de 2009	<i>États-Unis – Coton upland (article 22:6 – États-Unis I)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends et de l'article 4.11 de l'Accord SMC</i> , WT/DS267/ARB/1 , 31 août 2009

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
267	<i>US – Upland Cotton (Article 22.6 – US II)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Subsidies on Upland Cotton – Recourse to Arbitration by the United States under Article 22.6 of the DSU and Article 7.10 of the SCM Agreement</i> , WT/DS267/ARB/2 and Corr.1, 31 August 2009, DSR 2009:IX, p. 4083	<i>Estados Unidos - Algodón americano (upland) (artículo 22.6 - Estados Unidos II)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Subvenciones al algodón americano (upland) - Recurso por los Estados Unidos al arbitraje previsto en el párrafo 6 del artículo 22 del ESD y el párrafo 10 del artículo 7 del Acuerdo SMC</i> , WT/DS267/ARB/2 , 31 de agosto de 2009	<i>États-Unis – Coton upland (article 22:6 – États-Unis II)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Subventions concernant le coton upland – Recours des États-Unis à l'arbitrage au titre de l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends et de l'article 7.10 de l'Accord SMC</i> , WT/DS267/ARB/2 , 31 août 2009
464	<i>US – Washing Machines</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea</i> , WT/DS464/AB/R and Add.1, adopted 26 September 2016, DSR 2016:V, p. 2275	<i>Estados Unidos - Lavadoras</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping y compensatorias sobre lavadoras de gran capacidad para uso doméstico procedentes de Corea</i> , WT/DS464/AB/R y Add.1, adoptado el 26 de septiembre de 2016	<i>États-Unis – Lave-linge</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures antidumping et mesures compensatoires visant les gros lave-linge à usage domestique en provenance de Corée</i> , WT/DS464/AB/R et Add.1, adopté le 26 septembre 2016
464	<i>US – Washing Machines</i>	Panel Report, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea</i> , WT/DS464/R and Add.1, adopted 26 September 2016, as modified by Appellate Body Report WT/DS464/AB/R, DSR 2016:V, p. 2505	<i>Estados Unidos - Lavadoras</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping y compensatorias sobre lavadoras de gran capacidad para uso doméstico procedentes de Corea</i> , WT/DS464/R y Add.1, adoptado el 26 de septiembre de 2016, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS464/AB/R	<i>États-Unis – Lave-linge</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures antidumping et mesures compensatoires visant les gros lave-linge à usage domestique en provenance de Corée</i> , WT/DS464/R et Add.1, adopté le 26 septembre 2016, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS464/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
464	<i>US – Washing Machines (Article 21.3(c))</i>	Award of the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS464/RPT , 13 April 2017, DSR 2017:VIII, p. 4309	<i>Estados Unidos - Lavadoras (artículo 21.3 c))</i>	Laudo del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping y compensatorias sobre lavadoras de gran capacidad para uso doméstico procedentes de Corea - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS464/RPT , 13 de abril de 2017	<i>États-Unis – Lave-linge (article 21:3 c))</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures antidumping et mesures compensatoires visant les gros lave-linge à usage domestique en provenance de Corée – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS464/RPT , 13 avril 2017
464	<i>US – Washing Machines (Article 22.6 – US)</i>	Decision by the Arbitrator, <i>United States – Anti-Dumping and Countervailing Measures on Large Residential Washers from Korea – Recourse to Article 22.6 of the DSU by the United States</i> , WT/DS464/ARB and Add.1, 8 February 2019, DSR 2019:XII, p. 6299	<i>Estados Unidos - Lavadoras (artículo 22.6 - Estados Unidos)</i>	Decisión del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas antidumping y compensatorias sobre lavadoras de gran capacidad para uso doméstico procedentes de Corea - Recurso de los Estados Unidos al párrafo 6 del artículo 22 del ESD</i> , WT/DS464/ARB y Add.1, 8 de febrero de 2019	<i>États-Unis – Lave-linge (article 22:6 – États-Unis)</i>	Décision de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures antidumping et mesures compensatoires visant les gros lave-linge à usage domestique en provenance de Corée – Recours des États-Unis à l'article 22:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS464/ARB et Add.1, 8 février 2019
166	<i>US – Wheat Gluten</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Wheat Gluten from the European Communities</i> , WT/DS166/AB/R , adopted 19 January 2001, DSR 2001:II, p. 717	<i>Estados Unidos - Gluten de trigo</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia definitivas impuestas a las importaciones de gluten de trigo procedentes de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS166/AB/R , adoptado el 19 de enero de 2001	<i>États-Unis – Gluten de froment</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de gluten de froment en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS166/AB/R , adopté le 19 janvier 2001
166	<i>US – Wheat Gluten</i>	Panel Report, <i>United States – Definitive Safeguard Measures on Imports of Wheat Gluten from the European Communities</i> , WT/DS166/R , adopted 19 January 2001, as modified by Appellate Body Report WT/DS166/AB/R , DSR 2001:III, p. 779	<i>Estados Unidos - Gluten de trigo</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas de salvaguardia definitivas impuestas a las importaciones de gluten de trigo procedentes de las Comunidades Europeas</i> , WT/DS166/R , adoptado el 19 de enero de 2001, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS166/AB/R	<i>États-Unis – Gluten de froment</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures de sauvegarde définitives à l'importation de gluten de froment en provenance des Communautés européennes</i> , WT/DS166/R , adopté le 19 janvier 2001, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS166/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
33	US – Wool Shirts and Blouses	Appellate Body Report, <i>United States – Measure Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India</i> , WT/DS33/AB/R , adopted 23 May 1997, and Corr.1, DSR 1997:I, p. 323	<i>Estados Unidos - Camisas y blusas de lana</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medida que afecta a las importaciones de camisas y blusas de tejidos de lana procedentes de la India</i> , WT/DS33/AB/R , adoptado el 23 de mayo de 1997, y Corr.1	<i>États-Unis – Chemises et blouses de laine</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesure affectant les importations de chemises, chemisiers et blouses, de laine, tissés en provenance d'Inde</i> , WT/DS33/AB/R , adopté le 23 mai 1997, et Corr.1
33	US – Wool Shirts and Blouses	Panel Report, <i>United States – Measure Affecting Imports of Woven Wool Shirts and Blouses from India</i> , WT/DS33/R , adopted 23 May 1997, upheld by Appellate Body Report WT/DS33/AB/R, DSR 1997:I, p. 343	<i>Estados Unidos - Camisas y blusas de lana</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medida que afecta a las importaciones de camisas y blusas de tejidos de lana procedentes de la India</i> , WT/DS33/R , adoptado el 23 de mayo de 1997, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS33/AB/R	<i>États-Unis – Chemises et blouses de laine</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesure affectant les importations de chemises, chemisiers et blouses, de laine, tissés en provenance d'Inde</i> , WT/DS33/R , adopté le 23 mai 1997, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS33/AB/R
294	US – Zeroing (EC)	Appellate Body Report, <i>United States – Laws, Regulations and Methodology for Calculating Dumping Margins ("Zeroing")</i> , WT/DS294/AB/R , adopted 9 May 2006, and Corr.1, DSR 2006:II, p. 417	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (CE)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Leyes, reglamentos y metodología para el cálculo de los márgenes de dumping ("reducción a cero")</i> , WT/DS294/AB/R , adoptado el 9 de mayo de 2006, y Corr.1	<i>États-Unis – Réduction à zéro (CE)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Lois, réglementations et méthode de calcul des marges de dumping ("réduction à zéro")</i> , WT/DS294/AB/R , adopté le 9 mai 2006, et Corr.1
294	US – Zeroing (EC)	Panel Report, <i>United States – Laws, Regulations and Methodology for Calculating Dumping Margins ("Zeroing")</i> , WT/DS294/R , adopted 9 May 2006, as modified by Appellate Body Report WT/DS294/AB/R, DSR 2006:II, p. 521	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (CE)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Leyes, reglamentos y metodología para el cálculo de los márgenes de dumping ("reducción a cero")</i> , WT/DS294/R , adoptado el 9 de mayo de 2006, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS294/AB/R	<i>États-Unis – Réduction à zéro (CE)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Lois, réglementations et méthode de calcul des marges de dumping ("réduction à zéro")</i> , WT/DS294/R , adopté le 9 mai 2006, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS294/AB/R

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
294	<i>US – Zeroing (EC)</i> (Article 21.5 – EC)	Appellate Body Report, <i>United States – Laws, Regulations and Methodology for Calculating Dumping Margins ("Zeroing") – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS294/AB/RW and Corr.1, adopted 11 June 2009, DSR 2009:VII, p. 2911	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (CE)</i> (artículo 21.5 - CE)	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Leyes, reglamentos y metodología para el cálculo de los márgenes de dumping ("reducción a cero")</i> - Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, WT/DS294/AB/RW y Corr.1, adoptado el 11 de junio de 2009	<i>États-Unis – Réduction à zéro (CE)</i> (article 21:5 – CE)	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Lois, réglementations et méthode de calcul des marges de dumping ("réduction à zéro")</i> – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends, WT/DS294/AB/RW et Corr.1, adopté le 11 juin 2009
294	<i>US – Zeroing (EC)</i> (Article 21.5 – EC)	Panel Report, <i>United States – Laws, Regulations and Methodology for Calculating Dumping Margins ("Zeroing") – Recourse to Article 21.5 of the DSU by the European Communities</i> , WT/DS294/RW , adopted 11 June 2009, as modified by Appellate Body Report WT/DS294/AB/RW, DSR 2009:VII, p. 3117	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (CE)</i> (artículo 21.5 - CE)	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Leyes, reglamentos y metodología para el cálculo de los márgenes de dumping ("reducción a cero")</i> - Recurso de las Comunidades Europeas al párrafo 5 del artículo 21 del ESD, WT/DS294/RW , adoptado el 11 de junio de 2009, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS294/AB/RW	<i>États-Unis – Réduction à zéro (CE)</i> (article 21:5 – CE)	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Lois, réglementations et méthode de calcul des marges de dumping ("réduction à zéro")</i> – Recours des Communautés européennes à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends, WT/DS294/RW , adopté le 11 juin 2009, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS294/AB/RW
322	<i>US – Zeroing (Japan)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Relating to Zeroing and Sunset Reviews</i> , WT/DS322/AB/R , adopted 23 January 2007, DSR 2007:I, p. 3	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Japón)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la reducción a cero y los exámenes por extinción</i> , WT/DS322/AB/R , adoptado el 23 de enero de 2007	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Japon)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures relatives à la réduction à zéro et aux réexamens à l'extinction</i> , WT/DS322/AB/R , adopté le 23 janvier 2007

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
322	<i>US – Zeroing (Japan)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Relating to Zeroing and Sunset Reviews</i> , WT/DS322/R , adopted 23 January 2007, as modified by Appellate Body Report WT/DS322/AB/R, DSR 2007:I, p. 97	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la reducción a cero y los exámenes por extinción</i> , WT/DS322/R , adoptado el 23 de enero de 2007, modificado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS322/AB/R	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures relatives à la réduction à zéro et aux réexamens à l'extinction</i> , WT/DS322/R , adopté le 23 janvier 2007, modifié par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS322/AB/R
322	<i>US – Zeroing (Japan) (Article 21.3(c))</i>	Report of the Arbitrator, <i>United States – Measures Relating to Zeroing and Sunset Reviews – Arbitration under Article 21.3(c) of the DSU</i> , WT/DS322/21 , 11 May 2007, DSR 2007:X, p. 4160	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Japón) (artículo 21.3 c))</i>	Informe del Árbitro, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la reducción a cero y los exámenes por extinción - Arbitraje de conformidad con el párrafo 3 c) del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS322/21 , 11 de mayo de 2007	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Japon) (article 21:3 c))</i>	Rapport de l'Arbitre <i>États-Unis – Mesures relatives à la réduction à zéro et aux réexamens à l'extinction – Arbitrage au titre de l'article 21:3 c) du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS322/21 , 11 mai 2007
322	<i>US – Zeroing (Japan) (Article 21.5 – Japan)</i>	Appellate Body Report, <i>United States – Measures Relating to Zeroing and Sunset Reviews – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Japan</i> , WT/DS322/AB/RW , adopted 31 August 2009, DSR 2009:VIII, p. 3441	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Japón) (artículo 21.5 - Japón)</i>	Informe del Órgano de Apelación, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la reducción a cero y los exámenes por extinción - Recurso del Japón al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS322/AB/RW , adoptado el 31 de agosto de 2009	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Japon) (article 21:5 – Japon)</i>	Rapport de l'Organe d'appel <i>États-Unis – Mesures relatives à la réduction à zéro et aux réexamens à l'extinction – Recours du Japon à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS322/AB/RW , adopté le 31 août 2009
322	<i>US – Zeroing (Japan) (Article 21.5 – Japan)</i>	Panel Report, <i>United States – Measures Relating to Zeroing and Sunset Reviews – Recourse to Article 21.5 of the DSU by Japan</i> , WT/DS322/RW , adopted 31 August 2009, upheld by Appellate Body Report WT/DS322/AB/RW, DSR 2009:VIII, p. 3553	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Japón) (artículo 21.5 - Japón)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Medidas relativas a la reducción a cero y los exámenes por extinción - Recurso del Japón al párrafo 5 del artículo 21 del ESD</i> , WT/DS322/RW , adoptado el 31 de agosto de 2009, confirmado por el informe del Órgano de Apelación WT/DS322/AB/RW	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Japon) (article 21:5 – Japon)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Mesures relatives à la réduction à zéro et aux réexamens à l'extinction – Recours du Japon à l'article 21:5 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends</i> , WT/DS322/RW , adopté le 31 août 2009, confirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DS322/AB/RW

DS#	ENGLISH		ESPAÑOL		FRANÇAIS	
	Short title	Citation	Título abreviado	Referencia	Titre abrégé	Référence
402	US – Zeroing (Korea)	Panel Report, <i>United States – Use of Zeroing in Anti-Dumping Measures Involving Products from Korea</i> , WT/DS402/R , adopted 24 February 2011, DSR 2011:X, p. 5239	<i>Estados Unidos - Reducción a cero (Corea)</i>	Informe del Grupo Especial, <i>Estados Unidos - Utilización de la reducción a cero en medidas antidumping que afectan a productos procedentes de Corea</i> , WT/DS402/R , adoptado el 24 de febrero de 2011	<i>États-Unis – Réduction à zéro (Corée)</i>	Rapport du Groupe spécial <i>États-Unis – Utilisation de la réduction à zéro dans les mesures antidumping concernant des produits en provenance de Corée</i> , WT/DS402/R , adopté le 24 février 2011
Please direct any queries regarding this table to: Madeleine MITCHELL, Paralegal x6964 Siobhan ACKROYD, Legal Editor x5835 Legal Affairs Division / bureau 2057 ----- - circulated to WTO Members D M YYYY - circulated to WTO Members D M YYYY, appealed D M YYYY - adopted D M YYYY - adopted D M YYYY, as modified/upheld/reversed by Appellate Body Report WT/DSxxx/AB/R - D M YYYY, mutually agreed solution reported ----- *If using a general citation to refer to a specific paragraph, be aware that some panel reports, although similar, can have differing numbering and text. Spanish Translation Section: Florencia MANGIAPANE, Translator x6407 Olimpia FERNANDEZ PORDOMINGO, Translator x6966 Language Technology Section: Carlos LLULL x5866 ----- - distribuido a los Miembros de la OMC el D de M de AAAA - distribuido a los Miembros de la OMC el D de M de AAAA, apelado el D de M de AAAA - adoptado el D de M de AAAA - adoptado el D de M de AAAA, modificado/confirmado/revocado por el informe del Órgano de Apelación WT/DSxxx/AB/R - D M AAAA; se comunicó una solución mutuamente convenida ----- *Si al hacer una referencia general se hace remisión a un párrafo específico, debe tenerse en cuenta que algunos informes de grupo especial, aun cuando sean similares, pueden tener una numeración y un texto diferentes. French Translation Section: Philippe PREVEL, Reviser x5227 Corine BEDOUZE, Reviser x5741 Language Technology Section: Carlos LLULL x5866 ----- - distribué aux Membres de l'OMC le J M AAAA - distribué aux Membres de l'OMC le J M AAAA, appel formé le J M AAAA - adopté le J M AAAA - adopté le J M AAAA, modifié/confirmé/infirmé par le rapport de l'Organe d'appel WT/DSxxx/AB/R - J M AAAA, notification d'une solution mutuellement convenue ----- *Si vous utilisez une citation conjointe pour renvoyer à un paragraphe précis, n'oubliez pas que certains rapports de groupes spéciaux, bien que similaires, peuvent avoir une numérotation et un texte différents.						